



Europäisches
Patentamt
European
Patent Office
Office européen
des brevets

Kako ostvariti europski patent

Vodič za prijavitelje
Dio 1

Jedanaesto izdanje
Prosinac 2007

Kako ostvariti Europski patent

Vodič za podnositelje prijava Dio 1

Prosinac 2007.
(11. izdanje izvornika)

Sadržaj

Predgovor	7
-----------------	---

A. Općenito	9
-------------------	---

I. Uvod.....	9
II. Priroda i svrha Europske patentne konvencije	10
III. Odnos s drugim međunarodnim konvencijama.....	10
IV. Izbor rute: nacionalna, europska ili međunarodna.....	11
Pravni čimbenici	11
Ekonomski čimbenici	12
V. Proširenje učinaka europskih patenata na zemlje koje nisu članice EPK.....	13

B. Patentibilnost	14
-------------------------	----

I. Izum.....	14
II. Novost.....	15
Osnovna načela	15
Prava ranijeg datuma	15
III. Inventivna razina	16

C. Pripremanje i podnošenje europske patentne prijave	17
---	----

I. Formalne pretpostavke.....	17
Pravo na podnošenje europskih patentnih prijava.....	17
Države za koje se europske patentne prijave mogu podnosi.....	17
Jezici europskih patentnih prijave.....	18
Odredbe o jeziku radi pomoći podnositeljima prijave iz određenih država ugovornica	18
Sastojci europske patentne prijave	18
Zahtjev za priznanje patenta	19
Naznaka izumitelja	19
Zahtijevanje prava prvenstva	19
Podnošenje prijave pozivanjem na raniju prijavu	20
Zastupanje.....	21

II. Prikazivanje izuma	22
------------------------------	----

Otkrivanje izuma.....	22
Jedinstvo izuma	22
Sastavljanje tehničkih dokumenata prijave	23
Opis	23
Prijave iz područja biotehnologije	24
(a) Nukleotidni i aminokiselinski odsječci	24
(b) Pohrana biološkog materijala kao zamjena za opis	25
Patentni zahtjevi	26
Patentni zahtjevi za koje se plaćaju pristojbe.....	28
Crteži	28

Sažetak.....	28
Sadržaj koji je zabranjeno navoditi.....	29
Jedinstveni karakter europskih patentnih prijava i patenata.....	29
III. Podnošenje europskih patentnih prijava	30
Gdje podnijeti prijavu	30
Kako podnijeti prijavu.....	30
Potvrda na papiru.....	30
Datum primitka.....	31
Potvrda primitka.....	31
Prijave podnesene nacionalnim tijelima i proslijedene EPU.....	31
Pristojbe	32
Iznosi pristojbi i načini plaćanja	33
IV. Podnošenje drugih dokumenata	35
Gdje i kako podnijeti	35
Potpis	35
Potvrda na papiru.....	35
Datum primitka.....	35
Potvrda primitka.....	36
D. Postupak za priznavanje europskog patenta.....	37
I. Opći pregled	37
II. Postupak do objave prijave.....	38
Ispitivanje po podnošenju prijave.....	38
Formalno ispitivanje	38
Izvješće o europskom pretraživanju.....	39
III. Objava europske patentne prijave	40
IV. Postupak ispitivanja	41
Zahtjev za ispitivanje	41
Faze postupka.....	42
Izmjena prijave prije i tijekom postupka ispitivanja	44
Nacionalni zahtjevi glede prijevoda europskih patenata.....	45
V. Postupak povodom prigovora	45
Rok za podnošenje prigovora	45
Razlozi za prigovor.....	46
Oblik i sadržaj prigovora	46
Ispitivanje dopuštenosti prigovora	46
Materijalno ispitivanje prigovora	47
VI. Postupak za ograničenje i proglašenje europskog patenta nevažećim	48
VII. Žalbeni postupak	49
Podnošenje žalbe.....	49
Remonstrativno ispitivanje žalbe.....	50
Faze postupka pred žalbenim vijećem.....	50
Zahtjev za reviziju	51
VIII. Izdvojene prijave	51
IX. Pristojbe za održavanje.....	52

X. Opće odredbe o rokovima	52
Propušteni rokovi	53
Izvršavanje propuštene radnje	53
Dodatak I	55
Dijagrami koji prikazuju postupak za priznavanje europskog patenta.....	
Prikaz postupka	55
Dijagram tijeka postupka za priznavanje europskog patenta.....	56
Postupci za ograničenje, proglašavanje nevažećim i povodom prigovora	58
Dodatak II	59
Obavijest Europskog patentnog ureda od dana 14. srpnja 2007. glede programa ubrzanog postupanja po europskim patentnim prijavama – «PACE».....	
Pretraživanje	59
Ispitivanje	60
Ostali načini ubrzavanja postupka za priznavanje europskog patenta.....	60
Dodatak III	61
Primjeri europskih patentnih prijava	
Kemija	62
Električna energija/fizika	74
Mehanika	86
Dodatak IV	102
Tijela kojima je moguće podnositi europske patentne prijave	
I. Europski patentni ured.....	102
II. Nacionalna tijela.....	102
Dodatak V	103
Zahtjevi država ugovornica glede prijevoda spisa europskih patenata	
I. Članak 65. EPK	103
II. Zahtjevi država ugovornica	103
Dodatak VI	104
Rokovi	
Dijagrami koji prikazuju rokove kojih se podnositelji prijava moraju pridržavati.....	104
Dodatak VII	107
Pristojbe	
I. Pristojbe propisane u EPK	107
II. Obrazac za plaćanje pristojbi i troškova	107
III. Dodatne informacije o pristojbama	107

Dodatak VIII..... 108

Usluge pružanja informacija o patentima.....	108
Uvid u spise i dostava podataka iz spisa.....	108
Registar europskih patenata i Europski patentni glasnik.....	108
Patentni dokumenti.....	108
Službeni list, Priručnike i odluke žalbenih vijeća.....	109
Uvjeti korištenja	109
Kontakt	109

Kratice

Čl.	Članak (članci) Europske patentne konvencije (EPK)
EPK	Europska patentna konvencija
EPU	Europski patentni ured
Prir.	Priručnik za ispitivanje u Europskom patentnom uredu (citiran kako slijedi: Prir. C-III, 8.4. = Priručnik, Dio C, Poglavlje III, točka 8.4.)
SL	Službeni list Europskog patentnog ureda (citiran kako slijedi: SL 2001., 459 = Službeni list, godina 2001., stranica 459.)
PCT	Ugovor o suradnji na području patenata
P.	Pravilo (pravila) Provedbenog pravilnika EPK
PPristojbe	Pravilnik o pristojbama

Predgovor izvornom izdanju*

«Vodič za podnositelje prijava» oblikovan je kako bi trgovačkim društvima, izumiteljima i njihovim zastupnicima pružio kratak pregled postupka vezanog za prijavljivanje europskog patenta.

Ovo temeljito prerađeno i prošireno novo izdanje (prosinac 2007.) prvog dijela Vodiča temelji se na izmijenjenoj EPK (EPK 2000), koja je stupila na snagu 13. prosinca 2007. godine. Iz tog razloga, sva pozivanja na članke i pravila u ovome Vodiču odnose se na EPK koja je na snazi od navedenog datuma. Međutim, molimo da obratite pozornost na to da će se u nekim slučajevima određene odredbe ranije Europske patentne konvencije (EPK 1973) i dalje primjenjivati na prijave koje nisu bile riješene u vrijeme kada je izmijenjena EPK stupila na snagu.

Drugi dio Vodiča posvećen je Euro-PCT ruti (Kako dobiti europski patent, Vodič za podnositelje prijava – Dio 2, Euro-PCT, vidi točku 8 ispod).

*ova publikacija predstavlja hrvatski prijevod 11. izvornog izdanje Vodiča.

A. Općenito

I. Uvod

- 1 Ovaj Vodič daje kratak pregled odredbi koje se odnose na podnošenje europskih patentnih prijava, nudeći praktične savjete kako bi se olakšao put do dobivanja europskog patenta. Međutim, u njemu se ne ulazi u detalje ili posebna pitanja koja se odnose na postupak za priznavanje europskog patenta, te ne predstavlja službeni komentar Europske patentne konvencije (EPK).

Ukoliko su Vam potrebne detaljnije informacije, savjetujemo Vam da proučite «Guidelines for Examination in the European Patent Office» («Priručnik za ispitivanje u Europskom patentnom uredu»), sveobuhvatan vodič za svaku fazu postupka za priznavanje patenta te praksi EPU-a.

Dijagrami u Dodatcima I i VI ovog Vodiča prikazuju tijek postupka za priznavanje i rokove o kojima podnositelji prijava moraju voditi računa.

- 2 Na margini s desne strane, možete pronaći pozivanja na odredbe EPK, Provedbenog pravilnika i Pravilnika o pristojbama, te na odlomke iz Priručnika i Službenog lista (SL) EPU-a. Vrlo je uputno proučiti predmetne izvore prije donošenja bilo kakve odluke u praksi.

Vjerodostojni tekstovi EPK i Priručnika dani su u dva izdanja EPU-a, European Patent Convention (Europska patentna konvencija) i Guidelines for Examination in the European Patent Office (Priručnik za ispitivanje u Europskom patentnom uredu). Također Vas upućujemo na Ancillary Regulations to the European Patent Convention (Pomoćni propisi Europske patentne konvencije), zbirku važnih tekstova koji se odnose na postupak za priznavanje europskog patenta. Trebali biste provjeriti rabite li posljednje izdanje zbirke ili bilo kojeg drugog izdanja spomenutog u ovome Vodiču.

Izbor važnih odluka žalbenih vijeća EPU-a (vidi točke 197-207) objavljen je u SL i na internetskim stranicama EPU-a. Preporučujemo da proučite odgovarajuće odluke u slučaju da se pojave pitanja vezana za tumačenje određene odredbe EPK. Odluke vijeća također su zabilježene na ESPACE LEGAL CD-ROM-u. **Case Law of the Boards of Appeal of the EPO (Praksa Žalbenog vijeća EPU-a)** sadrži kratke sadržaje odabralih odluka i olakšava pronalaženje onih odgovarajućih.

Najvažniji izvori europskog patentnog prava i prakse EPU-a, zajedno s mnogo drugih korisnih podataka, dostupni su putem **Interneta** na **internetskim stranicama EPU-a** (www.epo.org).

- 3 Kao i u svakom drugom postupku za priznavanje patenta, morate biti temeljito upoznati s patentnim pitanjima, ukoliko želite uspješno kormilariti europskom rutom. **Stoga, ukoliko Vam nedostaje neophodno iskustvo, savjetujemo Vam da se obratite profesionalnom zastupniku pred EPU-om (vidi točke 58-66).**
- 4 Knjižica EPU-a pod nazivom **National law relating to the EPC (Nacionalno pravo u svezi s EPK)** sadrži detaljne podatke o propisima i zahtjevima koji se odnose na europske patentne prijave i patente u državama ugovornicama. Kao vrijedan dodatak ovome

Vodiču, može se pribaviti besplatno od EPU-a, a također se može preuzeti na **internetskim stranicama EPU-a** (www.epo.org).

II. Priroda i svrha Europske patentne konvencije

- 5 EPK je ustanovila jedinstveni europski postupak za priznavanje patenata na temelju jedne prijave i stvorila je jedinstveno materijalno patentno pravo oblikovano kako bi pružilo jednostavniju, jeftiniju i jaču zaštitu za izume u državama ugovornicama.

U svakoj državi ugovornici u kojoj je priznat, europski patent daje svom nositelju ista prava koja bi bila dana i nacionalnim patentom priznatim u toj državi (vidi točku 39 za popis država ugovornica). Ako je predmet europskog patentna postupak, zaštita koju daje patent proširuje se na proizvode neposredno dobivene tim postupkom. Zaštita europskog patentna u slučaju povrede uređena je nacionalnim zakonodavstvom (ali, vidi točku 9).

Čl. 64.

Objavljena europska patentna prijava daje privremenu zaštitu koja nije manja od one koja se daje u državi ugovornici za objavljenu nacionalnu prijavu i koja se mora sastojati barem u pravu na razumnu naknadu u slučaju protupravne povrede.

Čl. 67.

Uobičajeno trajanje europskog patentna jest dvadeset godina od dana(datuma) podnošenja prijave. Pod uvjetom da su godišnje pristojbe za održavanje uredno plaćene, u većini država ugovornica EPK patentni ostaju na snazi cijelo dopušteno razdoblje.

Čl. 63.

Članak 63. st. 2. propisuje pod kojim prepostavkama trajanje patentna može biti produljeno odnosno može biti priznat dulji rok trajanja. Ova mogućnost prvenstveno je namijenjena patentima iz područja lijekova ili onima koji se odnose na sredstva za zaštitu bilja, kod kojih upravni postupak odobrenja za stavljanje na tržište traje toliko dugo da je razdoblje iskoristivosti patenta znatno umanjeno.

- 6 Europski patentni mogu također imati učinka i u nekim zemljama koje nisu pristupile EPK (države proširenja). Trenutno u tu skupinu država spadaju Albanija, Bosna i Hercegovina, Hrvatska*, Srbija i Makedonija (vidi točku 26).

III. Odnos s drugim međunarodnim konvencijama

- 7 EPK poseban je sporazum u smislu Pariške konvencije za zaštitu industrijskog vlasništva.

To naročito znači da se odredbe Pariške konvencije o zahtijevanju prava prvenstva i načelo nacionalnog tretmana primjenjuju i u europskom postupku i na europske patentne prijave.

Kako su gotovo sve države ugovornice EPK ujedno članice WTO, odgovarajuće odredbe sporazuma TRIPS (Sporazum o trgovinskim aspektima prava intelektualnog vlasništva) primjenjene su u izmjenjenoj EPK.

- 8 Nadalje, EPK je regionalni sporazum o patentima u smislu članka 45. st. 1. PCT-ja, što znači da europski patentni mogu biti priznati na temelju međunarodne prijave podnesene sukladno (prema) PCT-ju. Euro-PCT Vodič (Dio 2 ovog Vodiča, "Euro-PCT") bavi se pitanjima

Čl. 150.-153.

P. 157.-165.

Prir. A-VII;

Prir. E-IX

ove rute (za) podnošenje patentne prijave. Može se pribaviti besplatno od Ureda za informiranje EPU-a na svim lokacijama ili se može preuzeti s **internetskih stranica EPU-a** (www.epo.org).

- 9 EPK također predstavlja temelj za planiranu uredbu EZ o patentu zajednice, koja je naročito namijenjena postizanju jedinstvenog učinka europskih patenata priznatih od strane EPU-a za područje EZ (patenti zajednice) i stvaranju centraliziranog Suda za patent zajednice (vidi Prijedlog Uredbe Vijeća o patentu zajednice, COM(2000) 412 konačno, koji je dostupan na internetskim stranicama Europske Unije na adresi <http://europa.eu.int>). Međutim, Uredba o patentu zajednice još uvijek nije stupila na snagu. Isto se odnosi i na Sporazum o parničnom postupku u svezi s europskim patentima (EPLA), čiji je cilj ustanoviti jedinstveni sustav rješavanja sporova glede europskih patenata. Dodatne informacije o ovim inicijativama dostupne su na internetskim stranicama EPU-a na adresi www.epo.org.

IV. Izbor rute: nacionalna, europska ili međunarodna

- 10 Europski postupak nije zamjenio nacionalne postupke za priznavanje. Stoga, kada se traži patentna zaštita u jednoj ili više država ugovornica EPK, podnositelj ima izbor između provođenja nacionalnog postupka u svakoj državi za koju želi zaštitu i europske rute, kod koje se u jedinstvenom postupku daje zaštita za sve naznačene države ugovornice.
- 11 Ukoliko se odlučite za europski patent, možete izabrati i između izravne europske rute i Euro-PCT rute (vidi točku 8 i Dio 2 Vodiča). Kod izravne europske rute na cjelokupni postupak priznavanja europskog patenta primjenjuje se samo EPK; kod Euro-PCT rute na prvu fazu postupka priznavanja (međunarodna faza) primjenjuje se PCT, dok se na regionalnu fazu pred EPU-om kao naznačenim ili izabranim Uredom primjenjuje prvenstveno EPK.
- 12 Sada ćemo dati sažetak glavnih pravnih i ekonomskih čimbenika koji mogu biti od utjecaja na Vaš izbor između europskog ili nacionalnih postupaka.

Pravni čimbenici

- 13 Europski patent priznaje se nakon ispitivanja koje je oblikovano kako bi se ustanovilo ispunjavaju li europska patentna prijava i izum na kojeg se ona odnosi prepostavke za patentibilnost propisane EPK.

Te prepostavke temelj su ne samo za priznavanje europskog patenta, nego također i za ocjenu njegove valjanosti od strane nacionalnih sudova. Osim toga, prema EPK, opseg zaštite koju daje europski patent utvrđuje se jedinstveno za sve države ugovornice.

Čl. 69., 138.

- 14 Postupak ispitivanja provodi se od strane prvostupanjskih tijela EPU-a (Prijamni odsjek i odjeli za pretraživanje); ako oni odluče protiv Vaše prijave, možete podnijeti žalbu žalbenim vijećima EPU-a. Kada europski patent bude priznat, slijedi razdoblje od devet mjeseci u kojemu treće osobe imaju pravo podnijeti obrazloženi prigovor; na kraju proizašlog postupka povodom prigovora, patent ili ostaje na snazi onako kako je priznat ili biva izmijenjen ili se proglašava nevažećim. Protiv odluke donesene u postupku povodom prigovora također se može podnijeti žalba.

Čl. 16., 18.

Nakon što je patent priznat, možete podnijeti zahtjev za ograničenje ili proglašenje Vašeg vlastitog patenta nevažećim.

Čl. 105.a., 105.b.

- 15** Europski patenti jednako su sročeni i daju jednak opseg zaštite za sve naznačene države ugovornice (ali, vidi točke 91 i 102), te pružaju jaku pretpostavku o valjanosti.

Putem EPK patentno pravo u državama ugovornicama sveobuhvatno je ujednačeno glede pretpostavki za patentibilnost. Međutim, kako su postupci za priznavanje i dalje različito strukturirani i provode se istovremeno od strane nekoliko ureda, nacionalna ruta obično vodi do nacionalnih prava s različitim opsegom zaštite.

Ekonomski čimbenici

- 16** Postupovne pristojbe u postupku priznavanja europskog patent-a plaćaju se u fazama; stoga, u svakoj fazi postupka imate mogućnost odlučiti, uzimajući u obzir završene faze, je li Vaš interes za dobivanje patentne zaštite još uvijek dovoljno velik da bi opravdalo plaćanje sljedeće pristojbe.

Čl. 2. PPristojbe

Posebice, razdvajanje pretraživanja i potpunog ispitivanja (vidi točke 130-132) omogućuje vam da, s obzirom na izvješće o europskom pretraživanju (vidi točku 144), odlučite isplati li se zahtijevati potpuno ispitivanje.

- 17** U određenim okolnostima, mogli biste biti zainteresirani da se postupak povodom(po) Vaše(oj) prijave(i) provede brže u fazi pretraživanja ili potpunog ispitivanja ili u obje.

Ukoliko je tako, EPU će uložiti sve moguće napore kako bi smanjio uobičajeno vrijeme postupka koliko je to moguće, sukladno programu ubrzanog postupanja po europskim patentnim prijavama (za detalje vidi Dodatak II).

Posebno izdanje br. 3,
SL 2007., F.1.

- 18** Vaša prijava može biti **prva prijava** podnesena EPU-u.

U tom slučaju, u pravilu će vam biti poslano izvješće o pretraživanju u roku od šest mjeseci od dana podnošenja prijave (vidi Dodatak II, točku 2).

- 19** Poput prve prijave podnesene nacionalnom uredu, Europska prva prijava daje pravo prvenstva za nacionalnu, europsku ili međunarodnu drugu prijavu podnesenu u godini prvenstva (vidi točke 52-56).

- 20** Pristojba za europsko pretraživanje vraća se u cijelosti ili djelomično ukoliko se izvješće o europskom pretraživanju može temeljiti na ranijem izvješću o pretraživanju koje je već pripremljeno od strane EPU-a vezano za nacionalnu, europsku ili međunarodnu prijavu čije prvenstvo se zahtijeva. Da biste to iskoristili, potrebno je priložiti presliku ranijeg izvješća o pretraživanju u trenutku podnošenja Vaše europske patentne prijave (odjeljci 40 i 41 Zahtjeva za priznavanje).

Čl. 9 PPristojbe
Prir. A-XI,
10.2.1, 10.4, 10.5
Posebno izdanje br.
3, SL 2007., M.2.

- 21** Uzimajući u obzir pristojbe propisane za postupak priznavanja europskog patent-a, troškove zastupanja od strane jednog zastupnika i troškove postupka na jednom jeziku, europski patent u pravilu košta otprilike kao tri ili četiri nacionalna patenta.

- 22** Europski postupak provodi se na jednom od tri službena jezika EPU-a (engleski, francuski, njemački), i to na onome na kojemu podnesete Vašu prijavu ili njezin prijevod. Osim toga, ako dolazite iz države ugovornice čiji jezik nije jedan od službenih jezika EPU-a, uživate određene prednosti glede jezika i pristojbi, ako rabite službeni jezik Vaše države ugovornice (vidi točke 44.46).
- Čl. 14. st. 2., st. 3.
P. 6. st. 3.
Čl. 14. 1. PPrstojbe
- 23** U posljednjoj fazi postupka za priznavanje europskog patenta, međutim, od Vas se zahtijeva da podnesete više prijevoda. Morate EPU-u staviti na raspolaganje prijevode patentnih zahtjeva na njegova druga dva službena jezika; a većina država ugovornica zahtijeva i da podnesete prijevod spisa europskog patenta na jednom od njihovih službenih jezika, ukoliko je različit od jezika postupka, kako bi europski patent tamo proizvodio učinke (vidi točku 177).
- Čl. 97.
P. 71.
Čl. 65.
- 24** Postupak za priznavanje europskog patenta traje otprilike tri do pet godina od trenutka kada je prijava podnesena. Može se podijeliti u dvije glavne faze. Prva obuhvaća ispitivanje glede formalnih zahtjeva, pripremanje izvješća o pretraživanju i sastavljanje mišljenja o tome čini li se da prijava i izum na koji se odnosi ispunjavaju pretpostavke EPK. Druga obuhvaća potpuno ispitivanje.
- P. 55.-66.
- 25** U prvoj od ovih faza nema potrebe za Vašim aktivnim sudjelovanjem, osim ukoliko Prijamni odsjek utvrdi formalne nedostatke. Međutim, u drugoj fazi – potpunom ispitivanju – Vaša prijava dodjeljuje se odjelu za ispitivanje, koji obično komunicira s Vama ili s Vašim zastupnikom prije donošenja odluke o tome hoće li priznati patent ili odbiti prijavu (vidi točke 131 i 155-176).
- P. 71.-72.

Stručno pripremanje patentne prijave i svih postupovnih koraka pred EPU-om ključni je čimbenik za osiguravanje da postupak ispitivanja teče brzo i zadovoljavajuće (vidi točku 3).

V. Proširenje učinaka europskih patenata na zemlje koje nisu članice EPK

- 26** Europska patentna organizacija potpisala je sporazume o suradnji i proširenju učinka europskih patenata s više država koje nisu stranke EPK.

SL 1994., 75;
SL 1996., 82 (AL);
SL 1997., 538 (MK)
SL 2004., 619 (BA)
SL 2004., 563 (RS)
Prir.A-III, 12

Podnositelji prijave za priznavanje europskog patenta tako imaju na raspolaganju jednostavan i povoljan način dobivanja patentne zaštite u takvima zemljama. Ako zahtijevate proširenje i pravodobno platite pristojbu (pristojbe) za proširenje, Vaše europske patentne prijave (izravne i podnesene putem Euro-PCT) i patentni mogu biti prošireni na te zemlje, gdje će tada, u pravilu, imati isti učinak kao nacionalne prijave i patentni i uživati suštinski jednaku zaštitu kao patentni koje EPU priznaje za države ugovornice EPK. Od 1. siječnja 2008. godine možete zahtijevati proširenje na Albaniju, Bosnu i Hercegovinu, Srbiju i Makedoniju.

Sustav proširenja u velikoj mjeri jednak je sustavu EPK koji djeluje u državama ugovornicama. Primjerice, rok za plaćanje pristojbe za proširenje jednak je roku za plaćanje pristojbe za naznaku. Međutim, sustav proširenja ne temelji se na izravnoj primjeni EPK nego samo na nacionalnom pravu koje je oblikovano po uzoru na EPK. Dakle, na njega se primjenjuju nacionalni propisi o proširenju zemlje u pitanju.

B. Patentibilnost

- 27 Evropski patenti priznaju se za izume koji su novi, imaju inventivnu razinu i koji su industrijski primjenjivi. Izum može biti iz bilo kojeg područja tehnologije.

Čl. 52. st. 1

I. Izum

- 28 EPK ne definira značenje «izuma», no daje neiscrponi popis predmeta i aktivnosti koji se ne mogu smatrati izumima, tj. koji su izričito izuzeti od patentibilnosti.

Čl. 52. st. 2., st. 3
Čl. 53.
Prir.C-IV, 2.1-2.3

U tom pogledu, skrećemo Vam pozornost naročito na sljedeća četiri područja:

- 29 Prvo područje su **računalni programi**, koji se ne smatraju izumima ukoliko se traži zaštita za njih kao takve. Međutim, računalni program nije izuzet od patentibilnosti prema članku 52. u slučaju da program, radeći na računalu, ostvari daljnji tehnički učinak koji je nadilazi «uobičajenu» fizičku interakciju između programa (software-a) i računala (hardware-a). Primjer daljnog tehničkog učinka je slučaj gdje program služi kako bi nadzirao tehnički postupak ili upravljao djelovanjem tehničke naprave. Unutarnje funkciranje samog računala pod utjecajem programa također bi moglo dovesti do takvog učinka.

Čl. 52. st. 2. t. c., st. 3
Prir.C-IV, 2.3.6

Ako računalni program sam po sebi nije izuzet, nije važno traži li se zaštita za program kao takav, kao nosač podataka na kojem je takav program spremlijen, kao metodu ili kao dio računalnog sustava.

Dakle, računalni programi nisu automatski izuzeti od patentibilnosti. Više informacija o patentibilnosti izuma primijenjenih na računalu dostupno je na internetskim stranicama EPU-a (www.epo.org).

- 30 Drugo područje su **kirurški ili terapijski postupci liječenja** ljudskog ili životinjskog tijela, i **dijagnostički postupci** koji se primjenjuju na ljudskom ili životinjskom tijelu. Izuzetak od patentibilnosti ne primjenjuje se na proizvode, tvari i smjese koje se rabe u takvim postupcima, primjerice, lijekovi ili kirurški instrumenti. Tvari i smjese zapravo se posebno tretiraju u EPK glede prepostavke novosti: čak i poznata tvar ili smjesa može biti patentirana za daljnju uporabu u medicinske ili veterinarske svrhe, pod uvjetom da je takva uporaba nova i inventivna.

Čl. 53. t. c.
Prir.C-IV, 4. 8
Čl. 54 st. 4.- st. 5.
Prir.C-IV, 4.8

Ovaj izuzetak ne isključuje patentibilnost drugih postupaka liječenja živih ljudskih bića i životinja; liječenje tjelesnih tkiva nakon što su odstranjena s ljudskog ili životinjskog tijela i dijagnostički postupci primjenjeni na takvim tkivima patentibilni su pod uvjetom da tkiva ne budu vraćena na isto tijelo.

Prir.C-IV, 4.8.1

- 31 Treće područje su **biljne i životinjske vrste** i bitno biološki postupci za uzgoj biljaka ili životinja, koji su izričito izuzeti od patentibilnosti.

Čl. 53. st.b.
P. 26., 27.
Prir.C-IV, 4.6

U slučaju biljnih vrsta, poseban oblik zaštite dostupan je u većini država ugovornica i prema pravu EU.

Postupak dobivanja biljaka ili životinja bitno je biološki postupak, ako se u cijelosti sastoji od prirodnih postupaka kao što su križanje ili selekcija.

Izuzetak se ne primjenjuje na mikrobiološke postupke niti na proizvode dobivene tim postupcima. Općenito, biotehnološki izumi su također patentibilni ako se odnose na biološki materijal koji je izoliran iz svojeg prirodnog okružja ili je proizveden tehničkim postupkom, čak i ako se ranije nalazio u prirodi.

Prir.C-IV, 4.7

- 31a** Posljednje područje su izumi izuzeti od patentibilnosti zbog toga što bi njihovo gospodarsko iskorištavanje bilo protivno "**javnom poretku**" ili **moralu**. Naročito, patenti se ne priznaju u odnosu na postupke kloniranja ljudskih bića, postupke modificiranja genetičkog identiteta zametne loze ljudskih bića, uporabu ljudskih embrija u industrijske ili komercijalne svrhe, postupke modificiranja genetičkog identiteta životinja koji bi vjerovatno uzrokovali njihovu patnju bez ikakve bitne medicinske koristi za čovjeka ili za životinju, kao i životinje koje su rezultat takvih postupaka.

Čl. 53. t. a.
P. 28.
Prir.C-IV, 4.4

II. Novost

Osnovna načela

- 32** Smatra se da je izum nov ako nije sadržan u stanju tehnike.

Čl. 54., čl. 55.
Prir.C-IV, 6-9

U definiciji stanja tehnike u EPK izraženo je načelo potpune novosti: stanje tehnike obuhvaća sve što je prije datuma podnošenja europske patentne prijave učinjeno dostupnim javnosti pisanim ili usmenim putem, uporabom ili na bilo koji drugi način, prije datuma podnošenja prijave ili prvenstva. Međutim, novost se procjenjuje samo u odnosu na ono što je jasno otkriveno stručnoj osobi u jedinstvenom izvoru stanja tehnike, primjerice, u patentnoj prijavi objavljenoj prije datuma prvenstva.

Čl. 54. st. 1.

Čl. 54. st. 2., čl. 89
Prir.C-IV, 6, 9

- 33** Ranije otkrivanje izuma nema štetnih posljedica samo ukoliko je do njega došlo ne ranije od **šest** mjeseci prije podnošenja europske patentne prijave i to zbog očite zloporabe u odnosu na podnositelja prijave ili zbog izlaganja na izložbi u skladu s Konvencijom o međunarodnim izložbama potpisom u Parizu¹. Osim ova dva slučaja, od kojih se drugi rijetko pojavljuje u praksi, bilo kakvo otkrivanje izuma prije datuma podnošenja može biti navedeno protiv podnositelja prijave kao dio stanja tehnike, čak i ako je sam podnositelj prijave bio odgovoran za otkrivanje.

Čl. 55.
P. 25.
Prir.A-IV, 3
Prir.C-IV, 10

Prava ranijeg datuma

- 34** U stanje tehnike uključen je i sadržaj europskih patentnih prijava podnesenih prije datuma podnošenja prijave ili prvenstva, a koje su objavljene toga datuma ili nakon toga datuma.

Čl. 54. st. 3., čl. 89.
Prir.B-VI, 4
Prir.C-IV, 7

PCT prijava koja je podnesena prije datuma podnošenja prijave ili prvenstva, a koja je objavljena toga datuma ili nakon toga datuma i glede koje EPU postupa kao naznačeni ured dio je stanja tehnike za svrhe članka 54. st. 3, pod uvjetom da je pristojba za podnošenje prijave plaćena EPU-u, a PCT prijava objavljena je na jednom od službenih jezika EPU-a (engleski, francuski ili njemački). Ukoliko je PCT prijava objavljena na arapskom, kineskom, japanskom, ruskom ili španjolskom, potreban je prijevod na jedan od službenih jezika EPU-a (vidi točku 8).

Čl. 153. st. 5.
P. 165.
Prir.C-IV, 6.2

¹ Svake godine u travanjском izdanju svog Službenog lista, EPU objavljuje popis izložbi koje ispunjavaju pretpostavke ove Konvencije i koje su registrirane od strane Ureda za međunarodne izložbe.

Sve što je sadržano u ranjoj prijavi kako je podnesena može predstavljati prepreku novosti.

Posljedice koje ranije nacionalne patentne prijave ili patenti, ako takvih ima, imaju na patentibilnost izuma u naznačenim državama ugovornicama ocjenjuju se od strane nadležnih nacionalnih sudova nakon što je europski patent priznat (ali vidi točku 103).

Čl. 139. st. 2.
Prir.C-III, 7.2

- 35** U pravilu, sukob između dviju europskih patentnih prijava ima samo ograničene posljedice, s obzirom da je otkriveni sadržaj ranije prijave važan samo glede ocjene novosti kasnije prijave, a ne njezine inventivne razine. Dakle, zahtjevi kasnije prijave mogu u većem dijelu biti sastavljeni tako da ranija prijava ne predstavlja prepreku prepostavki novosti.

Čl. 56.
Prir.C-IV, 7

III. Inventivna razina

- 36** Izum ima inventivnu razinu ako za stručnu osobu iz odgovarajućeg područja ne proizlazi na očigledan način iz stanja tehnike (što ne uključuje ranija prava, vidi točke 34-35). U ocjenjivanju inventivne razine, za razliku od novosti (vidi točku 32), može biti primijenjeno **više** izvora stanja tehnike.
- Cilj prepostavke inventivne razine jest sprječavanje situacije da isključiva prava dovode do prepreka za uobičajeni i rutinski razvoj.
- 37** Ured nastoji dati realnu i uravnoteženu ocjenu kriterija inventivne razine. Inventivna razina obično se procjenjuje na temelju pristupa «problem-rješenje», drugim riječima je li rješenje dano za problem u patentnoj prijavi očigledno stručnoj osobi iz odgovarajućeg područja ili nije.

Čl. 56.

Prir.C-IV, 11

To uvijek ovisi o posebnim okolnostima slučaja. Ovisno o situaciji, u obzir se uzimaju različiti čimbenici poput neočekivanog tehničkog učinka nove kombinacije poznatih elemenata, izbor posebnih postupovnih parametara u poznatom rasponu, poteškoće koje stručna osoba ima u kombiniranju poznatih dokumenata, sekundarni indiciji poput činjenice da izum rješava dugopostojeći tehnički problem glede kojeg je bilo puno pokušaja rješavanja, ili prevladavanje tehničkih utjecaja.

Ukoliko su Vam potrebne detaljnije informacije, savjetujemo Vam da proučite Priručnik i odluke žalbenih vijeća (vidi točku 2).

C. Pripremanje i podnošenje europske patentne prijave

I. Formalne pretpostavke

Pravo na podnošenje europskih patentnih prijava

- 38 Europsku patentnu prijavu može podnijeti svaka fizička ili pravna osoba kao i svako tijelo koje je prema zakonu kojim se to uređuje po statusu izjednačeno s pravnom osobom, neovisno o nacionalnosti i mjestu prebivališta ili poslovanja (ali, vidi točku 58).

Čl. 58., čl. 59., čl. 118.
Prir.A-II, 2

Europsku patentnu prijavu mogu također podnijeti zajednički podnositelji prijave kao i dva ili više podnositelja koji naznačuju različite države ugovornice; kada podnositelji europske patentne prijave ili nositelji europskog patenta nisu isti za različite naznačene države ugovornice, smatraju se u postupku pred Europskim patentnim uredom zajedničkim podnositeljima prijave (vidi također točku 64).

Države za koje se europske patentne prijave mogu podnositи

- 39 Prilikom podnošenja europske patentne prijave, sve države ugovornice koje su stranke ove Konvencije u trenutku podnošenja europske patentne prijave smatraju se naznačenima u zahtjevu za priznanje europskog patenta.

Čl. 79.

Te države su: Austrija, Belgija, Bugarska, Cipar, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Hrvatska (od 01. siječnja 2008.) Njemačka, Grčka, Madžarska, Island, Irska, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Malta, Monako, Nizozemska, Norveška (od 01. siječnja 2008.), Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Španjolska, Švedska, Švicarska, Turska i Ujedinjeno Kraljevstvo.

Švicarska i Lihtenštajn mogu biti naznačeni samo zajedno.

SL 1980., 407

- 40 Osim toga, učinak europskih patentnih prijava i patenata može biti proširen i na više država nečlanica EPK, a trenutno to su Albanija, Bosna i Hercegovina, Srbija i Makedonija (vidi točku 26). **Upućivanja u ovome Vodiču na naznaku država ugovornica također se primjenjuju na proširenje učinaka patenata na države koje nisu ugovornice, osim ukoliko je izričito navedeno drugačije.**

- 41 Iako se sve države ugovornice smatraju naznačenima prilikom podnošenja prijave, naknadno morate potvrditi naznake plaćajući odgovarajuće pristojbe za naznaku.

Prir.A-III, 12

Ukoliko platite **sedam puta iznos** pristojbe za naznaku, smatra se da ste platili pristojbe za naznaku za sve države ugovornice, te ne morate davati daljnje podatke o državama ugovornicama. Ukoliko namjeravate platiti manje od sedam pristojbi za naznaku, možete navesti odgovarajuće države ugovornice u odjeljku 31.1 u obrascu zahtjeva za priznavanje (EPU obrazac 1001) ili u trenutku plaćanja.

Čl. 2, st. 3, PPristojbe

Glede država proširenja, smatra se da su sve države proširenja zahtijevane u obrascu zahtjeva za priznavanje, no morate potvrditi zahtjev za proširenje plaćanjem pristojbe za proširenje za svaku državu glede koje želite proširiti zaštitu.

Jezici europske patentne prijave

- 42 Službeni jezici EPU-a su engleski, francuski i njemački.
- 43 Ako podnesete svoju europsku patentnu prijavu na bilo kojem drugom jeziku, morate podnijeti prijevod na jedan od službenih jezika EPU-a u roku od dva mjeseca od podnošenja prijave. Ukoliko prijevod ne bude podnesen na vrijeme, bit će pozvani podnijeti prijevod u roku od dva mjeseca od obavijesti o pozivu. Ukoliko prijevod ne bude podnesen u roku navedenom u pozivu, smatra se da je prijava povučena.

Jezik na kojem podnesete prijavu (ili njezin prijevod, ukoliko nije podnesena na engleskom, francuskom ili njemačkom) postaje jezik postupka, i sve izmjene na prijavi ili europskom patentu moraju biti sastavljene na tom jeziku. Inače, u pisanom postupku, bilo koja stranka može koristiti bilo koji službeni jezik EPU-a.

U bilo koje vrijeme tijekom postupka pred EPU-om, prijevod se može uskladiti s tekstom prijave kako je podnesena.

Glede izdvojenih prijava vidi točku 211.

Odredbe o jeziku radi pomoći podnositeljima prijava iz određenih država ugovornica

- 44 Ako Vi (ili jedan od Vaših su-podnositelja) imate prebivalište ili sjedište u državi ugovornici čiji službeni jezik nije engleski, francuski ili njemački, ili ako ste Vi (ili jedan od Vaših su-podnositelja) državljanin te države, ali imate prebivalište u inozemstvu, i podnesete europsku patentnu prijavu i zahtijevate ispitivanje na jednom od službenih jezika te države, imate pravo na smanjenje pristojbi za podnošenje prijave i za ispitivanje u iznosu od 20% (vidi također točku 45).
- 45 Ako se točka 44 primjenjuje na Vas, možete podnijeti dokumente na koje se primjenjuje rok na službenom jeziku Vaše države u bilo kojem trenutku tijekom postupka nakon podnošenja Vaše prijave; ali u roku od **jednog mjeseca** od podnošenja takvih dokumenata, morate podnijeti prijevod na jezik postupka.
- 46 Međutim, ako koristite službeni jezik Vaše države prilikom podnošenja prigovora, žalbe ili zahtjeva za reviziju, možete podnijeti prijevod na jedan od službenih jezika EPU-a **u roku** za podnošenje prigovora, žalbe odnosno zahtjeva za reviziju, ukoliko taj rok istječe nakon jednomjesečnog roka spomenutog pod točkom 45. Ako pravodobno ne podnesete prijevod, smatra se da dokument nije podnesen.

Smanjenje pristojbi spomenute pod točkom 44 također se primjenjuje na pristojbe za prigovor, žalbu, zahtjev za reviziju, ograničenje ili proglašenje patenta nevažećim.

Sadržaj europske patentne prijave

- 47 Europska patentna prijava sastoji se od **zahtjeva** za priznavanje europskog patenta, **opisa** izuma, jednog ili više **patentnih zahtjeva**, **crteža** na koje se upućuje u opisu ili patentnim zahtjevima, ako takvih ima, te sažetka.

Čl. 14. st. 1.

Čl. 14. st. 1., st. 2.
P. 6. st. 1., čl. 58.

Čl. 14. st. 3.
P. 3.
Prir.A-VIII, 1.1-1.2

Čl. 14. st. 2

Čl. 14. st. 4.
P. 6. st. 3
Čl. 14. st. 1. PPristrojbe
Prir.A-VIII, 1.1
Prir.A-XI, 9.2

Čl. 14. st. 4.,
P. 6. st. 2., st. 3.
Prir.A-VIII, 2
Čl. 14. st. 1. PPristrojbe

Čl. 78. st. 1.

Prir.A-II, 4.1.3.1

Zahtjev za priznanje patenta

- 48 Zahtjev mora biti podnesen na **obrascu propisanom od strane EPU-a** (EPU obrazac 1001) koji se, zajedno s objašnjenjima, može besplatno pribaviti od EPU-a i od drugih nacionalnih ureda za industrijsko vlasništvo. Obrazac se također može preuzeti s internetskih stranica EPU-a ili generirati uz pomoć Online Filing software-a, koji se također može pribaviti besplatno od EPU-a (www.epo.org).

P. 41.
Prir.A-III, 4
Posebno izdanje
br. 7, SL 2007.

Vrlo je uputno pozorno pročitati napomene prije ispunjavanja obrasca zahtjeva. Popunjavanjem obrasca, ispunjavate obvezne uvjete glede podataka koje zahtjev za priznavanje mora sadržavati. Zahtjev mora biti **uredno potpisani**. Može biti potpisani od strane Vašeg zastupnika, ukoliko ste imenovali takvog. U slučajevima kada je potpisani u ime pravne osobe, položaj potpisnika u pravnoj osobi također mora biti naznačen.

P. 41. st. 2. t. i.
P 2. st. 2.
Prir.A-III, 4.2.2

Jedan primjerak zahtjeva mora biti podnesen; potvrda za dokumente (stranica 8 obrasca zahtjeva za priznavanje) mora biti podnesena u tri primjerka, ili u četiri primjerka ukoliko se podnosi nacionalnom tijelu.

Naznaka izumitelja

- 49 U Vašoj europskoj patentnoj prijavi morate naznačiti izumitelja.

Čl. 81.

Ako Vi sami niste izumitelj ili niste jedini izumitelj, morate podnijeti naznaku izumitelja u posebnom dokumentu, koji mora sadržavati izjavu o podrijetlu prava na europski patent.

P. 19.
Prir.A-III, 5

Obrasce za naznaku izumitelja možete pribaviti besplatno od EPU-a i nacionalnih ureda za industrijsko vlasništvo ili ih možete preuzeti s internetskih stranica EPU-a (www.epo.org).

- 50 Osoba naznačena kao izumitelj spomenut će se u objavljenoj europskoj patentnoj prijavi, u spisu europskog patentra, u Registru europskih patenata i u Europskom patentnom glasniku, osim ukoliko se on odrekne svoga prava dovoljno vremena prije objave.

Čl. 127., 129. t. a)
P. 20. st. 1., P. 143. st.
1. t. g)
Prir.A-III, 5.2

- 51 Ako ne naznačite izumitelja prilikom podnošenja europske patentne prijave, bit će pozvani na ispravak ovog nedostatka u roku od **sesnaest mjeseci** nakon datuma podnošenja ili najranijeg datuma prvenstva, a u svakom slučaju ne kasnije od pet tjedana prije namjeravanog datuma objave prijave. Ukoliko ne podnesete naznaku izumitelja u određenom roku, Vaša prijava bit će odbijena (vidi točku 140).

Čl. 81., P. 60.
Prir.A-III, 5.5

Zahtijevanje prvenstva

- 52 Ako ste Vi ili Vaš pravni prednik uredno podnijeli prijavu za patent, korisni model ili svjedodžbu o korisnosti ili za bilo koju državu članicu Pariške konvencije za zaštitu industrijskog vlasništva ili bilo kojeg člana Svjetske trgovinske organizacije, možete zahtijevati prvenstvo prilikom podnošenja europske patentne prijave ne kasnije od **dvanaest mjeseci** nakon podnošenja prve prijave (vidi točke 226-228).

Čl. 87.
Prir.A-III, 6
Prir.C-V, 1.3

Ako je ranija prijava podnesena u ili za državu ugovornicu EPK, također možete naznačiti tu državu u europskoj prijavi. Ranija prijava čije prvenstvo zahtijevate može također biti europska ili međunarodna (PCT) prijava (vidi točku 19).

- 53** Možete zahtijevati višestruka prvenstva za jednu europsku patentnu prijavu, čak i ako potječu iz različitih zemalja. Također, možete zahtijevati višestruka prvenstva za bilo koji patentni zahtjev. Ako zahtijevate višestruka prvenstva, rokovi koji teku od datuma prvenstva počinju teći od najranijeg datuma prvenstva.
- 54** Kako biste zahtijevali prvenstvo ranije prijave morate navesti datum, zemlju i broj ranije prijave.
- Također, morate podnijeti dokument o pravu prvenstva, tj. primjerak ranije prijave ovjeren od strane tijela kod kojeg je podnesena, zajedno s ovjerom datuma podnošenja prijave od tog tijela. EPU dodaje primjerak ranije prijave čije prvenstvo zahtijevate spisu europske patentne prijave besplatno ako je ranija prijava bilo europska patentna prijava, međunarodna patentna prijava podnesena pri EPU-u kao prijamnom uredu, japanska ili korejska patentna prijava ili prijava za korisni model, međunarodna prijava podnesena pri Japanskom patentnom uredu kao prijamnom uredu ili privremena ili redovna patentna prijava Sjedinjenih Američkih Država.
- 55** Poželjno je da podnesete izjavu u kojoj se navodi datum, zemlja i broj ranije prijave **u trenutku podnošenja Vaše europske patentne prijave.**
- Morate podnijeti dokument o pravu prvenstva i cjelokupnu izjavu o pravu prvenstva ne kasnije od **šesnaest mjeseci** nakon najranijeg datuma prvenstva.
- Ako ne navedete broj ili ne podnesete primjerak ranije prijave u gore navedenom roku, bit ćeće pozvani ispraviti taj nedostatak; ako to ne učinite, izgubit ćeće pravo na prvenstvo (ali, vidi točku 141).
- 56** Među učincima valjanog zahtjeva za prvenstvo jest i taj da datum prvenstva utvrđuje što spada u stanje tehnike koje se može navoditi protiv europske patentne prijave.
- U pravilu, EPU ispituje samo formalne uvjete za zahtijevanje prvenstva. Odjel za ispitivanje (vidi točke 159 i dalje) obično provjerava postoji li pravo prvenstva ako nađe odgovarajuće izvore stanja tehnike prema članku 54. st. 3. (vidi točku 34). Predmet zaštite za koje se zahtijeva prvenstvo mora biti izvediv izravno i nedvojbeno iz potpunog otkrivanja izuma u dokumentu o pravu prvenstva.
- Možete biti pozvani podnijeti prijevod ranije prijave na jedan od službenih jezika EPU-a. Alternativno, u određenim slučajevima može se podnijeti izjava da je europska patentna prijava cjeloviti prijevod ranije prijave.
- Podnošenje prijave pozivanjem na raniju prijavu**
- 57** Kada podnosite svoju patentnu prijavu pozivanjem na raniju prijavu, trebali biste u obrascu zahtjeva za priznavanje (odjeljak 26.1) navesti datum podnošenja, broj prijave i državu u kojoj je ranija prijava podnesena. U pozivanju mora biti navedeno da zamjenjuje opis i sve crteže. Nakon toga, u roku od dva mjeseca od podnošenja prijave potrebno je podnijeti ovjereni primjerak prethodno podnesene prijave. Ako referentna prijava nije na engleskom, francuskom ili njemačkom, morate podnijeti njezin prijevod u istom roku. Ako ne podnesete ovjereni primjerak u navedenom roku ili u roku određenom u naknadnom pozivu, s prijavom se neće postupati kao s europskom
- Čl. 88. st. 2., st. 3.
Prir.C-V, 1.5
Prir.A-III, 6.3
- Čl. 88. st. 1.
P. 52., 53.
Prir.A-III, 6.5, 6.7
Prir.C-V, 3
SL 2007., 474
- P. 41. st. 2. t. g)
P. 52., P. 53
Prir.A-III, 6.5, 6.7
Prir.C-V, 3.2
- P. 52. st. 2.
P. 52. st. 3.
- P. 59.
Prir.A-III, 6.9, 6.10
- Čl. 54. st. 2., st. 3.,
Čl. 60. st. 2., čl. 89.
- P. 53. st. 3.
Prir.A-III, 6.7
Prir.C-V
- P. 40. st. 2., st. 3.,
P. 57. t. c)
Prir.A-II, 4.1
Čl. 14(2)

patentnom prijavom. Ako ne podnesete prijevod ranije prijave u navedenom roku ili u roku određenom u pozivu, smatrać će se da je prijava povučena.

Patentni zahtjevi također mogu biti podneseni pozivanjem na prethodnu prijavu.

Zastupanje

- 58** Ako imate prebivalište ili sjedište u državi ugovornici, možete postupati sami u svoje ime u postupcima pred EPU-om (ali vidi točku 3).

Čl. 133. st. 1.
Prir.A-IX, 1

Ako nemate ni prebivalište ni sjedište na području neke od država ugovornica, morate imenovati zastupnika i putem njega poduzimati sve radnje u postupcima pred EPU-om, osim podnošenja europske patentne prijave i plaćanja pristojbi.

Čl. 133. st. 2.

- 59** Zastupati pred EPU-om mogu samo ovlašteni zastupnici koji se nalaze na popisu koji vodi EPU, ili odvjetnici ovlašteni poduzimati radnje pred EPU-om. Online bazu podataka o ovlaštenim zastupnicima koja se može pretraživati možete pronaći na internetskim stranicama EPU-a (www.epo.org). Također, možete naručiti imenik ovlaštenih zastupnika od EPU-a (Beč) uz plaćanje upravne pristojbe.

Čl. 134. st. 1., st. 7.
Prir.A-IX, 1.4

- 60** Zastupnici mogu biti opunomoćeni ili pojedinačnim ili općim punomoćima. Odgovarajući obrasci, izmjene kojih su dopuštene, mogu se besplatno pribaviti od EPU-a i nacionalnih ureda za industrijsko vlasništvo. Također se mogu preuzeti i s internetskih stranica EPU-a (www.epo.org).

P. 152. st. 1., st. 2.
Prir.A-IX, 1.5

U pravilu, ovlašteni predstavnici koji se kao takvi identificiraju više ne moraju podnositi pojedinačne punomoći.

SL 1991., 489

Opće punomoći registrirane su pri EPU-u. One su praktično rješenje za sve na koje se odnose

SL 1985., 42
SL 1986., 327

- 61** Ako punomoć ne bude podnesena u roku određenom od strane EPU-a, smatra se da radnje koje je poduzeo ovlašteni zastupnik, osim podnošenja europske patentne prijave i plaćanja pristojbi, nisu poduzete.

P. 152. st. 6.
Prir.A-IX, 1.7

- 62** Ako je imenovano više zastupnika, oni mogu postupati ili zajednički ili pojedinačno pred EPU-om, neovisno o drugačijim odredbama u obavijesti o njihovom imenovanju ili u punomoći. U slučaju više zastupnika, također se preporučuje dati podatke samo o jednom od njih u zahtjevu za priznavanje, uz dodatak "et al." kod njegovog imena.

P. 152. st. 10.

- 63** Ako je Vaše prebivalište ili sjedište u državi ugovornici, također Vas mogu zastupati i Vaši zaposlenici, koji ne moraju biti ovlašteni zastupnici.

Čl. 133. st. 3.
Prir.A-IX, 1.2

Zaposlenik koji zastupa svojeg poslodavca, a koji nije ovlašteni zastupnik, mora posjedovati pojedinačnu ili opću punomoć koja je sukladna propisima na koje se upućuje u točci 60.

- 64** Ako se prijava podnosi od strane više osoba, u zahtjevu za priznavanje trebala bi biti naznačena jedna od njih ili ovlašteni

Čl. 133. st. 4.
P. 41. st. 3.
P. 151. st. 1.
Prir.A-IX, 1.3

zastupnik kao zajednički zastupnik. U protivnom, podnositelj prijave koji je prvi naveden u zahtjevu za priznavanje smatra se zajedničkim predstavnikom. Međutim, ako je jedan od podnositelja prijave obvezan imenovati ovlaštenog zastupnika, ovlašteni zastupnik smatra se zajedničkim predstavnikom, osim ako je podnositelj prijave koji je prvi naveden u prijavi imenovao ovlaštenog zastupnika.

- 65** Detalji o imenu i poslovnoj adresi zastupnika navedeni u zahtjevu za priznavanje bilježe se u Registru europskih patenata, objavljuju u Europskom patentnom glasniku i tiskaju u objavljenoj europskoj patentnoj prijavi i patentu. *P. 143. st. 1. t. h
Čl. 129. t. a)
P. 68.*
- 66** Obavijesti poslane od strane EPU-a (priopćenja, obavijesti, odluke i pozivi) adresirani su:
- (a) zastupniku upisanom u Registru europskih patenata; ili
 - (b) Vama kao podnositelju prijave ukoliko ne imenujete zastupnika, te ako zaposlenik postupa u Vaše ime.

Ako Vaše poduzeće vrši poslovne aktivnosti na više lokacija (tj. obuhvaća strukturne pod-jedinice koje nemaju odvojenu pravnu osobnost), a želite da obavijesti u postupcima pred EPU-om budu adresirane na odjel koji postupa s prijavom, te da se druga adresa, primjerice adresa sjedišta Vašeg poduzeća, koristi za objave i u Registru europskih patenata, morate to posebno navesti u zahtjevu za priznavanje (vidi točku 48), odjeljak 9, «Adresa za korespondenciju».

II. Prikazivanje izuma

Otkrivanje izuma

- 67** Europska patentna prijava mora otkriti izum na način koji je dovoljno jasan i detaljan tako da ga stručna osoba iz odgovarajućeg područja može izvesti. *Čl. 83., čl. 84., čl. 69. st. 1.*

Opis i svi priloženi crteži čine osnovu za patentne zahtjeve, koji određuju opseg zaštite koju daje europski patent. Opis i crteži također se koriste za tumačenje patentnih zahtjeva. *Prir.C-II, 4.1
Prir.C-III, 6.1*

- 68** Nakon što je europska patentna prijava podnesena, ne mogu se izvršiti nikakve izmjene opisa, patentnih zahtjeva ili crteža koje bi proširivale njezin sadržaj. Dakle, kasnije nije dopušteno dodavati primjere ili elemente dokumentima prijave kako bi se ispravili nedostatci u otkrivanju. Također, nije dopušteno niti proširivati predmet patentnih zahtjeva, primjerice ispuštati određene elemente, osim ako jasna potpora za takvo proširenje postoji u prijavi kako je ona podnesena. Stoga, morate se pobrinuti da patentni zahtjevi kako su podneseni jasno i točno identificiraju izum koji želite zaštитiti (vidi također točku 175).

Jedinstvo izuma

- 69** Europske patentne prijave moraju se odnositi samo na jedan izum, ili na grupu izuma koji su povezani na takav način da se njima ostvaruje jedinstvena izumiteljska zamisao. U potonjem slučaju, više neovisnih patentnih zahtjeva u istoj kategoriji dopušteni su ukoliko su sukladni pravilu 43. st. 2; no uobičajeniji slučaj je više neovisnih patentnih zahtjeva u različitim kategorijama (vidi točku 85). *Čl. 82.
P. 43. st. 2., P. 44.
Prir.C-III, 7
SL 2002., 112*

Sastavljanje tehničkih dokumenata prijave

- 70 Pretpostavke koje se odnose na sadržaj opisa, patentnih zahtjeva, crteža i sažetka navedene su u člancima 83., 84. i 85., te pravilima 42., 43., 47. i 48.
- Čl. 83.-85.
P. 42.-50.
Prir.A-IX, 2
Prir.A-X
- Formalne pretpostavke za ove dokumente određene su u pravilima 46., 47. i 49.; one za dokumente koji budu naknadno podneseni nalaze se u pravilu 50.
- 71 Slijede glavne odredbe kojima se uređuje oblik dokumenata prijave i dokumenata koji se podnose naknadno:
- P. 49.
P. 50.
- (a) Dokumenti koji čine europsku patentnu prijavu (opis, patentni zahtjevi, crteži i sažetak) moraju biti podneseni u jednom primjerku. Isto se primjenjuje na dokumente koji zamjenjuju ove izvorne dokumente.
 - (b) Dokumenti moraju biti na čvrstom, savitljivom, bijelom A4 papiru (oblik portreta).
 - (c) Svaki dokument koji čini prijavu (zahtjev, opis, patentni zahtjevi, crteži i sažetak) mora počinjati na novom listu.
 - (d) Svi listovi moraju biti označeni uzlaznim arapskim brojkama, koje se stavljaju na sredini gornje strane lista, ali ne na gornjoj margini.
 - (e) Sljedeće minimalne margine moraju biti ostavljene prazne:
gornja strana lista: 2 cm
lijeva strana lista: 2.5 cm
desna strana lista: 2 cm
donja strana lista: 2 cm
 - (f) Linije na svakom listu opisa i patentnih zahtjeva moraju biti označene brojevima u skupinama od pet, tako da se brojevi stavljaju s lijeve strane, na desnoj strani margine.
 - (g) Prored mora biti 1.5.
 - (h) Tekst ne smije sadržavati rukom pisane dodatke.
- P. 49. st. 12.

Posebni dodatci crtežima obrađeni su u Priručniku, Dio A, Poglavlje X.

- 72 U Dodatku III daju se primjeri sastavljanja europske patentne prijave.

Opis

- 73 U opisu morate:
- P. 42. Prir.C-II, 4
- (a) Navesti tehničko područje na koje se izum odnosi. To možete učiniti, primjerice, reproducirajući prvi («stanje tehnike») dio neovisnih patentnih zahtjeva u cijelosti ili u bitnom dijelu ili jednostavnim upućivanjem na njega.
 - (b) Navesti pozadinsko stanje tehnike koje Vam je poznato, do mjere koja je korisna za razumijevanje izuma, pri čemu je poželjno citirati izvorne dokumente koji se odnose na to stanje tehnike. Ovo se naročito odnosi na pozadinsko stanje tehnike koje odgovara dijelu neovisnih
- P. 42 st. 1. t. b)
Prir.C-II, 4.3-4.4

patentnih zahtjeva o stanju tehnike. Citati izvornih dokumenata moraju biti dovoljno detaljni da bi se mogli provjeriti: patentni spisi po zemlji i broju; knjige po autoru, nazivu, izdavaču, izdanju, mjestu i godini izdanja i broju stranica; časopisi po nazivu, godini, izdanju i broju stranica.

- (c) Otkriti izum za koji se zahtijeva zaštita.

P. 42. st. 1., t. c)
Prir.C-II, 4.5-4.6

Otkrivanje mora navoditi tehnički problem za rješavanje kojeg je izum oblikovan (i ako nije izričito naveden kao takav) i opisati rješenje.

Kako biste razjasnili prirodu rješenja sukladno neovisnim patentnim zahtjevima, možete ponoviti ili uputiti na karakterizirajući dio neovisnih patentnih zahtjeva (vidi primjer) ili reproducirati bitni dio elemenata rješenja sukladno odgovarajućim patentnim zahtjevima.

U ovom dijelu opisa trebate samo dati detalje o ostvarenju izuma sukladno ovisnim patentnim zahtjevima, ako to niste učinili prilikom opisivanja načina izvedbe izuma za koji se traži zaštita ili opisivanja što crteži prikazuju.

Trebate navesti sve prednosti koje vaš izum ima u usporedbi sa stanjem tehnike, ali bez stavljanja omalovažavajućih primjedbi o bilo kojem prijašnjem proizvodu ili postupku.

P. 48. st. 1. t. b)

- (d) Ukratko opisati slike crteža, navodeći pri tome njihove brojeve.
(e) Detaljno opisati barem jedan način izvođenja izuma za koji se zahtijeva zaštita, obično navođenjem primjera i upućivanjem na crteže i pozivne znakove koji se rabe u njima.
(f) Navesti način na koji se izum može iskoristiti u industriji u smislu članka 57.

P. 42. st. 1. t. d)
P. 46. st. 2. t. i)
Prir.C-II, 4.7
P. 42. st. 1. t. e)
Prir.C-II, 4.8-4.11

P. 42. st. 1. t. f)
Prir.C-II, 4.12

74 U iznimnim slučajevima možete sastaviti opis na drugi način i drugim redoslijedom ako bi to omogućilo bolje razumijevanje izuma ili njegov ekonomičniji prikaz.

P. 42. st. 2.
Prir.C-II, 4.13

75 Iako opis mora biti jasan i neposredan, te izbjegavati nepotrebne stručne pojmove, dopušteno je, a često i poželjno rabiti prihvaćene tehničke pojmove. Manje poznati ili posebno formulirani tehnički pojmovi mogu biti dopušteni pod uvjetom da su dostatno definirani i da nema opće prihvaćenih istoznačica.

P. 49. st. 2.
Prir.C-II, 4.13

Možete koristiti vlastita imena ili slične riječi za proizvod samo ukoliko ga one nedvojbeno identificiraju. Čak i u tom slučaju, međutim, proizvod mora biti dostatno identificiran, bez oslanjanja na takve pojmove, kako bi se omogućilo izvođenje izuma od strane stručne osobe. Ako su takva vlastita imena ili slične riječi registrirani žigovi, to je potrebno napomenuti.

Prijave iz područja biotehnologije

- (a) Nukleotidni i aminokiselinski odsječci
- 75a** Ako europska patentna prijava otkriva nukleotidne ili aminokiselinske odsječke (nerazgranate odsječke četiriju ili više amino kiselina ili nerazgranate odsječke deset ili više nukleotida), opis mora sadržavati

P. 30., 57.
Prir.A-IV, 5
Posebno izdanje br. 3,
SL 2007., C.

popis odsječaka sukladno WIPO-ovom Standardu ST.25 i mora biti prikazan kao poseban dio opisa. Popis odsječaka mora biti podnesen i na papiru i na elektroničkom nosaču podataka. Savjetujemo Vam da koristite besplatan software EPU-a «PatentIn», koji pojednostavljuje standardizirano prikazivanje odsječaka.

Ako Vašu prijavu podnosite online u elektronskom obliku, morate poslati popis odsječaka kao privitak online podnesku.

Također morate ispuniti odjeljak 38 obrasca zahtjeva za priznavanje (vidi dodatke) kako biste naveli da prijava sadrži popis odsječaka.

- 75b** Standardizirano prikazivanje takvih nukleotidnih i aminokiselinskih odsječaka obvezatno je. Ako ne postupite u skladu s prepostavkama i, gdje se primjenjuje, ne platite pristojbu za nepravodobno podnošenje ni nakon poziva da to učinite, Vaša europska patentna prijava bit će odbijena (ali vidi točku 225).

P. 30.

(b) Pohrana biološkog materijala kao zamjena za opis

- 76** Ako Vaš izum obuhvaća ili se odnosi na upotrebu biološkog materijala koji nije dostupan javnosti i koji ne može biti opisan u europskoj patentnoj prijavi na način koji omogućuje da ga izvede stručnjak u određenom području, morate pohraniti uzorak tog biološkog materijala u ovlaštenoj ustanovi za pohranu najkasnije na datum podnošenja prijave.

Čl. 53. t. b), čl. 83.
P. 31.-34.
Prir.A-IV, 4
Prir.C-II, 6
SL 1986., 269, izmijenjeno sa
SL 1991., 461
SL 1996., 390, 596

Ovlaštene ustanove za pohranu su međunarodne ustanove za pohranu sukladno Budimpeštanskom ugovoru o međunarodnom priznavanju depozita mikroorganizama za potrebe patentnog postupka i nekoliko drugih ustanova naznačenih od strane Predsjednika EPU-a. Potpuni popis priznatih ustanova za pohranu objavljuje se jednom godišnje u travanjskom izdanju Službenog lista EPU-a; Službeni list također objavljuje promjene popisa kada do njih dođe, i sve druge potrebne informacije.

P. 33. st. 6.
SL (travanjsko
izdanje)

- 77** Prijava kako je podnesena također mora pružati sve informacije od važnosti kojima raspolažete o značajkama biološkog materijala.

P. 31. st. 1. t. b)
Prir.C-II, 6.3

Ako je biološki materijal pohranio netko drugi, morate navesti ime i adresu pohranitelja u Vašoj prijavi i podnijeti dokumente EPU-u u kojima se navodi da Vas pohranitelj ovlašćuje da se u prijavi pozovete na pohranjeni biološki materijal te da daje svoj potpuni i neopozivi pristanak da se pohranjeni materijal učini dostupnim javnosti sukladno pravilu 33.

P. 31. st. 1. t. d)

- 78** Na kraju morate navesti Vašu izabranu ustanovu za pohranu i urudžbeni broj pohranjenog biološkog materijala, u pravilu u roku od šesnaest mjeseci nakon datuma podnošenja ili, ako ste zahtijevali prvenstvo, nakon najranijeg datuma prvenstva. Ako bilo koja od ovih prepostavki nije ispunjena, predmetni biološki materijal ne može se smatrati otkrivenim pozivanjem na pohranu sukladno članku 83. Molimo da za dodatne informacije proučite Priručnik za ispitivanje (C-II, 6.3).

P. 31. st. 1. t. c), st. 2.

- 79** Također, trebali biste se pobrinuti da ispunite odjeljke 34 do 37 zahtjeva za priznavanje («Biološki materijal»). Ti odjeljci stvoreni su kako bi upozorili EPU da se prijava odnosi na biološki materijal pohranjen sukladno pravilu 31. i da mu omogući da skrene Vašu pozornost na bilo koji nedostatak prije isteka rokova propisanih u pravilu 31. st. 2.
- Prir.A-IV, 4.2*
- 80** Od datuma objave europske patentne prijave (vidi točku 150), pohranjeni materijal dostupan je bilo kome na zahtjev, ali samo ako zahtjevatelj pristane na određene obveze prema podnositelju prijave ili vlasniku glede ograničenja prijenosa i uporabe materijala.
- P. 33.*
- Dok tehničke pripreme za objavu Vaše prijave ne budu dovršene (vidi točku 149), možete obavijestiti EPU da će se, određeno vrijeme, do biološkog materijala moći doći samo izdavanjem uzorka stručnjaku. To može biti stručnjak imenovan zajedničkim dogovorom između Vas i zahtjevatelja, ili osobe izabrane od strane zahtjevatelja s popisa stručnjaka prihvaćenih od strane Predsjednika, koji je objavljen u Službenom listu. «Stručno» mišljenje spominje se u objavljenoj europskoj patentnoj prijavi.
- P. 32.
Prir.A-VI, 1.1, 1.3
SL 1992., 470*
- 81** Zahtjevi za izdavanje uzorka biološkog materijala pohranjenog sukladno pravilu 33. moraju biti podneseni na obrascima koji se besplatno mogu pribaviti od EPU-a. Ti obrasci mogu se također preuzeti s internetskih stranica EPU-a (www.epo.org). Ispunjeni obrasci moraju biti poslani EPU-u, koji ih ovjerava i prosljeđuje ih nadležnoj ustanovi za pohranu.
- P. 33. st. 4, st. 5.*
- ### Patentni zahtjevi
- 82** Patentni zahtjevi moraju odrediti predmet čija se zaštita zahtijeva navođenjem tehničkih značajki izuma. Oni moraju biti jasni i sažeti te potkrijepljeni opisom.
- Čl. 84.
P. 43.
Prir.C-III, 1*
- 83** Kad god je to moguće, patentni zahtjevi trebali bi se sastojati od dva dijela (vidi primjere u Dodatku III): dijela o stanju tehnike i karakterizirajućeg dijela. U prvom patentnom zahtjevu i svim drugim neovisnim patentnim zahtjevima, dio o stanju tehnike trebao bi naznačivati predmet izuma i tehničke značajke koje su potrebne za njegovo određivanje, a koje su, u kombinaciji, dio stanja tehnike. Karakterizirajući dio trebao bi navoditi tehničke značajke za koje se traži zaštita, u kombinaciji sa značajkama iz dijela o stanju tehnike.
- P. 43. st. 1. t. a), t. b)
Prir.C-III, 2*
- 84** U «neovisnom» patentnom zahtjevu moraju biti navedene bitne značajke izuma.
- P. 43. st. 3.
Prir.C-III, 3.4, 3.7, 3.8, 4.5*
- 85** Europska patentna prijava ne smije sadržavati više od jednog neovisnog patentnog zahtjeva u istoj kategoriji (npr. proizvod i/ili postupak), osim u slučaju kad se primjenjuje neka od iznimki navedenih u pravilu 43. stavku 2.
- P. 43. st. 2.
SL 2002., 112*
- 86** Iza svakog neovisnog patentnog zahtjeva može slijediti jedan ili više «ovisnih» zahtjeva koji se odnose na pojedine načine ostvarenja tog izuma.
- P. 43. st. 3., st. 4.
Prir.C-III, 3.4, 3.5, 3.6*
- Ovisni patentni zahtjevi trebali bi obuhvaćati sve značajke patentnog zahtjeva na kojeg se odnose. Moraju na početku, ako je to moguće, sadržavati pozivanje na drugi patentni zahtjev, koji također može biti ovisan, a zatim dodatne značajke za koje se zahtijeva zaštita.

	Svi ovisni patentni zahtjevi koji se pozivaju na samo jedan ili više prethodnih patentnih zahtjeva moraju biti, koliko je to moguće, grupirani u jednu skupinu na najprikladniji mogući način.	
87	Kako članak 84. propisuje da patentni zahtjevi moraju biti sažeti (zahtjev koji se primjenjuje na patentne zahtjeve kao cjelinu i na svakog od njih pojedinačno), morate pripaziti da broj patentnih zahtjeva bude razuman s obzirom na narav izuma koji želite zaštititi. Trebali biste, stoga, izbjegavati nepotrebna ponavljanja koja su posljedica uporabe neovisnih patentnih zahtjeva u istoj kategoriji ili mnogo ovisnih zahtjeva.	P. 43. st. 5. Prir.C-III, 5
88	Vaši patentni zahtjevi moraju biti označeni arapskim brojkama u slijedu.	P. 43. st. 5.
89	Nužno je formulirati svaki patentni zahtjev jasno, budući da oni određuju predmet čija se zaštita zahtijeva. Formulacije koje koristite u patentnim zahtjevima moraju biti nedvosmislene glede njihovog značenja i opsega, i morate izbjegavati neslaganja između opisa i patentnih zahtjeva. Područje određeno patentnim zahtjevima mora biti precizno koliko to izum dopušta. Kao opće pravilo, patentni zahtjevi koji nastoje odrediti izum u smislu rezultata koji treba postići nisu dozvoljeni. Kada se izum odnosi na kemijski proizvod, on može biti određen svojom kemijskom formulom ili kao proizvod postupka ili, iznimno, navođenjem njegovih parametara.	Čl. 84., 69. Prir.C-III, 4.1 Prir.C-III, 4.2-4.9 Prir.C-III, 4.10-4.16
	Nadalje, upućivanje na opis ili crteže, naročito u obliku «kao što je to opisano u dijelu....opisa» ili «kao što je prikazano na slici ... crteža», nije dopušteno, osim ukoliko je to apsolutno nužno.	P. 43. st. 6. Prir.C-III, 4.17
90	Međutim, europska patentna prijava koja sadrži crteže, pozivne oznake koje povezuju patentne zahtjeve i crteže trebale bi biti stavljene u zagrade nakon tehničkih značajki spomenutih u patentnim zahtjevima, ukoliko bi se time povećala razumljivost patentnih zahtjeva. Pozivne oznake ne smiju se tumačiti na način kojim se ograničava patentni zahtjev.	P. 43. st. 7. Prir.C-III, 4.19
91	U iznimnim okolnostima, europska patentna prijava ili patent mogu obuhvaćati odvojene skupine patentnih zahtjeva za posebno naznačene države (vidi točku 102).	

Patentni zahtjevi za koje se plaćaju pristojbe

- 92** Ako Vaša europska patentna prijava obuhvaća više od deset patentnih zahtjeva, morate platiti pristojbu za patentne zahtjeve u odnosu na svaki patentni zahtjev iznad toga broja. Pristojbu za patentne zahtjeve morate platiti u roku od jednog mjeseca od podnošenja prve skupine patentnih zahtjeva.

P. 45. st. 1., st. 2.
Prir.A-III, 9

Ako Vaša prijava obuhvaća više skupina patentnih zahtjeva (vidi točku 102), pristojbu je potrebno platiti samo u odnosu na svaki patentni zahtjev iznad desetog u skupini koja sadrži najveći broj patentnih zahtjeva.

Ako pravodobno ne platite pristojbe, još uvijek ih možete uredno platiti u neproduljivom roku od jednog mjeseca od obavijesti o Vašem nepoštivanju roka. Ako ne platite pristojbe u ovom roku, patentni zahtjevi za koje niste platili pristojbe smatraju se povućenim, o čemu ćete biti obaviješteni (ali, vidi točku 225).

P. 45. st. 2., st. 3.
P. 112(1)
Prir.A-III, 9

- 93** Ako Vaša prijava sadrži više od deset patentnih zahtjeva u trenutku priznavanja patenta, pristojbe za patentne zahtjeve plaćaju se u ovoj fazi, ako već nisu plaćene. Ako ih ne platite pravodobno, smatra se da je Vaša prijava povućena (vidi točke 165, 168).

R. 71. st. 6., st. 7.
Prir.C-VI, 14.1

Crteži

- 94** Pretpostavke koje se primjenjuju na prikazivanje Vašeg izuma na crtežima navedene su u pravilima 46., 48. i 49. Pozivni znakovi spominju se u opisu, a patentni zahtjevi ne smiju se rabiti na crtežima i obrnuto. Iste značajke koje su označene pozivnim znakovima, moraju biti označene istim znakovima u cijeloj prijavi.

P. 46., 48., 49.
Prir.A-X
Prir.C-II, 5

- 95** Crteži ne smiju sadržavati tekst osim, kada je to apsolutno nužno, ključnih riječi poput «voda», «para», «otvoreno», «zatvoreno», «presjek AB» i, u slučaju strujnih krugova i blok dijagrama ili dijagrama tijeka, kratke izraze neophodne za razumijevanje. Takve ključne riječi moraju biti smještene tako da ih mogu zamijeniti njihovi prijevodi, a da se ne diraju crteža.

P. 46. st. 2. t. j)
Prir.A-X, 8

- 96** Grafikoni i dijagrami smatraju se crtežima.

P. 46. st. 3.
Prir.A-X, 1

Sažetak

- 97** Sažetak služi samo za uporabu kao tehnička informacija. Ne smije se uzimati u obzir u bilo koju drugu svrhu, poput tumačenja opsega zaštite koja se zahtijeva ili primjene članka 54. st. 3. Mora biti sastavljen na takav način da bude učinkovito sredstvo za pretraživanje određenog područja tehnike, osobito pri procjeni je li potrebno pregledati samu europsku patentnu prijavu.

Čl. 85.
P. 47. st. 5.
Prir.B-XI, 1, 2

- 98** Sažetak, kojem mora prethoditi naziv izuma, mora sadržavati kratak pregled (poželjno je da ne bude duži od 150 riječi) otkrivanja kako je navedeno u opisu, patentnim zahtjevima i crtežima. Trebao bi navoditi područje tehnike na koje se izum odnosi, osim ako je to već jasno iz naziva, i trebao bi biti sastavljen tako da omogući jasno razumijevanje tehničkog problema, biti rješenja tog problema putem izuma i osnovnog načina uporabe izuma.

P. 47. st. 1.-3.
Prir.B-XI, 3

- 99** Ako Vaša prijava sadrži crteže, morate naznačiti sliku, ili, iznimno, slike crteža za koje predlažete da se prilože uz sažetak prilikom

P. 47. st. 4.
SL 1982., 357

objave. U ovom slučaju, iza svake glavne karakteristike spomenute u sažetku i ilustrirane crtežom mora slijediti pozivni znak u zagradama.

- 100** Konačan sadržaj sažetka određuje ispitivač (vidi točku 148). Nakon što sažetak bude objavljen kao dio europske patentne prijave (vidi točku 149), više se ne mijenja. P. 66.

Sadržaj koji je zabranjeno navoditi

- 101** Vaša prijava ne smije sadržavati navode ili crteže koji su protivni javnom poretku ili moralu. Također ne smije sadržavati navode koji omalovažavaju proizvode ili postupke bilo koje treće osobe, ili odlike ili valjanost prijave ili patenata bilo koje treće osobe. Usپoredbe s prethodnim stanjem tehnike ne smatraju se same po sebi omalovažavanjem. Nadalje, prijava ne smije sadržavati navode koji su očito nevažni ili nepotrebni u danim okolnostima. P. 48.
Prir.A-III, 8
Prir.C-II, 7

Jedinstveni karakter europskih patentnih prijava i patenata

- 102** Europske patentne prijave i europski patentni imaju jedinstveni karakter, što znači da su tekst i svi crteži jednaki za sve naznačene države ugovornice. Čl. 118.
Prir.C-III, 8

Iznimke od ovog načela su slijedeće:

- (a) Ako EPU bude obaviješten o postojanju prava ranijeg datuma sukladno članku 138. st. 2., europska patentna prijava ili patent mogu, u takvoj državi ili državama, sadržavati različite patentne zahtjeve i, ako odjel za ispitivanje to smatra nužnim, različite opise i crteže. P. 138.
Prir.C-III, 8.1
- (b) Ako je u konačnoj odluci odlučeno da treća osoba ima pravo na priznavanje europskog patent-a u odnosu na samo jedan dio predmeta otkrivenog u europskoj patentnoj prijavi, izvorna europska patentna prijava mora, za naznačene države u kojima je odluka donesena ili priznata, sadržavati patentne zahtjeve, opise i crteže koji su, kada je to potrebno, različiti od onih za druge naznačene države ugovornice. P. 18. st. 1., st. 2.
Prir.C-III, 8.2
- 103** Nacionalna prava ranijeg datuma nisu dio stanja tehnike za svrhe ispitivanja patentibilnosti od strane EPU-a (vidi točku 34, posljednji odlomak). Prir.C-III, 8.4

Međutim, tijekom potpunog ispitivanja (vidi točku 173) ili postupka povodom prigovora (vidi točku 182) možete, na vlastitu inicijativu, podnijeti posebne patentne zahtjeve za svaku naznačenu državu ugovornicu u kojoj postoji ranije nacionalno pravo, pod uvjetom da dostavite dokaze o njegovom postojanju odjelu za ispitivanje ili prigovore, gdje je to potrebno. U takvim slučajevima odjel za ispitivanje ili prigovore ispituje samo dopuštenost posebnih patentnih zahtjeva; ne mora ocjenjivati jeste li prikladno ograničili opseg Vaše prijave u odnosu na ranije nacionalno pravo. Međutim, ispituje ispunjava li izum određen u osvojenim patentnim zahtjevima prepostavke za patentibilnost sukladno EPK.

III. Podnošenje europskih patentnih prijava

Gdje podnijeti prijavu

104 Europske patentne prijave možete podnijeti:

Čl. 75. st. 1., st. 2.

- (a) Europskom patentnom uredu u Münchenu, njegovom područnom uredu u Haagu ili područnom uredu u Berlinu, ali ne njegovom područnom uredu u Beču.
- (b) središnjem uredu za industrijsko vlasništvo države ugovornice ili drugom nadležnom tijelu te države, ako pravo odnosne države to dopušta.

Izdvojene prijave moraju, međutim, biti podnesene EPU-u.

Čl. 76. st. 1.

105 Adrese EPU-a navedene su u Dodatku IV. Adrese nacionalnih tijela za patente i nacionalne odredbe država ugovornica koje uređuju obvezno ili izborne podnošenje europskih patentnih prijava takvim tijelima navedene su u «**National law relating to the EPC**» («**Nacionalno pravu u svezi s EPK**») (vidi točku 4 iznad).

Kako podnijeti prijavu

106 Prijavu morate podnijeti u **pisanom** obliku, bilo osobno, bilo poštom, telefaksom ili putem interneta.

P. 1., P. 2., P. 35. st. 1.
Prir.A-II, 1

Posebno izdanje br. 3, SL
2007., A.3. i 4.
Nacionalno pravo vezano za
EPK

Putem telefaksa prijavu možete podnijeti EPU-u i nadležnim nacionalnim tijelima onih država ugovornica koje to dopuštaju. Podnošenje putem telefaksa dopušteno je u svim državama ugovornicama uz iznimku Cipra (CY), Estonije (EE), Madžarske (HU), Italije (IT), Nizozemske (NL), Rumunjske (RO) i Turske (TR) (prosinac 2007).

107 Slično tome, europske patentne prijave možete podnosići putem interneta ili na elektronskom nosaču podataka, koristeći software koji izdaje EPU (Online Filing software; www.epo.org). Europske patentne prijave također možete podnijeti u elektronskom obliku nadležnim nacionalnim tijelima država ugovornica koje to dopuštaju.

Prir.A-II, 1.3
Posebno izdanje br. 3,
SL 2007, A.4.
SL 2003., 610,
Nacionalno pravo
vezano za EPK

SL 2000., 458

Ne možete podnijeti europske patentne prijave EPU-u putem e-pošte, telegrama, teleksa ili teleteksta.

108 Kako EPU koristi automatski sustav za skeniranje kako bi zabilježio europske patentne prijave radi tiska, molimo Vas da u Vašim prijavama koristite strojno-prepoznatljive oblike slova.

SL 1993., 59

Potvrda na papiru

109 Ako podnesete Vašu prijavu elektronskim putem (putem interneta ili CD-R-a, DVD-R-a ili DVD+R-a) ili putem telefaksa, ne trebate podnijeti potvrdu na papiru, osim ako se to od Vas zatraži. EPU obično zahtijeva potvrdu na papiru samo ako su dokumenti koji su dostavljeni na taj način niže kvalitete.

SL 2002., 544

Kod podnošenja potvrde na papiru, trebali biste jasno navesti da dokument predstavlja «potvrdu dokumenta podnesenog dana... putem telefaksa».

Datum primitka

- 110** Datum podnošenja utvrđen prijavama podnesenim osobno u EPU-u jest datum na koji su one predane ili odaslane putem nekog od automatskih poštanskih sandučića EPU-u.

Čl. 80., P. 40.
SL 1992., 306

Datum podnošenja utvrđen prijavama poslanim EPU-u putem pošte jest datum na koji su primljene.

Datum podnošenja utvrđen prijavama podnesenim elektronskim putem ili putem telefaksa jest datum na koji su dokumenti prijave primljeni u EPU-u ili u nadležnom nacionalnom tijelu, pod uvjetom da dokumenti ispunjavaju uvjete propisane u članku 80. (vidi točku 136).

Gore navedena pravila slično se primjenjuju na prijave podnesene nadležnim nacionalnim tijelima država ugovornica.

SL 2002., 548

Potvrda primitka

- 111** Tijelo kod kojeg ste podnijeli Vašu prijavu potvrđuje primitak bez odgode tako što Vam šalje stranicu 8 zahtjeva za priznavanje, na kojoj je upisan datum kada je tijelo primilo dokumente prijave i broj prijave.

P. 35. st. 2.
Prir.A-II, 3.1
SL 1992., 306, 310

Na zahtjev, EPU će također izdati potvrdu o primitku dokumenata putem telefaksa, pod uvjetom da:

- priložite zahtjev za potvrdu telefaksom uz Vaše dokumente
- navedete poštansku adresu ili broj telefaksa na koji potvrda o primitku treba biti poslana, i
- date dokaz o plaćanju propisane upravne pristojbe (vidi Dodatak VII) ili priložite nalog za terećenje.

Ako prijavu podnosite putem interneta, primitak se potvrđuje elektronski prilikom podnošenja. Ako prijavu podnesete na CD-R-u, DVD-R-u ili DVD+R-u, primitak se potvrđuje poštom.

SL 2002., 545, točka 8

Prijave podnesene nacionalnim tijelima i proslijedene EPU-u

- 112** Ako prijava koju podnesete nacionalnom tijelu bude proslijedena EPU-u, EPU Vas o tome obavještava, navodeći datum kada je prijavu primio, tako što Vam šalje primjerak potvrde za dokumente (stranica 8 zahtjeva za priznavanje). Nacionalna tijela obavještavaju EPU bez odgode kada prime prijave.

P. 35. st. 3.
Prir.A-II, 3.2
SL 1990., 306

Također Vam se šalje potvrda primitka sukladno pravilu 35. st. 3., potpisana od strane nacionalnog tijela u pitanju, ako podnesete europsku patentnu prijavu elektronskim putem bilo kojeg nacionalnog tijela.

- 113** U rijetkim slučajevima kada Vaša prijava ne dođe do EPU-a prije isteka četrnaestog mjeseca nakon podnošenja ili nakon najranijeg datuma prvenstva, smatra se da je povučena, a pristojbe koje ste za nju platili vraćaju Vam se. EPU Vas o tome obavještava, a Vi možete pretvoriti svoju europsku patentnu prijavu u nacionalne prijave.

Čl. 77. st. 3
P. 112. st. 1.
Prir.A-II, 1.7, 3.2

Morate podnijeti zahtjev za pretvorbu središnjem uredu za industrijsko vlasništvo države ugovornice u kojoj ste podnijeli prijavu, a to morate učiniti u roku od tri mjeseca od primitka obavijesti od EPU-a. Za dodatne podatke vidi «**National law relating to the EPC**» («**Nacionalno pravo u svezi s EPK**») (vidi točku 4).

Čl. 135. st. 2.

Pristojbe

114 Sljedeće pristojbe plaćaju se vezano za europsku patentnu prijavu:

- (a) pristojba za podnošenje
- (b) pristojba za pretraživanje
- (c) pristojba za patentne zahtjeve (gdje se primjenjuje) (vidi točke 92, 93)
- (d) pristojbe za naznaku
(jedna za svaku državu ugovornicu; ako platite sedam puta iznos pristojbe za naznaku, smatra se da ste platili pristojbe za naznaku za sve države ugovornice; za zajedničku naznaku Švicarske i Lihtenštajna potrebno je platiti samo jednu pristojbu, vidi točku 39)
- (e) pristojbe za proširenje (gdje se primjenjuju) (jedna za svaku državu proširenja, vidi točku 26)
- (f) pristojba za ispitivanje (vidi točku 152)
- (g) pristojba za održavanje vezano za treću i svaku sljedeću godinu (vidi točke 213-218)

Čl. 2. PPristojbe

Prir.A-IV, 1.4

Prir.A-XI

115 Nakon podnošenja prijave morate platiti pristojbe za podnošenje i pretraživanje (i pristojbe za patentne zahtjeve kad je to potrebno, u slučaju kada su patentni zahtjevi podneseni zajedno s prijavom) u roku od jednog mjeseca od datuma podnošenja.

Čl. 78. st. 2., P 38.

Morate platiti pristojbe za naznaku (i pristojbe za održavanje kad je to potrebno) u roku od šest mjeseci od datuma na koji Europski patentni glasnik objavi podatak o Izvješću o europskom pretraživanju.

Čl. 79. st. 2., čl. 94. st.
1.
P. 39.,
P. 70. st. 1.

Pristojba za ispitivanje plaća se u istom roku.

Pregled važnih rokova za podnošenje europske patentne prijave, uključujući rokove za plaćanje pristojbi, sadržan je u Dodatku VI ovog Vodiča i u obrascu 1034, koji se može pribaviti od EPU-a ili putem internetskih stranica EPU-a na adresi www.epo.org.

EPU neće slati pozive na plaćanje i podsjetnike za pravodobno plaćanje ovih pristojbi.

116 Ako pravodobno ne platite pristojbe za podnošenje i pretraživanje, Vaša europska patentna prijava smatra se povučenom.

Čl. 78. st. 2.
Prir.A-III-13

Ako pravodobno ne platite pristojbe za naznaku za državu ugovornicu, naznaka te države smatra se povučenom. Ako niti jedna pristojba za naznaku ne bude pravodobno plaćena, prijava se smatra povučenom (ali, vidi točku 225). Ako pravodobno ne platite pristojbu za proširenje, zahtjev za proširenje na ovu državu smatra se povučenim.

P. 39. st. 2., st. 3.
Prir.A-III, 11.5
Prir.A-III, 12.2

117 O plaćanju pristojbi za patentne zahtjeve u odnosu na jedanaesti i svaki sljedeći patentni zahtjev, vidi točke 92 i 93.

P. 45.
Prir.A-III, 9

118 O pristojbama za ispitivanje, vidi točke 152 i 153.

119 U slučaju europskih izdvojenih prijava (vidi točke 208-212), morate platiti pristojbe za podnošenje i pretraživanje (i pristojbe za patentne zahtjeve kada je to potrebno) u roku od jednog mjeseca od podnošenja. Morate platiti pristojbu za ispitivanje, pristojbe za naznaku i pristojbe za proširenje kada je to potrebno u roku od šest mjeseci od datuma kada Europski patentni glasnik objavi podatak o izvješću o europskom pretraživanju u odnosu na izdvojenu prijavu.

P. 36. st. 3., st. 4., čl.
70. st. 1.
Prir.A-IV, 1.4

120 Trebali biste obratiti pozornost da, ako ne budete poštovali gore navedene rokove za plaćanje pristojbe za podnošenje, pristojbe za pretraživanje ili pristojbe za naznaku, imate mogućnost nastavka postupka u roku od dva mjeseca od primitka obavijesti EPU-u vezane za gubitak prava na plaćanje neplaćene pristojbe i propisane pristojbe za nastavak postupka (vidi točku 225).

Čl. 121.
P. 135. st. 1.
Prir.A-III, 13 Prir.A-III,
11.3
Prir.A-III, 12.2

Iznosi pristojbi i načini plaćanja

121 Iznosi pristojbi, načini plaćanja i stvarni datumi plaćanja uređeni su Pravilnikom o pristojbama (Ppristojbe) i mjerama donesenim od strane Predsjednika EPU-a kojima se provode određene odredbe tog Pravilnika.

Čl. 2., 5., 7. PPristojbe,
Odredbe o depozitnim
računima (ADA²)
Prir.A-XI

Upute za plaćanje pristojbi objavljaju se u svakom izdanju Službenog lista EPU-a, pa biste stoga trebali proučiti posljednje izdanje kako biste doznali kakva je trenutna situacija.

122 Potrebno je obratiti pozornost na sljedeće savjete i preporuke o plaćanju pristojbi EPU-u:

(a) Pristojbe koje se plaćaju EPU-u moraju biti plaćene u eurima.

Čl. 5. PPristojbe
Prir.A-XI, 2
SL 2007., 397

Pristojbe, uključujući one za europsku patentnu prijavu podnesenu nacionalnom tijelu, moraju biti plaćene izravno EPU-u (o jedinoj iznimci vidi (e) ispod). To možete napraviti njihovim uplaćivanjem ili prijenosom na bankovni račun čiji je nositelj EPU³) ili terećenjem depozitnog računa koji ste otvorili kod EPU-a. Mogućnost plaćanja čekom plativim EPU-u dostupna je do kraja ožujka 2008.

(b) Ovisno o načinu na koji plaćate, uzima se da je datum plaćanja dan na koji je

Čl. 7. PPristojbe

- uplaćeni ili preneseni iznos doista pripisan na bankovni račun čiji je nositelj EPU, ili
- nalog za terećenje depozitnog računa primljen u EPU.

Savjetujemo Vam da pristojbe platite čim prije, poželjno u trenutku podnošenja prijave.

(c) Ako plaćanje bude primljeno nakon isteka roka u kojem je trebalo biti izvršeno, smatra se da je izvršeno u roku ako Uredu možete dokazati da ste:

Čl. 7. st. 3. PPristojbe,
Točka 6.8 ADA
Prir.A-XI, 6.2

u državi ugovornici, u odgovarajućem roku za plaćanje,

² Dodatak Br. 2 SL 10/2007

³ EPU objavljuje popis računa u svakom izdanju Službenog lista i na svojim internetskim stranicama (www.epo.org)

- proveli plaćanje putem bankovne ustanove, ili
- pravodobno dali nalog bankovnoj ustanovi za prijenos odgovarajućeg iznosa, ili
- u poštanskom uredu poslali pismo adresirano na Ured koji sadrži nalog za terećenje depozitnog računa otvorenog kod EPU-a, pod uvjetom da na depozitnom računu ima dovoljno sredstava na datum na koji rok za plaćanje istječe
- i platili dodatni iznos od 10% na odgovarajuću pristojbu ili pristojbe, ali ne više od EUR 150; dodatni iznos ne naplaćuje se ako ste poduzeli neku od radnji navedenih iznad ne kasnije od deset dana prije isteka roka za plaćanje.

Ured može od Vas zatražiti da dostavite dokaz o datumu kada ste poduzeli jednu od radnji navedenih iznad, i kada je to potrebno platite dodatni iznos, u roku koji odredi. Ako ne postupite u skladu s takvim zahtjevom, ako ne dostavite dovoljan dokaz, ili ako ne platite potreban dodatni iznos pravodobno, smatra se da ste propustili postupiti u roku.

Čl. 7. st. 4.PPristojbe

(d) Ako plaćate pristojbe putem bankovne ustanove, možete izabrati banku po svom izboru. Uplate i prijenosi moraju biti izvršeni na jedan od računa EPU-a.

(e) Ako podnesete europsku patentnu prijavu kod EPU-a ili nacionalnog tijela i imate depozitni račun kod EPU-a, možete platiti pristojbe koje trebaju biti plaćene u trenutku podnošenja na jednostavan i siguran način tako da teretite svoj depozitni račun; za to samo morate ispuniti odgovarajući odjeljak obrasca za plaćanje pristojbi (EPU obrazac 1010) koji prilažete s prijavom.

Čl. 7. st. 2. PPrstojbe,
Točka 6.9 ADA
Prir.A-XI, 3.3

EPU također prihvata naloge za terećenje podnesene telefaksom ili elektronski. Za više informacija o online plaćanju pristojbi, upućujemo Vas na EPO Online Services na internetskim stranicama EPU-a (www.epo.org).

Točka 6.2 ADA

Ako imate depozitni račun kod EPU-a, također imate mogućnost izdati automatski nalog za terećenje (koristeći odjeljak 42 zahtjeva za priznavanje, obrazac 1001, vidi Dodatak).

ADA, Dodaci A.1 i A.2
Prir.A-XI, 4.4

Ako podnesete Vašu prijavu kod nacionalnog tijela, a EPU primi nalog za terećenje tek nakon što je rok za plaćanje istekao, smatra se da ste postupili u roku, ako je na Vašem depozitnom računu bilo dovoljno sredstava na datum kada je rok istekao.

Točka 6.10 ADA

(f) Neovisno o načinu plaćanja koji izaberete, preporučujemo Vam da koristite obrazac za plaćanje pristojbi (obrazac 1010, vidi Dodatak) radi priopćavanja detalja vezano za plaćanja. Obrazac možete pribaviti besplatno od EPU-a ili od središnjih ureda za industrijsko vlasništvo država ugovornica, ili ga možete preuzeti s internetskih stranica EPU-a (www.epo.org).

IV. Podnošenje drugih dokumenata

Gdje i kako podnijeti

- 123** Nakon što ste podnijeli europsku patentnu prijavu, druge dokumente možete podnijeti EPU-u u Münchenu, Haagu ili Berlinu, kako je to navedeno u pravilu 50. EPK, ili osobno ili putem pošte. EPU izdaje obrasce koji služe bilo kao pripremljena potvrda o primitku (obrazac 1037) bilo kao pismo koje se prilaže naknadno podnesenim dokumentima (obrazac 1038).

P. 50.
Prir.A-IX, 2.5

Također možete podnijeti dokumente (osim punomoći i dokumenata o pravu prvenstva) putem telefaksa. U postupku za priznavanje, dokumenti (osim dokumenata o pravu prvenstva) se mogu također podnijeti elektronski, koristeći Online Filing software EPU-a. Takvi dokumenti ne mogu se podnositi putem e-pošte, na disketi ili putem teleteksta, telegrama ili sličnim sredstvima.

SL 2003., 609

- 124** Ako ste podnijeli prijavu kod nacionalnog tijela, isto tako možete podnijeti druge dokumente koji se odnose na prijavu kod tog tijela, podložno ograničenjima koja postoje prema nacionalnom pravu, ali samo do datuma na koji primite obavijest da je EPU primio Vašu prijavu. Kada primite ovu obavijest, morate podnosići sve takve dokumente izravno EPU-u.

P. 35. st. 4.
Prir.A-II, 3.2

Potpis

- 125** Uz iznimku dodataka, svi dokumenti podneseni nakon podnošenja europske patentne prijave moraju biti potpisani. Potpis može biti u obliku vlastoručnog potpisa, reprodukcije potpisa podnositelja prijave (na telefaks porukama) ili, u slučaju podnošenja online, faksimila, nizom znakova ili elektroničkog potpisa. Ime i položaj te osobe moraju jasno proizlaziti iz potpisa.

P. 50. st. 3.
P. 2. st. 2.
Prir.A-IX, 3.3

Ako na dokumentu nema potpisa, EPU će u fiksnom roku pozvati stranku u postupku na potpis. Ako bude potpisан pravodobno, dokument zadržava svoj izvorni datum primitka; u protivnom smatra se da nije primljen.

Prir.A-IX, 3.1

Potvrda na papiru

- 126** Ako podnosite dokumente putem telefaksa, morate, ako ste pozvani to učiniti od strane odjela EPU-a koji provodi postupak, dostaviti pisani potvrdu reproducirajući njihov sadržaj i postupajući u skladu s Provedbenim pravilnikom EPK u neproduljivom roku od dva mjeseca. Ako ne postupite u skladu s ovim pozivom pravodobno, smatra se da telefaks poruka nije primljena (vidi točku 109).

SL 2005., 44
Prir.A-IX, 2.5

Datum primitka

- 127** Odredbe koje uređuju podnošenje europske patentne prijave navedene u točci 110 primjenjuju se *mutatis mutandis* na podnošenje drugih dokumenata. Datum podnošenja utvrđen dokumentima koji su podneseni putem telefaksa jest datum na koji su oni primljeni u cijelosti; osim u slučaju navedenom u točci 124, svi drugi dokumenti koji se odnose na prijavu mogu se podnositi samo EPU-u.

SL 2005., 41

Potvrda o primitku

- 128** EPU potvrđuje primitak naknadno podnesenih podnesaka na obrascima predviđenima za tu svrhu i ispunjenima od strane podnositelja prijave (EPU obrasci 1037 i 1038).

SL 2005., 41

O mogućnosti pribavljanja potvrde o primitku putem telefaksa vidi drugi odlomak točke 111.

Prir.A-II, 3.1

D. Postupak za priznavanje europskog patenta

I. Opći pregled

- 129** Postupak za priznavanje europskog patenta je postupak ispitivanja koji započinje formalnim ispitivanjem i obveznim pretraživanjem.

Prva faza završava objavom europske patentne prijave i izvješćem o pretraživanju.

Na zahtjev podnositelja prijave, nakon toga slijedi druga faza, potpuno ispitivanje.

Nakon priznavanja patenta, može doći i do treće faze u obliku postupka povodom prigovora ili, po zahtjevu nositelja patenta, ograničenja ili proglašenja patenta nevažećim.

- 130** **Prva faza postupka** sastoji se od ispitivanja po podnošenju, formalnog ispitivanja, pripremanja izvješća o europskom pretraživanju i prethodnog mišljenja o patentibilnosti, te objavi prijave i izvješća o pretraživanju. Odgovornost za ovu fazu ostaje kod Prijamnog odsjeka i odjela za pretraživanje.

Čl. 16., čl. 17., čl.
90.-93.
P. 55.-69.
Prir.A; B

- 131** **Druga faza** sastoji se od potpunog ispitivanja i priznavanja. Odjeli za ispitivanje sastoje se od tri ispitivača tehničke struke, kojima se ako je to potrebno može pridružiti i ispitivač pravne struke. Do donošenja odluke o prijavi, njezino ispitivanje u pravilu se povjerava jednom od ispitivača tehničke struke. Taj ispitivač odgovoran je za izdavanje potrebnih priopćenja i za raspravljanje o prijavi s podnositeljem u pisanom obliku, osobno ili putem telefona.

Čl. 18., čl. 94.-98.
P. 71-74
Prir.C-VI

Ako podnositelj prijave zahtijeva usmenu raspravu ili ako se ona (u iznimnim slučajevima) provodi na inicijativu Ureda, usmena rasprava provodi se ispred cijelog odjela za ispitivanje. U donošenju konačne odluke o priznavanju patenta ili odbijanju prijave također sudjeluje cijeli odjel za ispitivanje.

Čl. 116.
Prir.E-III

- 132** **Treća faza**, do koje može, ali ne mora doći, sastoji se od postupka povodom prigovora, koji uključuje treće stranke poput konkurenata kao podnositelja prigovora. Odgovornost za ispitivanje prigovora je na odjelu za prigovore, koji su sastavljeni na jednak način kao i odjeli za ispitivanje, s time da je samo jedan član odjela za prigovore mogao sudjelovati u ranijem postupku za priznavanje, a taj član ne može biti na čelu odjela.

Čl. 19., čl. 99.-105. P.
75., 89.
Prir.D

- 133** Treća faza može obuhvaćati i postupak za ograničenje ili proglašenje patenta nevažećim kojeg je pokrenuo sam nositelj patenta. U bilo koje doba nakon priznavanja patenta, nositelj patenta može zatražiti proglašenje patenta nevažećim ili ograničenje svoga patenta. Odluke o proglašenju patenta nevažećim ili ograničenju europskih patenata donose odjeli za ispitivanje. Više detalja o postupku za proglašenje patenta nevažećim ili ograničenje patenta možete pronaći u točkama 189-196.

Čl. 105.a.-c.
P. 90.-96.

- 134** Žalbeni postupak čini **posebnu fazu postupka**. Žalbe se mogu podnosi protiv odluka donesenih od strane Prijamnog odsjeka, odjela za ispitivanje, odjela za prigovora ili Pravnog odjela.

Čl. 106.-112.
P. 99.-103.
SL 2003., 61

Protiv odluke kojom se postupak za jednu od stranaka ne okončava može se podnijeti žalba samo zajedno sa žalbom protiv konačne odluke, osim ako je protiv nje dopuštena posebna žalba.

Odluke o žalbama donose žalbena vijeća.

Čl. 21.

- 135** U određenim slučajevima moguće je podnijeti zahtjev za reviziju koju provodi Prošireno žalbeno vijeća. Za više detalja, vidi točku 207.

Čl. 112.a.
P. 104.-110.

II. Postupak do objave prijave

Ispitivanje po podnošenju prijave

- 136** Po primitku prijave Prijamni odsjek ispituje može li se utvrditi datum podnošenja. Datum podnošenja može se utvrditi u slučaju da dokumenti prijave sadrže:

- podatak da je zahtijevano priznanje europskog patent-a
- podatke o identitetu podnositelja prijave
- opis ili upućivanje na ranije podnesenu prijavu

Čl. 80., čl. 90.
P. 40.
Prir.A-II, 4.1

- 137** Nije potrebno podnijeti niti jedan patentni zahtjev kako bi se pribavio datum podnošenja. Patentne zahtjeve možete podnijeti u roku od dva mjeseca od datuma podnošenja ili od poziva u kojem se od Vas traži da to učinite. Međutim, trebali biste voditi računa o tome da ne proširite opseg predmeta za koji se zaštita traži u prijavi, ako se patentni zahtjevi podnesu kasnije.

Čl. 123.
P. 57. t. c)
P. 58.
Prir.A-III,9

- 138** Ako se datum podnošenja ne može utvrditi jer nađeni nedostatci, ako takvih ima, nisu bili pravodobno otklonjeni unatoč pozivu da se to učini, s prijavom se neće postupati kao s europskom patentnom prijavom. Da bi datum podnošenja bio utvrđen, dokumenti ne moraju ispunjavati nikakve posebne pretpostavke glede oblika ili prikaza. Međutim, nužno je da su dostatno čitljivi da bi se podatci u njima mogli razabrati.

Čl. 80., P. 55.
Prir.A-II, 4.1.4

- 139** Nakon što datum podnošenja bude utvrđen, Prijamni odsjek ispituje jesu li pristojbe za podnošenje i pretraživanje plaćene pravodobno i je li prijevod prijave na jeziku postupka, ako je potreban, podnesen pravodobno (vidi točke 114, 115 i 42-46). Ako pristojba za podnošenje ili pretraživanje nije bila plaćena pravodobno, europska patentna prijava smatra se povučenom. Međutim, vidi točku 225 za mogućnost daljnog postupanja.

Čl. 78. st. 2., čl. 90. st. 1., 3.
Prir.A-III, 13
Prir.A-III, 14
Čl. 14. st. 2.
P. 58

Formalno ispitivanje

- 140** Ako je prijavi utvrđen datum podnošenja i ne smatra se povučenom, Prijamni odsjek glede sukladnosti s odredbama koje uređuju prijevode provjerava sadržaj zahtjeva za priznavanje (vidi točku 48), prisutnost patentnih zahtjeva (vidi točke 92,137), podnošenje sažetka (vidi točke 47 i 97-100), zastupanje (vidi točke 58-66), formalne pretpostavke (vidi točku 70), pravo prvenstva ako se zahtijeva (vidi točke 52-56), naznaku izumitelja (vidi točke 49-51) i podnošenje crteža, ako takvih ima. Ako Prijamni odsjek nađe nedostatke koji se mogu ispraviti, poziva Vas da ih ispravite (vidi točke 66 i 208-212); ako to ne učinite, dolazi do pravnih posljedica predviđenih u EPK, tj. prijava se smatra povučenom ili odbijenom.

P. 57.-60.
Prir.A-III
Prir.E-I
Prir.E-II

- 141** Ako se nedostatci odnose na zahtjev za pravo prvenstva i ne mogu se ispraviti ili ako ih ne ispravite iako ste bili pozvani to učiniti, gubite svoje pravo prvenstva.

P. 59.
Prir.A-III, 6
A-III, 16.2

Potrebno je napomenuti da postoji razlika između propusta navođenja datuma ili zemlje ranije prijave (ranijih prijava) u roku od 16 mjeseci i propusta ispunjavanja ostalih prepostavki. Samo nedostatci koji se odnose na potonje mogu se ispraviti.

- 142** Ako dijelovi opisa ili crteža na koje upućuje opis ili patentni zahtjevi nedostaju na datum podnošenja, ali naknadno budu podneseni, možete izabrati između izmjene datuma podnošenja prijave na datum kada su nedostajući dijelovi opisa ili crteža podneseni i brisanja nepravodobno podnesenih dijelova opisa ili crteža zajedno s upućivanjima na njih u prijavi. Međutim, prva mogućnost na raspolaganju je samo u roku od dva mjeseca od datuma podnošenja ili, alternativno, u roku od dva mjeseca od dana koji je naveden u pozivu. Druga mogućnost na raspolaganju je samo u roku od jednog mjeseca od obavijesti o novom datumu podnošenja. Ako su dijelovi koji nedostaju u cijelosti sadržani u dokumentu o pravu prvenstva, nije potrebna izmjena datuma podnošenja.

P. 56.
Prir.A-V, 2, A-II, 5
Prir.C-VI, 3.1

- 143** Vezano za odredbe koje uređuju dokumente podnesene nakon podnošenja europske patentne prijave vidi točke 123-128 i 171-176.

Izvješće o europskom pretraživanju

- 144** Dok je formalno ispitivanje u tijeku, provodi se europsko pretraživanje. Kao što je već spomenuto (točka 17), EPU će uložiti sve moguće napore kako bi ubrzao pretraživanje ako to zahtijevate u trenutku podnošenja prijave (vidi Dodatak II, točku 2). O europskim prvim podnošenjima vidi točku 18.

Čl. 92.
P. 61.
Prir.B
SL 2001., 459

Izvješće o pretraživanju sastavljeno je na temelju patentnih zahtjeva, s time da se u obzir uzimaju i opis i crteži ako takvih ima. U izvješću se spominju dokumenti koji su na raspolaganju EPU-u u trenutku sastavljanja, a koji mogu biti uzeti u obzir prilikom ocjenjivanja novosti i inventivne razine.

Uz izvješće o pretraživanju daje se i mišljenje o tome ispunjavaju li prijava i izum na kojeg se odnosi prepostavke EPK.

P. 62.
P. 70.
P. 71. st. 1., st. 3.
Prir.C-VI, 1.1.2
Prir.B-XII, 8

Mišljenje se ne izdaje ukoliko ste se odrekli svoga prava na primanje tog pismena sukladno pravilu 70. st. 2. EPK (vidi točku 158) prije nego što Vam je dostavljeno izvješće o pretraživanju. U tom slučaju, prvo priopćenje primit ćete od odjela za ispitivanje.

Neobvezujuće mišljenje ne objavljuje se zajedno s izvješćem o pretraživanju, ali dostupno je javnosti putem uvida u spis nakon objave prijave.

P. 62. st. 2., čl. 128

- 145** Odmah nakon što je sastavljeno, izvješće o europskom pretraživanju šalje Vam se zajedno s primjercima dokumenata koji su u njemu citirani, ako takvih ima. Ako Vam je potreban još jedan primjerak dokumenata, možete ga pribaviti navodeći to u odgovarajućoj kućici u obrascu zahtjeva za priznavanje (upućujemo Vas na točku 48 i odjeljak 39 zahtjeva za priznavanje) prilikom podnošenja prijave i plaćanjem propisane upravne pristojbe.

Čl. 92. st. 2.
P. 65.
Prir.B-X

- 146** Nakon što ste primili izvješće o pretraživanju, možete povući svoju prijavu ako smatrate da nema izgleda za uspjeh. Ako odlučite nastaviti s postupkom za priznavanje patenta (vidi točku 155), imat ćete mogućnost izmijeniti prijavu na način da izmjena odražava rezultate pretraživanja (vidi točke 171-176).
- 147** Ako odjel za pretraživanje smatra da prijava ne zadovoljava pretpostavku jedinstva izuma (vidi točku 69), sastavlja izvješće o europskom pretraživanju glede onih dijelova koji se odnose na izum koji je prvo spomenut u patentnim zahtjevima. Obaveštava Vas o tome da, ako se zahtjev za pretraživanje treba odnositi na druge izume, morate platiti dodatnu pristojbu za pretraživanje u odnosu na svaki od njih u roku koji odredi.
- Ako ne postupite po ovom pozivu, i ako odjel za ispitivanje smatra prigovor odjela za pretraživanje opravdanim, smatrati će se da želite nastaviti s prijavom u odnosu na izum za koji je izvješće o pretraživanju sastavljeno. Prijava ne smije obuhvaćati patentne zahtjeve za predmet za koji dodatna pristojba za pretraživanje nije bila plaćena. Možete, međutim, podnijeti izdvojenu prijavu za takav predmet (vidi točke 208-212).
- Dodatne pristojbe za pretraživanje koje su plaćene, ako takvih ima, bit će vraćene na zahtjev, ako se tijekom postupka ispitivanja utvrdi da zahtjev odjela za pretraživanje za plaćanjem nije bio opravdan.
- 148** Nakon sastavljanja izvješća o europskom pretraživanju, odjel za pretraživanje utvrđuje konačan sadržaj sažetka i dostavlja Vam ga zajedno s izvješćem o pretraživanju.
- III. Objava europske patentne prijave**
- 149** Europska patentna prijava objavljuje se bez odgode po isteku osamnaest mjeseci od datuma podnošenja ili od najranijeg datuma prvenstva. Možete, međutim, zahtijevati da bude objavljena prije.
- Objava sadrži opis, patentne zahtjeve i crteže, ako takvih ima, sve kako su podneseni, te sažetak. Ako je izvješće o europskom pretraživanju dostupno na vrijeme, dodaje se (A1 objava); ako nije, objavljuje se odvojeno (A3 objava). Europska patentna prijava koja nije bila podnesena na engleskom, francuskom ili njemačkom objavljuje se na jeziku postupka.
- Sve europske patentne prijave, izvješća o europskom pretraživanju i spisi europskih patenata objavljaju se samo u elektronskom obliku, na serveru za objavljivanje EPU-a. Server za objavljivanje dostupan je putem internetskih stranica EPU-a (www.epo.org).
- 150** Ako izmijenite patentne zahtjeve nakon primitka izvješća o europskom pretraživanju, ali prije dovršetka tehničkih priprema za objavu (vidi točku 172), izmijenjeni patentni zahtjevi bit će objavljeni uz patentne zahtjeve kako su podneseni. Tehničke pripreme smatraju se dovršenima pet tjedana prije isteka osamnaest mjeseci nakon datuma podnošenja ili, ako se zahtijeva prvenstvo, nakon datuma prvenstva.
- 151** Europska patentna prijava ne objavljuje se ako je bila konačno odbijena ili povučena ili se smatra povučenom prije dovršetka tehničkih priprema za objavu.

Čl. 82.
P. 64.
Prir.B-VII
Prir.C-III, 7.9

Prir.C-III, 7.10
Prir.C-VI, 3.3.4

P. 47.
Prir.B-X, 7
Prir.B-XI, 4-6

Čl. 93.
Prir.A-VI

Prir.A-VI, 1.3
Prir.A-VI, 1.5

Prir.A-VI, 1.4

P. 68. st. 3.
SL 2006., 405

P. 67. st. 2.
Prir.A-VI, 1.2
SL 2006., 405

- 152** EPU Vas obavještava o datumu na koji Europski patentni glasnik objavi podatak o izvješću o europskom pretraživanju, i skreće Vašu pozornost na rok za podnošenje zahtjeva za ispitivanje (plaćanje pristoje za ispitivanje), koji počinje teći na taj datum (vidi točku 155). Također Vas obavještava da pristoje za naznaku moraju biti plaćene u roku od šest mjeseci od datuma na koji Europski patentni glasnik objavi podatak o izvješću o europskom pretraživanju. Nemate pravo temeljiti patentne zahtjeve na činjenici da niste primili to priopćenje.
- 153** O privremenoj zaštiti koju prijava daje nakon objave pogledajte treći odlomak točke 5.
- Država ugovornica čiji službeni jezik nije jezik postupka može propisati da privremena zaštita ne stupa na snagu dok prijevod patentnih zahtjeva na jedan od njezinih službenih jezika po Vašem izboru ili, kada je država ugovornica propisala uporabu jednog određenog službenog jezika, na taj jezik:
- (a) ne bude dostupan javnosti na način propisan nacionalnim pravom, ili
 - (b) ne bude priopćen osobi koja koristi izum u toj državi. Sve države ugovornice uvjetuju privremenu zaštitu prijevodom patentnih zahtjeva. Isto se primjenjuje na države proširenja (vidi točku 26). Za više informacija upućujete se na «**National law relating to the EPC**» («**Nacionalno pravo u svezi s EPK**») (vidi točku 4).
- 154** Nakon što europska patentna prijava bude objavljena, spisi koji se odnose na nju dostupni su na uvid javnosti putem Registra europskih patenata, kojemu se može pristupiti putem internetskih stranica EPU-a (vidi također točku 80).
- Od tada javnost ima pristup i bibliografskim podatcima prijave i informacijama o stanju postupka putem Registra europskih patenata, kojemu se može pristupiti putem internetskih stranica EPU-a (vidi Dodatak VIII).
- Dodatne informacije o obliku u kojemu se europske patentne prijave i patenti objavljaju i o periodičkim izdanjima EPU-a sadržane su u Dodatku VIII.
- IV. Postupak ispitivanja**
- Zahtjev za ispitivanje**
- 155** Morate podnijeti zahtjev za ispitivanje u roku od šest mjeseci od datuma na koji Europski patentni glasnik objavi podatak o izvješću o europskom pretraživanju (vidi točku 151). Zahtjev, koji morate podnijeti u pisnom obliku, sadržan je u obrascu zahtjeva za priznavanje (vidi odjeljak 5), ali ne smatra se podnesenim sve dok ne platite pristoju za ispitivanje. Nakon što bude podnesen, više se ne može povući.
- Ako valjano ne podnesete zahtjev za ispitivanje u roku, prijava se smatra povučenom. Međutim, imate mogućnost zahtijevanja daljnog postupanja (vidi točku 225).
- 156** Uvijek imate mogućnost platiti pristoje za ispitivanje u trenutku podnošenja prijave. Iz toga ne mogu uslijediti nikakve nepogodnosti, budući da se pristoja za ispitivanje u cijelosti vraća ukoliko prijava

P. 69.
Prir.A-VI, 2.1

Čl. 67.

Čl. 67. st. 3.

Čl. 128. st. 1.-4.
P. 143.
P. 144

Čl. 127.
P. 143.
Prir.A-XII
SL 2001., 249
SL 2003., 23, 69

Čl. 129.

Čl. 94.-98.
P. 70.-74.
Prir.A-VI, 2.2
Prir.C-VI, 1.1
Čl. 2. br. 6. PPristoje

Čl. 94. 2.
Prir.A-VI, 2.3
Prir.C-VI, 1.1

Čl. 11. PPristoje
Prir.A-VI, 2.2, 2.5
Prir.C-VI, 1.1

bude povučena, odbijena ili se smatra odbijenom prije nego je odjel za ispitivanje preuzeo odgovornost, a u iznosu od 75% nakon tog datuma, no prije početka potpunog ispitivanja.

- 157** Ako valjano podnesete zahtjev za ispitivanje prije primitka izvješća o europskom pretraživanju, sukladno pravilu 70. st. 2., Prijamni odsjek poziva Vas da navedete, u roku od šest mjeseci od datuma na koji Europski patentni glasnik objavi podatak o izvješću o pretraživanju, želite li nastaviti postupak glede prijave. Ukoliko pravodobno ne odgovorite na ovaj poziv, prijava se smatra povučenom.

U tom slučaju, međutim, postoji mogućnost daljnog postupanja (vidi točku 225).

- 158** Kako biste ubrzali postupak, također možete, primjerice u obrascu zahtjeva za priznavanje, jednostavno se odreći prava na poziv da potvrdite zahtjev za ispitivanje. U tom slučaju, kada primite izvješće o pretraživanju, smatra se da ste naveli da želite nastaviti postupak glede prijave, i odjel za ispitivanje tada preuzima odgovornost za postupak (vidi točku 144 i Dodatak II, Program za ubrzano postupanje, točka 5).

Faze postupka

- 159** Nakon što ste podnijeli zahtjev za ispitivanje, EPU uzimajući u obzir izvješće o pretraživanju ispituje ispunjavaju li prijava i izum na kojeg se odnosi pretpostavke propisane Konvencijom, a naročito je li izum patentibilan (vidi točke 27-37).

- 160** Nakon primitka izvješća o pretraživanju, a prije primitka prvog pismena od ispitivača, možete podnijeti materijalne primjedbe glede izvješća o pretraživanju i izmjeniti opis, patentne zahtjeve i crteže (vidi točku 172). To će ubrzati postupak glede prijave u fazi ispitivanja (vidi Dodatak II, točku 6).

- 161** Ako ispitivač koji je odgovoran u odjelu za ispitivanje ima primjedbe na prijavu, šalje Vam prvo obrazloženo priopćenje pozivajući Vas da podnesete svoje primjedbe i, ako je potrebno, podnesete izmjene opisa, patentnih zahtjeva i crteža (vidi točke 171-176).

Ako ne odgovorite pravodobno na ovo ili daljnja pismena, prijava se smatra povučenom (ali vidi točku 225).

Ako Vaše radnje nedvojbeno upućuju na interes za ubrzano potpuno ispitivanje, ispitivač će uložiti sve moguće napore kako bi izdao prvo priopćenje u roku od tri mjeseca od primitka prijave ili zahtjeva za ubrzanim ispitivanjem od strane odjela za ispitivanje (vidi Dodatak II, točku 4).

Također, može Vas se pozvati na davanje informacija o stanju tehnike koje je uzeto u obzir pri ispitivanju nacionalnih ili regionalnih patentnih prijava, a vezano za izum na koji se odnosi europska patentna prijava. Ako ne date takve informacije u roku koji je određen, prijava se smatra povučenom (ali, vidi točku 225).

- 162** Trebali biste postupiti vezano za sve primjedbe ispitivača, s time da je temeljno načelo postupka ispitivanja da bi odluka o priznavanju patenta ili odbijanju prijave trebala biti donesena u što je manje radnji moguće.

P. 70.
Prir.A-VI, 2.3
Prir.C-VI, 1.1.1

Čl. 18. st. 1.
P. 70. st. 2.
Prir.C-VI, 1.1.2
SL 2001., 459

Čl. 94. st. 1.
Prir.C-VI

P. 137. st. 2.
Prir.C-VI, 3.1

P. 71. st. 1., čl. 137. st. 3.
Prir.C-VI, 2.4
Prir.C-VI, 3.2-3.8
Prir.E-I, E-II

Čl. 94. st. 4.

Posebno izdanje br. 3,
SL 2007., F.1.

Čl. 124. st. 2.
P. 141.
Prir.C-VI, 2.3.1

Prir.C-VI, 2.5

Ako, nakon pregleda Vašeg odgovora, ispitivač smatra da se prijava još uvijek ne može priznati, nastavit će s postupkom ispitivanja izdajući daljnje priopćenje ili razgovarajući s Vama osobno ili putem telefona.

Prir.C-VI, 4
Prir.C-VI, 6

U bilo koje doba možete zahtijevati usmenu raspravu.

Čl. 116.
Prir.E-III
Prir.C-VI, 4.4
Prir.C-VI, 7

- 163** Ispitivač se može savjetovati s drugim članovima odjela za ispitivanje kada god smatra da je to potrebno. Prijavu će uputiti njima najkasnije kada odluka treba biti donesena.

Ako odjel za ispitivanje smatra da europski patent ne može biti priznat, odbit će prijavu. U donošenju odluke sudjeluje cijeli odjel za ispitivanje, pri čemu se moraju navesti razlozi za odbijanje. Odbijanje se može temeljiti samo na onim razlozima o kojima ste Vi imali mogućnost izjasniti se.

Čl. 97. st. 1.
Prir.C-VI, 7.6, 7.7
Čl. 113. st. 1.

- 164** Ako prijava i izum na kojeg se odnosi ispunjavaju pretpostavke propisane u Konvenciji, odjel za ispitivanje odlučit će priznati europski patent pod uvjetom da su potrebne pristojbe pravodobno plaćene i da je prijevod patentnih zahtjeva na druga dva službena jezika EPU-u pravodobno podnesen.

Čl. 97. st. 2.
P. 71. st. 3.-7.
Prir.C-VI, 14

- 165** Odjel za ispitivanje obavještava Vas o tekstu u kojem namjerava priznati europski patent, i poziva Vas da platite pristojbe za priznavanje i tisak i pristojbe za sve patentne zahtjeve iznad desetog, ako takvih ima, koje još nisu plaćene, te da podnesete prijevod patentnih zahtjeva na dva službena jezika EPU-a na kojima se ne vodi postupak, u neproduljivom roku od četiri mjeseca.

Čl. 97.
P. 71. st. 3.
Prir.C-VI, 14.1, 14.3

Ako platite propisane pristojbe i podnesete potrebne prijevode patentnih zahtjeva pravodobno, smatra se da ste odobrili tekst namijenjen priznavanju. Ako ne podnesete prijevode i/ili ne platite pristojbe za priznavanje i tisak i/ili pristojbe za patentne zahtjeve, prijava se smatra povučenom (ali vidi točku 225).

P. 71. st. 3., st. 7.

- 166** Nakon pregledavanja predloženog teksta za priznavanje, možda ćete htjeti napraviti manje izmjene i/ili otkrijete greške. U tom slučaju, imate mogućnost podnijeti izmjene ili ispravke u roku određenom u pravilu 71. st. 3. (vidi točku 165). Ako odjel za ispitivanje pristane na izmjene ili ispravke, možete odmah nastaviti s postupkom priznavanja, budući da ste obvezni podnijeti prijevode patentnih zahtjeva kako su oni izmijenjeni ili ispravljeni, pod uvjetom da ste također platili pristojbe za priznavanje i tisak u određenom roku. Ako podnesete izmjene ili ispravke i prijevode patentnih zahtjeva pravodobno, ali ne platite pristojbe ili ne podnesete prijevode, prijava se smatra povučenom (ali vidi točku 225).

P. 71. st. 4., P. 137. st. 3., P. 139.
Prir.C-VI, 4.9
Prir.C-VI, 14.4
SL 2002., 114

- 167** Ako odjel za ispitivanje ne pristane na zahtijevane izmjene ili ispravke, imate mogućnost izjasniti se o tome, te ili povući ili ponovno izmijeniti izmjene ili ispravke. U potonjem slučaju, izmijenjeni prijevodi patentnih zahtjeva moraju još jednom biti podneseni tako da odražavaju tekst koji se može priznati. Kako su takve izmjene općenito neznatne, ovo ne bi trebalo predstavljati znatan teret za Vas.

P. 71. st. 5.
Prir.C-VI, 14.4

- 168** Ako ne postupite u skladu s danim prigovorima, odjel za ispitivanje odbit će prijavu sukladno članku 97. st. 2., jer ne ispunjava pretpostavke propisane Konvencijom. Kako uvijek morate platiti pristojbe za priznavanje i tisak i pristojbe za patentne zahtjeve u roku određenom pravilom 71. st. 3., sve plaćene pristojbe bit će Vam vraćene ako patent ne bude priznat. Nakon što ste primili pismeno

Čl. 97. st. 1.
P. 71.
Prir.C-VI, 14.7

sukladno pravilu 71. st. 3., gore opisani postupak ne započinje dok ne platite ove pristojbe. Ako ih ne platite, prijava se smatra povučenom (ali, vidi točku 225).

Prije priznavanja patenta, također morate platiti pristojbe za održavanje i dodatne pristojbe, ako takvih ima (vidi točku 213 i dalje). Ako pristojbe za održavanje dospiju prije očekivanog datuma objave podatka o priznanju europskog patenta, o tome ćete biti obaviješteni. Podatak o priznanju neće biti objavljen dok ne platite pristojbe za održavanje. Ako ne platite pristojbe za održavanje i sve dodatne pristojbe pravodobno, prijava se smatra povučenom.

Čl. 86. st. 1.
P. 71. st. 9.
Prir.C-VI, 14.2

- 169** Ako propustite rok određen u pravilu 71. st. 3. ili st. 5., možete zahtijevati daljnje postupanje sukladno članku 121. (vidi točku 225).

Čl. 121.
P. 135.
Prir.C-VI, 14.6

- 170** Priznanje ne stupa na snagu do datuma na koji je o njemu objavljen podatak u Europskom patentnom glasniku. Istovremeno s objavom tog podatka, EPU objavljuje spis europskog patenta koji sadrži opis, patente zahtjeve i crteže, ako ih ima. Europski patentni glasnik objavljuje se elektronski na serveru za objavljivanje EPU-a (www.epo.org).

Čl. 97. st. 3., čl. 98.
Prir.C-VI, 14.8-11

Svjedodžba o europskom patentu, s priloženim spisom, bit će izdana na zahtjev.

P. 74.

Izmjena prijave prije i tijekom postupka ispitivanja

- 171** Ne smijete mijenjati opis, patentne zahtjeve ili crteže prije no što primite izvješće o europskom pretraživanju.

P. 137. st. 1.
Prir.A-V, 2
Prir.C-VI, 5
Prir.D-V, 6
Prir.E-II

- 172** Nakon primitka izvješća o europskom pretraživanju i prije primitka prvog priopćenja od odjela za ispitivanje, možete po vlastitom nahođenju, izmijeniti opis, patentne zahtjeve i crteže (vidi točke 149, 160 i 175).

P. 137. st. 2.
Prir.C-VI, 3.2, 3.3

- 173** Nakon primitka prvog pismena od ispitivača, možete po vlastitom nahođenju izmijeniti opis, patentne zahtjeve i crteže jednom, tj. odgovarajući na priopćenje. Daljnje izmjene nisu dozvoljene bez pristanka odjela za ispitivanje. Izmijenjeni patentni zahtjevi ne smiju se odnositi na predmet za koji nije izvršeno pretraživanje, a koji se ne može kombinirati s izumom za kojeg se izvorno traži zaštita tako da čine jedinstvenu izumiteljsku zamisao. Kod brisanja predmeta iz prijave, trebali biste izbjegavati bilo kakve izjave koje bi se mogle protumačiti kao napuštanje tog predmeta. Inače, predmet se ne može ponovno navesti.

P. 137. st. 3., st. 4.
Prir.C-VI, 4.7, 4.8
Prir.C-VI, 5.2

- 174** Priručnik pruža informacije o ograničenjima izmjena koje možete napraviti u odnosu na opis, patentne zahtjeve i crteže nakon primitka pismena sukladno pravilu 71. st. 3. Nakon što ste odobrili tekst koji Vam je priopćen sukladno pravilu 71. st. 3. (uključujući manje izmjene i/ili ispravke grešaka), daljnje izmjene će biti dopuštene samo iznimno prema vlastitoj ocjeni odjela za ispitivanje, pravo na koju je utvrđeno pravilom 137. st. 3.

P. 137. st. 3.
Prir.C-VI, 4.9, 4.10

- 175** Ni u kojem slučaju prijava ne smije biti izmijenjena tako da je predmet širi od prijave kako je podnesena (što ne uključuje dokument o pravu prvenstva). Međutim, naknadno podneseni primjeri ili izjave o

Čl. 123. st. 2.
Prir.C-II, 4.3
Prir.C-VI, 5.3

prednostima mogu biti uzete u obzir od strane ispitivača kao dokazi koji podupiru patentibilnost izuma.

Ovi tehnički podatci općenito se dodaju dijelu spisa koji je otvoren javnosti na uvid (vidi točku 154). Od datuma na koji su dodani, dio su stanja tehnike u smislu članka 54. st. 2. (vidi točku 32). Na prednjoj strani patentnog spisa tiska se napomena kako bi javnost bila upozorena da podatci podneseni nakon podnošenja prijave nisu uključeni u spis (vidi točku 170).

Prir.C-VI, 5.3.6

- 176** Evropska patentna prijave može se mijenjati na jedan od sljedećih načina:

- (a) Podnošenjem zamjenskih stranica. Ovaj način trebali biste koristiti samo ukoliko su izmjene iscrpne i komplikirane. Ako nije odmah jasno kako i zašto će se izvršiti izmjena, trebali biste dati obrazloženje na margini zamjenskih stranica ili na odvojenim listovima. Morate postupati sukladno odredbama koje uređuju prikazivanje dokumenata prijave (vidi točku 70).
- (b) Stavljanjem bilješki na primjerak odgovarajuće stranice (odgovarajućih stranica) prijave. Ovo je poželjan način ako izmjene nisu previše iscrpne, budući da pojednostavljuje provjeru. Izmjene mogu biti pisane rukom ili tipkane; izmjene pisane rukom moraju biti jasno čitljive kako bi se izbjegle greške u tisku.
- (c) Navođenjem izmjena u dopisu. Ovaj način prikladan je ako, primjerice, želite izbrisati cijele stranice, odlomke ili crteže.

Prir.E-II

Nacionalni zahtjevi glede prijevoda europskih patenata

- 177** Bilo koja država ugovornica može učiniti zaštitu koju daje europski patent priznat (ili izmijenjen ili ograničen) na jeziku koji nije jedan od njezinih službenih jezika, ovisnom o podnošenju prijevoda na jedan od njezinih službenih jezika ili njezin propisani službeni jezik. Također, može zahtijevati da snosite neke ili sve troškove objave prijevoda. Isto se odnosi na države proširenja.

Čl. 65.

Za više detalja upućujemo Vas na «National law relating to the EPC» («Nacionalno pravo u svezi s EPK») (vidi točku 4 iznad).

Trebali biste voditi računa o ispunjenju ovih pretpostavki, naročito onih koje uređuju rokove za podnošenje prijevoda, tako da ne podcijenite zaštitu koju daje patent u naznačenim državama ugovornicama.

Čl. 65. st. 3.

V. Postupak povodom prigovora

Čl. 99.-105.
P. 75.-89.
Prir.D
SL 2001., 148

Rok za podnošenje prigovora

- 178** Do devet mjeseci nakon objave podatka o priznanju europskog patent-a, bilo tko može podnijeti EPU-u prigovor na patent, osim njegovog nositelja, koji ne može prigovarati vlastitom patentu.

Čl. 99.
SL 1994., 891

Prigovor se ne smatra podnesenim, dok pristojba za prigovor ne bude plaćena.

Razlozi za prigovor

- 179** Prigovor se može podnijeti isključivo na temelju sljedećih razloga:
- predmet patenta nije patentibilan u smislu članaka 52. do 57.
 - patent ne otkriva izum dovoljno jasno i detaljno da bi ga stručna osoba iz odgovarajućeg područja mogla izvesti
 - predmet patenta je širi od sadržaja prijave kako je podnesena.

Čl. 99. st. 1.
Čl. 100.

Prir.D-III, 5

Oblik i sadržaj prigovora

- 180** Prigovor mora biti podnesen u jednom primjerku u roku za prigovore, te mora biti obrazložen. To znači da podnositelj prigovora mora navesti barem jedan razlog za prigovor sukladno članku 100. i navesti činjenice, dokaze i argumente koji podupiru taj razlog (razloge). U protivnom, prigovor će biti odbijen kao nedopušten. Uputno je koristiti obrazac prigovora EPU-a (obrazac 2300), koji daje sve informacije koje su potrebne da bi prigovor bio dopušten. Ovaj obrazac može se pribaviti besplatno od EPU-a i središnjih ureda za industrijsko vlasništvo u državama ugovornicama, te putem internetskih stranica EPU-a (www.epo.org).

Prigovor također može biti podnesen putem telefaksa (vidi točke 123-128).

Čl. 99. st. 1.
P. 76.
Prir.D-III, 3
Prir.D-III, 6

P. 2.
Prir.D-III, 3.2

Ispitivanje dopuštenosti prigovora

- 181** Odmah po primitku prigovora, EPU dostavlja ga nositelju patenta i provjerava je li dopušten. Podnositelj prigovora obavještava se o nedostatcima u prigovoru. Nedostatci sukladno pravilu 77. st. 1. moraju biti ispravljeni u roku za prigovor. Drugi nedostatci koji se mogu ispraviti moraju biti ispravljeni u roku određenom od strane EPU-a (obično dva mjeseca). Ako primjećeni nedostatci ne budu ispravljeni u roku, prigovor će biti odbijen kao nedopušten.

Dokumenti citirani u prilog prigovoru ili kao dokazi trebali bi biti podneseni zajedno s prigovorom. Ako to ne bude učinjeno, Ured poziva podnositelja prigovora da ih podnese u roku koji odredi (obično dva mjeseca). Ako podnositelj to ne učini u roku, odjel za prigovore može odlučiti da ne uzme u obzir argumente koji se na njima temelje.

P. 77.
Prir.D-IV, 1.2

P. 83.
Prir.D-IV, 1.2.2.1

- 182** Odmah nakon isteka roka za prigovor ili roka određenog za ispravak nedostataka ili podnošenje dokaza, nositelj patenta poziva se da podnese svoja zapažanja i, gdje je primjenjivo, izmjene u roku određenom od strane EPU-a (u pravilu četiri mjeseca). Izmjene su dopuštene samo ako su prouzrokovane razlozima za prigovor sukladno članku 100., uključujući razloge na koje se ne poziva podnositelj prigovora.

P. 79.
Prir.D-IV, 5.2
P. 80.
Prir.D-IV, 5.3

Materijalno ispitivanje prigovora

- 183** Nakon što su ove uvodne radnje provedene, odjel za prigovore ispituje predstavljaju li razlozi za prigovor prepreku održavanju europskog patenta. Ako je potrebno, pozvat će stranke da se izjasne o njegovim ili priopćenjima druge stranke u roku koji odredi.
- Nakon primitka priopćenja koje mu je poslano na ovaj način, nositelj patenta može podnijeti opis, patentne zahtjeve i crteže u izmijenjenom obliku, kada je to potrebno. Nepravodobno podneseni prijedlozi za izmjenu ne razmatraju se.
- Ako se mora provesti usmena rasprava na zahtjev stranke ili kada EPU smatra da je to potrebno, pozivi se izdaju čim je prije moguće.
- U obavijesti priloženoj pozivu, odjel za prigovor popisuje i objašnjava točke koje prema njegovom mišljenju moraju biti raspravljene u svrhu donošenja odluke. Obavijest obično također sadržava prethodno i neobvezujuće mišljenje odjela za prigovore o položajima koje su zauzele stranke, a naročito o izmjenama na patentu koje je podnio nositelj. Istovremeno, odjel za prigovore određuje konačan datum za podnošenje pisanih podnesaka ili izmjena u pripremi za usmenu raspravu. Nove činjenice i dokazi podneseni nakon tog vremena ne uzimaju se u obzir, osim ako su prihvaćeni zbog toga što se predmet postupka promijenio.
- 184** Ako odjel za prigovore ustanovi da razlozi prigovora predstavljaju prepreku održavanju europskog patenta u vrijednosti, proglašava patent nevažećim. Ako ustanovi da razlozi ne predstavljaju prepreku za održavanje patenta u vrijednosti kako je priznat, odbija prigovor.
- 185** Ako odjel za prigovore ustanovi da se patent može održati u vrijednosti u izmijenjenom obliku, donosi privremenu odluku u kojoj se navodi da, uz izmjene koje je izvršio nositelj, patent i izum na koji se odnosi ispunjavaju prepostavke EPK.
- Privremena odluka ovakve naravi, protiv koje je posebna žalba dopuštena, donosi se u svakom slučaju kada se patent održava u vrijednosti u izmijenjenom obliku.
- 186** Nakon što privremena odluka postane konačna, nositelju se daje tri mjeseca za plaćanje pristojbe za tiskanje novog spisa i podnošenje prijevoda patentnih zahtjeva na dva službena jezika na kojima se ne vodi postupak.
- 187** Ako te radnje ne budu izvršene u roku, još uvijek mogu biti valjano izvršene u roku od dva mjeseca od dostave obavijesti u kojoj se napominje da je propušten rok, pod uvjetom da je dodatna pristojba plaćena u tom roku.
- Ako bilo koja od navedenih radnji ne bude izvršena u ovom roku, patent se proglašava nevažećim.
- 188** Prevedeni tekst podložan je istim zahtjevima država ugovornica glede prijevoda kao patentni spis (vidi točku 177 i Dodatak V).

Čl. 101.
P.81.
Prir.D-V, VI

P. 81. st. 3.
Prir.D-VI, 4.2
Prir.E-II
E-VIII, 1.2

Čl. 116. st. 1.
P. 115.
Prir.D-VI, 1

P. 116.
Prir.D-VI, 3.2
Prir.E-III, 8.6

Čl. 101.
P. 81.
Prir.D-VIII

Čl. 101. st. 3. t. a)
P. 82.
Prir.D-VI, 7.2

P. 82. st. 2.
Prir.D-VI, 7.2.3

P.82. st. 3.

Čl. 101. st. 3.

Čl. 65.

VI. Postupak za ograničenje i proglašenje europskog patenta nevažećim

Čl. 105.a.-c.
P. 90.-96.

- 189** Kao nositelj patenta, možete zahtijevati proglašenje patenta nevažećim ili ograničenje Vašeg vlastitog **patenta**. **Zahtjev možete podnijeti bilo kada nakon priznavanja**, nakon postupka povodom prigovora ili čak nakon isteka patenta. Međutim, zahtjev za proglašenje patenta nevažećim ili ograničenje podnesen tijekom postupka povodom prigovora protiv europskog patenta smatra se da nije podnesen, budući da postupak povodom prigovora ima prednost. Ako je postupak za ograničenje patenta u tijeku u trenutku podnošenja prigovora, postupak za ograničenje obustavlja se, a pristojba za ograničenje se vraća.
- 190** Zahtjevi se moraju podnosi izravno EPU-u. Primjenjuju se opće odredbe za podnošenje europske patentne prijave (vidi pravilo 35. i dalje) i potreba za zastupanjem od strane ovlaštenog zastupnika za nositelje patenta koji nemaju prebivalište ili sjedište u državi ugovornici (vidi točke 58-59). Nadalje, zahtjev se smatra podnesenim tek kada su pristojbe za ograničenje ili proglašenje patenta nevažećim plaćene.
- 191** Predmet postupka za ograničenje ili proglašenje patenta nevažećim je europski patent kako je priznat ili izmijenjen u postupku povodom prigovora ili (ranijem) postupku za ograničenje. Budući da se ograničenje provodi izmjenom patentnih zahtjeva, zahtjev mora sadržavati cijeloviti niz izmijenjenih patentnih zahtjeva (i opis i crteže, ako ih ima). Ako ove ili opće pretpostavke glede jezika i zastupanja (vidi točke 42-45 i 58-66) nisu ispunjene, Ured Vas poziva da ispravite nedostatke u određenom roku, koji obično iznosi dva mjeseca. Ako ne ispravite nedostatke u tom roku, zahtjev se odbija kao nedopuslen. Međutim, postoji mogućnost povrata u prijašnje stanje. Protiv odluke kojom se odbija zahtjev dopuštena je žalba.
- 192** Ako se zahtjev odnosi na **proglašenje patenta nevažećim** i dopušten je, u tom slučaju odjel za ispitivanje proglašava patent nevažećim i o tome obavještava podnositelja zahtjeva.
- Odluka proizvodi učinke od datuma na koji je u Europskom patentnom glasniku objavljen podatak o njoj.
- Primjenjuje se ab initio na sve države ugovornice u odnosu na koje je patent priznat. Nije moguće proglašiti patent nevažećim samo za neke države ugovornice, a ne i za druge.
- 193** Ako je zahtjev za **ograničenje** dopušten, odjel za ispitivanje nastavlja s ispitivanjem zahtjeva. Temelj ispitivanja jest patent kako je priznat ili izmijenjen u postupku povodom prigovora ili postupku za ograničenje. Kada je već bio proveden i postupak povodom prigovora i postupak za ograničenje, tada je temelj za ispitivanje patent kako je bio izmijenjen u posljednjem postupku. Odjel za ispitivanje samo ispituje čine li izmijenjeni patentni zahtjevi ograničenje u odnosu na patentne zahtjeve kako su priznati ili izmijenjeni i jesu li jasni i sažeti i poduprijeti opisom, te sadrže li predmete šire od prijave kako je podnesena.

Čl. 105.a. st. 2.
P. 93.
Prir.D-X, 2.1.

Čl. 105.a. st. 1.
P. 35. i dalje
Čl. 2 br. 10a PPristoje

P. 90.
P. 92. st. 2.
P. 94.
Prir.D-X, 2.2, 3
Čl.122.

Čl. 105.b. st. 2.
R. 95. st. 1.
Prir.D-X, 4

Čl. 105.6. st. 3.

Čl. 64.
Čl. 67.

P. 90.
Čl. 84.
Čl. 123. st. 2., st. 3.

- 194** Pojam «ograničenje» znači smanjenje opsega zaštite patentnih zahtjeva. Pojašnjenja ili izmjene učinjene samo radi zaštite različitih predmeta ne smatraju se ograničenjima. Ako postoje nedostatci, bit ćeete pozvani ispraviti ih u roku, koji obično iznosi dva mjeseca.
- 195** Ako je zahtjev za ograničenje dopustiv, o tome ćeete biti obaviješteni, a bit ćeete pozvani i platiti propisanu pristojbu za izmijenjeni spis, te podnijeti prijevod izmijenjenih patentnih zahtjeva na druga dva službena jezika u roku od tri mjeseca. Postupak za to jednak je postupku povodom prigovora. Ako pravodobno platite pristojbe i podnesete prijevode kako je navedeno iznad, u tom slučaju odjel za ispitivanje ograničit će patent. U protivnom, zahtjev će biti odbijen. Europski patentni spis kako je ograničen bit će objavljen, a Vama će se izdati nova svjedodžba.
- 196** Odluka o ograničenju europskog patenta proizvodi učinke od datuma na koji je u Europskom patentnom glasniku objavljen podatak o njoj. Učinak odluke o ograničenju patenta jest taj da je patent ograničen ab initio.
- VII. Žalbeni postupak**
- Podnošenje žalbe**
- 197** Žalbe se mogu podnositи protiv odluka Prijavnog odsjeka, odjela za ispitivanje, odjela za prigovore i Pravnog odjela. Žalba ima odgodni učinak, što znači da osporena odluka ne postaje još konačna (nema formalne *res judicata*) i njezini učinci se odgađaju.
- 198** Žalba mora biti podnesena u pisanim oblicima u roku od dva mjeseca od datuma primanja osporene odluke. Smatra se da je žalba podnesena tek kada je uplaćena pristojba za žalbu. U roku od četiri mjeseca od datuma primanja odluke, mora se podnijeti obrazloženje žalbe. Gore navedeni rokovi ne mogu biti prodljeni. Nastavak postupka sukladno članku 121. nije moguć.
- 199** Žalba i obrazloženje žalbe mogu biti podneseni putem telefaksa. Registrar žalbenog vijeća u pravilu zahtjeva pisano potvrdu samo ukoliko kvaliteta dokumenta nije dovoljna.
- 200** Žalba mora sadržavati:
- (a) ime i adresu podnositelja žalbe
 - (b) naznaku osporene odluke, i
 - (c) zahtjev kojim se određuje predmet žalbe.
- 201** U obrazloženju žalbe, podnositelj žalbe trebao bi navesti razloge zbog kojih bi odluka trebala biti ukinuta, ili opseg u kojem bi trebala biti izmijenjena. Slično tome, činjenice i dokazi na kojima se žalba temelji, također bi trebali biti podneseni. Žalbeni postupak u pravilu se provodi pisanim putem, argumenti bi trebali biti dani pisano i ne bi se trebali čuvati za usmenu raspravu.
- Registrar svakoj žalbi dodjeljuje poslovni broj, koji se mora koristiti tijekom cijelog žalbenog postupka.

Čl. 105.b. st. 1.
P. 95.
P. 132. st. 2.
Prir.D-X, 4.3-5

Čl. 105.b. st. 2.
P. 95. st. 3., st. 4.
Čl. 2., br. 8 PPristrojbe
Prir.D-X, 5
Čl. 105.c.
P. 96,74

Čl. 105.b. st. 3.
Čl. 68.
Čl. 21. st. 3. t. a)

Čl. 106.-112.
P. 99.-103.
Prir.E-XI

Čl. 106.

Čl. 108.
P. 126.
Čl. 2., br. 11 PPristrojbe

P. 2.
SL 2003., 419

Čl. 107.
P. 99., 100.
P. 41. st. 2. t. c)

Remonstrativno ispitivanje žalbe

- 202 Ako odjel čija se odluka osporava smatra da je žalba dopuštena i osnovana, mora ispraviti svoju odluku u roku od tri mjeseca od primitka obrazloženja. Ako žalba ne bude usvojena u tom roku, mora bez odgode biti upućena žalbenom vijeću.

Čl. 109.
Prir.E-XI, 7

Remonstrativno ispitivanje žalbe nije moguće kada podnositelj žalbe ima protustranku u postupku (naročito u postupku povodom prigovora).

Faze postupka pred žalbenim vijećem

- 203 Žalbena vijeća odlučuju o žalbama u drugom, i najčešće, posljednjem stupnju. Njihovi članovi neovisni su. U donošenju odluka nisu vezani nikakvima uputama, a moraju postupati jedino u skladu s EPK. Postupak pred vijećima propisan je Pravilnikom o postupku, koji je objavljen u Službenom listu.

Čl. 23. st. 3.
SL 2003., 89, 419

Tehnička žalbena vijeća odgovorna su za žalbe protiv odluka odjela za ispitivanje koje se odnose na odbijanje europskih patentnih prijava ili priznanje europskih patenata i za žalbe protiv odluka odjela za prigovore.

Čl. 21. st. 3. t. a),
st. 4)

Tehnička vijeća obično se sastoje od tri člana (dva člana tehničke struke i jednog člana pravne struke). Njihov broj povećava se na pet (tri člana tehničke struke i dva člana pravne struke) ako je član pravne struke dodan odjelu prvog stupnja ili ako vijeće smatra da tako zahtijeva narav žalbe (prošireni sastav – članak 21. st. 3. t. a) i t. b)).

Čl. 21. st. 3. t.
a),t. b)

U slučajevima kada tehnička žalbena vijeća nisu nadležna – naročito u slučaju žalbi protiv odluka Prijamnog odsjeka ili Pravnog odjela – pravno žalbeno vijeće u sastavu od tri člana pravne struke vodi takve postupke.

Čl. 21. st. 3. t. c)

- 204 Kako bi se osigurala jedinstvena primjena prava ili ako je postavljeno pravno pitanje od velike važnosti, pitanja se mogu uputiti Proširenom žalbenom vijeću. Tijekom postupka, žalbeno vijeće može po službenoj dužnosti ili na zahtjev stranke, uputiti pitanje Proširenom vijeću ako smatra da je potrebno donijeti odluku zbog gore navedenih razloga. Odluka Proširenog vijeća obvezujuća je za Žalbeno vijeće. Predsjednik EPU-a može uputiti Proširenom žalbenom vijeću pravno pitanje, ako su dva Žalbena vijeća u pogledu tog pitanja donijela različite odluke.

Čl. 22.
Čl. 112.
SL 2007., 303

- 205 Odredbe koje se odnose na postupak pred odjelom koji je donio osporavanu odluku u pravilu se primjenjuju *mutatis mutandis* na žalbeni postupak i postupak povodom zahtjeva za reviziju. Kod ispitivanja žalbe, žalbeno vijeće poziva stranke da u određenom roku podnesu svoja zapažanja glede pismena izdanih od strane vijeća ili zapažanja druge stranke.

Čl. 110.
P. 100.

Usmena rasprava može se održati na zahtjev stranke ili po službenoj dužnosti EPU-a.

Čl. 116.

- 206 Prilikom odlučivanja o žalbi žalbeno vijeće može odlučiti o žalbi u okviru nadležnosti tijela čija je odluka predmet žalbe ili uputiti predmet tom tijelu na daljnje odlučivanje. U potonjem slučaju, odjel je vezan pravnim tumačenjem na kojem se temelji odluka Žalbenog vijeća, ako su činjenice iste.

Čl. 111.

Zahtjev za reviziju

- 207 Svaka stranka u žalbenom postupku u kojem je Žalbeno vijeće donijelo odluku kojom nije udovoljeno njezinim zahtjevima, može Proširenom žalbenom vijeću podnijeti zahtjev za reviziju te odluke. Međutim, takvi zahtjevi mogu biti utemeljeni samo na razlozima da sastav vijeća nije bio ispravan, ili da se dogodila bitna povreda ili bilo koja druga bitna postupovna povreda prava na saslušanje, ili da se dogodilo kazneno djelo koje je moglo utjecati na donošenje odluke. Prigovori su se morali isticati tijekom žalbenog postupka.

Čl. 112.a.
P. 104.-107.
Čl. 113.

U pravilu, zahtjevi se moraju podnijeti u roku od dva mjeseca od dostave odluke žalbenog vijeća. Smatra se da je zahtjev podnesen tek kad je uplaćena propisana pristojba.

Čl. 112.a. st. 4.
Čl. 2. br. 11a
PPristojbe

Ako je zahtjev za reviziju dopušten i osnovan, Prošireno žalbeno vijeće proglašava odluku žalbenog vijeća nevažećom i određuje ponavljanje postupka pred odgovornim Žalbenim vijećem, kao i povrat pristojbe za zahtjev za reviziju.

Čl. 112.a. st. 5.
P. 108.
P. 110.

VIII. Izdvojene prijave

- 208 Uobičajeni razlog za podnošenje europske izdvojene prijave jest taj da prвobitna prijava ne zadovoljava prepostavke glede jedinstva izuma (vidi točku 69), a podnositelj prijave nije time zadovoljan.

Čl. 82.
Čl. 76.
P. 36.
Prir.A-IV, 1
Prir.C-VI, 9.1

- 209 Izdvojena prijava može se podnijeti samo za predmet koji ne izlazi izvan sadržaja prвobitne prijave kako je podnesena. Ako je sukladna ovoj odredbi i ispunjava formalne prepostavke za utvrđivanje datuma podnošenja (vidi točku 136 i dalje), smatra se da je podnesena na datum podnošenja prвobitne prijave i uživa njezino pravo prvenstva.

Čl. 76. st. 1., 2.
rečenica
Čl. 80.
Prir.A-IV, 1.2
Prir.C-VI, 9.1.1

Sve države ugovornice koje su u trenutku podnošenja europske izdvojene prijave naznačene u prвobitnoj prijavi, smatraju se naznačenima u izdvojenoj prijavi. Međutim, države ugovornice čije naznake su povučene ili koje se smatraju povučenima u odnosu na prвobitnu patentnu prijavu u trenutku podnošenja izdvojene prijave ne mogu biti naznačene u odnosu na izdvojenu prijavu.

Čl. 76. st. 2.
Prir.A-IV, 1.3.4

- 210 Izdvojena prijava može se podnijeti u odnosu na bilo koju raniju europsku patentnu prijavu u postupku rješavanja. Prijava je u postupku rješavanja do (ali ne uključujući) datuma kada Europski patentni glasnik objavi podatak o priznanju europskog patent-a ili datuma kada je prijava odbijena, povučena ili se smatra povučenom.

P. 36. st. 1.
Prir.A-IV, 1.1.1
SL 2002., 112

- 211 Izdvojene prijave moraju se podnosi izravno EPU-u u Münchenu, Haagu ili Berlinu. Mogu također biti podnesene koristeći Online Filing software EPU-a. Moraju biti podnesene na jeziku postupka prвobitne prijave.

P. 36. st. 2.
Prir.A-IV, 1.3.
Prir.A-VIII, 1.3.3

- 212 O pristojbama koje se plaćaju vezano za europske izdvojene prijave, te o rokovima za plaćanje i pravnim posljedicama njihovog propuštanja, vidi točke 119-122.

Pristoјba za pretraživanje vraća se u cijelosti ili djelomično, ovisno o mjeri u kojoj se pretraživanje može temeljiti na izvješću o pretraživanju za prвobitnu prijavu.

Čl. 9. PPristojbe

Ako je izdvojena prijava podnesena više od dvije godine nakon datuma podnošenja prvobitne prijave, podnositelj prijave mora platiti neplaćene pristojbe za održavanje u vrijednosti (vidi točke 213-216) i to ne kasnije od četiri mjeseca nakon podnošenja izdvojene prijave. Ako one ne budu plaćene u roku, još uvijek se mogu valjano platiti u roku od šest mjeseci od dana dospijeća, pod uvjetom da se pravodobno plati dodatna pristojba (vidi točku 215).

P. 51. st. 3.
Čl. 86. st. 1.

Nakon podnošenja, sa svakom izdvojenom prijavom postupa se kao s neovisnom patentnom prijavom.

IX. Pristojbe za održavanje

213 U odnosu na Vašu europsku patentnu prijavu morate EPU-u platiti pristojbe za održavanje. Te se pristojbe plaćaju za treću i svaku iduću godinu, računajući od datuma podnošenja prijave.

Čl. 86.
Čl. 2. br. 4. PPristrojbe
R. 51.
SL 1984, 272

214 Pristojbe za održavanje vezano za sljedeću godinu moraju biti plaćene posljednjeg dana u mjesecu na koji pada godišnjica datuma podnošenja. O iznosima pristojbi i načinima plaćanja vidi točke 121 i 122.

P. 51. st. 1.

215 Plaćanje se još uvijek može valjano izvršiti u roku od šest mjeseci od dana dospijeća, pod uvjetom da se u istom roku plati i dodatna pristojba koja iznosi 10% zakašnjele pristojbe za održavanje. EPU će Vam u pravilu poslati podsjetnik; međutim, nemate pravo temeljiti bilo kakve zahtjeve na činjenici da niste primili podsjetnik. Pristojbe za održavanje ne mogu biti valjano plaćene više od godine dana prije datuma na koji dospievaju.

P. 51. st. 2.
Čl. 2 br.5 PPristrojbe
Prir.A-XI, 5.2.4

216 Ako pravodobno ne platite pristojbu za održavanje i dodatne pristojbe, ako takvih ima, prijava se smatra povućenom. Nastavak postupka sukladno članku 121. nije moguć, ali možete zahtijevati povrat u prijašnje stanje sukladno članku 122. (vidi također točku 226).

Čl. 86. st. 1.
P. 135.
P. 136.

217 Posljednja pristojba za održavanje koja se plaća u odnosu na europsku patentnu prijavu obuhvaća patentnu godinu u kojoj je objavljen podatak o priznanju patentu (vidi točku 168 i dalje).

Čl. 86. st. 2.

218 Pristojbe za održavanje za naredne godine tijekom trajanja europskog patent-a (vidi točku 5, posljednji odlomak) plaćaju se središnjim uredima za industrijsko vlasništvo naznačenih država. Za više detalja upućujemo Vas na «**National law relating to the EPC**» («Nacionalno pravo u svezi s EPK») (vidi točku 4).

Čl. 63.
Čl. 141.

X. Opće odredbe o rokovima

219 Dodatak VI sadrži dijagrame koji prikazuju radnje što ih podnositelji prijava moraju izvršiti u rokovima propisanim EPK.

Čl. 120.-122.
P. 131.-136.
Prir.E-VIII

Primjenjuje se načelo da se rok računa sljedećeg dana od dana na koji se odgovarajući događaj dogodio. U slučaju dostave, događaj koji se uzima u obzir jest primitak dokumenta koji se dostavlja, podložno odredbama koje uređuju dostavu. Općenito primjenjiv postupak za dostavu naveden je ispod. Istek roka uređen je Pravilom 131. st. 3.-5.. U određenim posebnim slučajevima, rok može biti prodljen sukladno Pravilu 134.

P. 131.
Prir.E-VIII, 1.4

Smatra se da je postupljeno u roku ako je dokument koji je primljen sa zakašnjenjem bio predan pošti, ili predan dostavnoj službi priznatoj od strane Predsjednika EPU-a (Chronopost, DHL, Federal Express, flexpress, TNT, SkyNet ili UPS), barem pet kalendarskih dana prije isteka odgovarajućeg roka, osim u slučaju da je dokument primljen više od tri mjeseca nakon isteka roka.

P. 133.
Posebno izdanje Br. 3,
SL 2007., I.1

- 220** Rok određen od strane EPU-a može biti produljen pod uvjetom da zahtjev za produljenje bude podnesen prije njegovog isteka. Međutim, zahtjev za produljenje uslijed kojeg bi cijeli rok bio dulji od šest mjeseci dopušta se samo u posebnim slučajevima.

P. 132. st. 2.
Prir.E-VIII, 1.6
SL 1989., 180
SL 1994., 229

- 221** Sve odluke, pozivi, obavijesti i priopćenja od kojih se računa rok dostavljaju se.

Čl. 119.
P. 125.-129.
Prir.E-I

U pravilu, dostava se vrši preporučenim pismom, koje se smatra dostavljenim desetog dana nakon predaje pošti, osim ako ne stigne do adresata ili stigne do njega kasnije.

P. 127.

Propušteni rokovi

- 222** Propuštanjem rokova, izlažete se **pravnim sankcijama**, poput odbijanja prijave ili gubitka prava u cijelosti ili djelomično bez donošenja odluke od strane Ureda. Slučajevi potonjeg uključuju gubitak prava prvenstva zbog zakašnjelog podnošenja dokumenta o pravu prvenstva ili slučaj kada se prijava smatra povučenom zbog neodgovaranja na priopćenje EPU-a u propisanom roku.

Prir.E-VIII, 1.8

- 223** Kada EPU ustanovi da je došlo do gubitka prava bez odluke EPU-a, to Vam priopćava.

P. 112. st. 1.
Prir.E-VIII, 1.9.1, 1.9.2

Ako smatrate da je stajalište EPU-a netočno, možete, u roku od dva mjeseca od primitka priopćenja, zatražiti donošenje odluke o tome. Odluka će biti donesena samo ako EPU ostane pri svom stajalištu, s time da se protiv svake donesene odluke može podnijeti žalba. Ako odluka ne bude donesena, EPU će Vas obavijestiti da je Vaš gubitak prava opozvan.

P. 112. st. 2.
Prir.E-VIII, 1.9.3

Izvršavanje propuštene radnje

- 224** EPK omogućuje izvršavanje propuštenih radnji, ovisno o naravi propuštenog roka.

Prir.E-VIII, 2

- 225** Ako propustite rok prema EPU-a, obično je dovoljno zahtijevati nastavak postupka u prijavi. Nastavak postupka trebao bi se zatražiti plaćanjem pristojbe u roku od dva mjeseca od dana dostave priopćenja koje se odnosi ili na propuštanje roka ili na gubitak prava. Propuštena radnja mora biti izvršena u tom roku. Nije potrebno obrazlagati zahtjev. Nastavak postupka nije moguć u odnosu na određene rokove koji su navedeni u članku 121. i pravilu 135. st. 2.

Čl. 121.
P. 135.
Prir.E-VIII, 2.1

- 226** Povrat u prijašnje stanje (*restitutio in integrum*) dostupan je glede onih rokova za koje nije moguć nastavak postupka. Međutim, on će biti dopušten samo ako niste bili u mogućnosti postupiti u roku unatoč tome što ste postupali s dužnom pažnjom koja se zahtijevala u okolnostima slučaja.

Čl. 122.
P. 136.
Prir.E-VIII, 2.2

Ako postupate putem zastupnika, Vaš zahtjev za povratom u prijašnje stanje bit će dopušten samo ako je zastupnik postupao s dužnom pažnjom koja se zahtjeva od podnositelja prijave sukladno članku 122(1).

- 227** Povrat u prijašnje stanje isključen je u odnosu na rokove za koje je moguć nastavak postupka i u odnosu na rok za zahtijevanje povrata u prijašnje stanje. Povrat u prijašnje stanje, međutim, dostupan je u odnosu na rok za zahtijevanje nastavka postupka.
- 228** Zahtjev za povrat u prijašnje stanje mora biti podnesen u pisanom obliku u roku od dva mjeseca od uklanjanja uzroka propuštanja roka. Propuštena radnja mora se izvršiti u istom roku. Zahtjev se može podnijeti samo u roku od godine dana od isteka propuštenog roka. Zahtjevi za povrat u prijašnje stanje u odnosu na bilo koji rok naveden u članku 87. st. 1. i članku 112.a. st. 4. moraju, međutim, biti podneseni u roku od dva mjeseca od isteka tog roka.

U zahtjevu se moraju navesti razlozi na kojima se temelji i činjenice na koje se oslanja. Zahtjev se smatra podnesenim kada je plaćena pristojba za povrat.

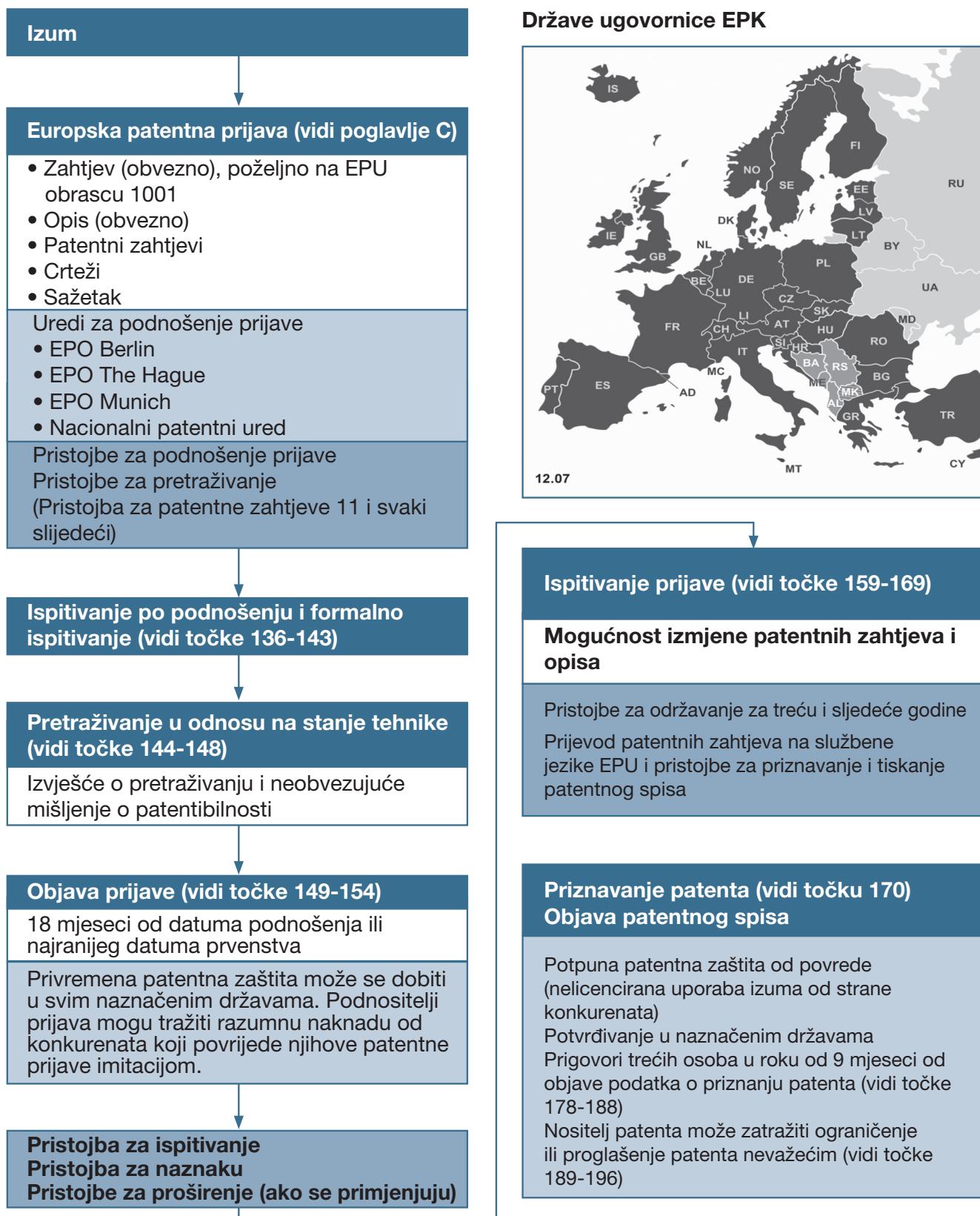
Čl. 122. st. 4.
P. 136. st. 3.
Prir.E-VIII, 2.2.4

P. 136.
Prir.E-VIII, 2.2.5

Dodatak I

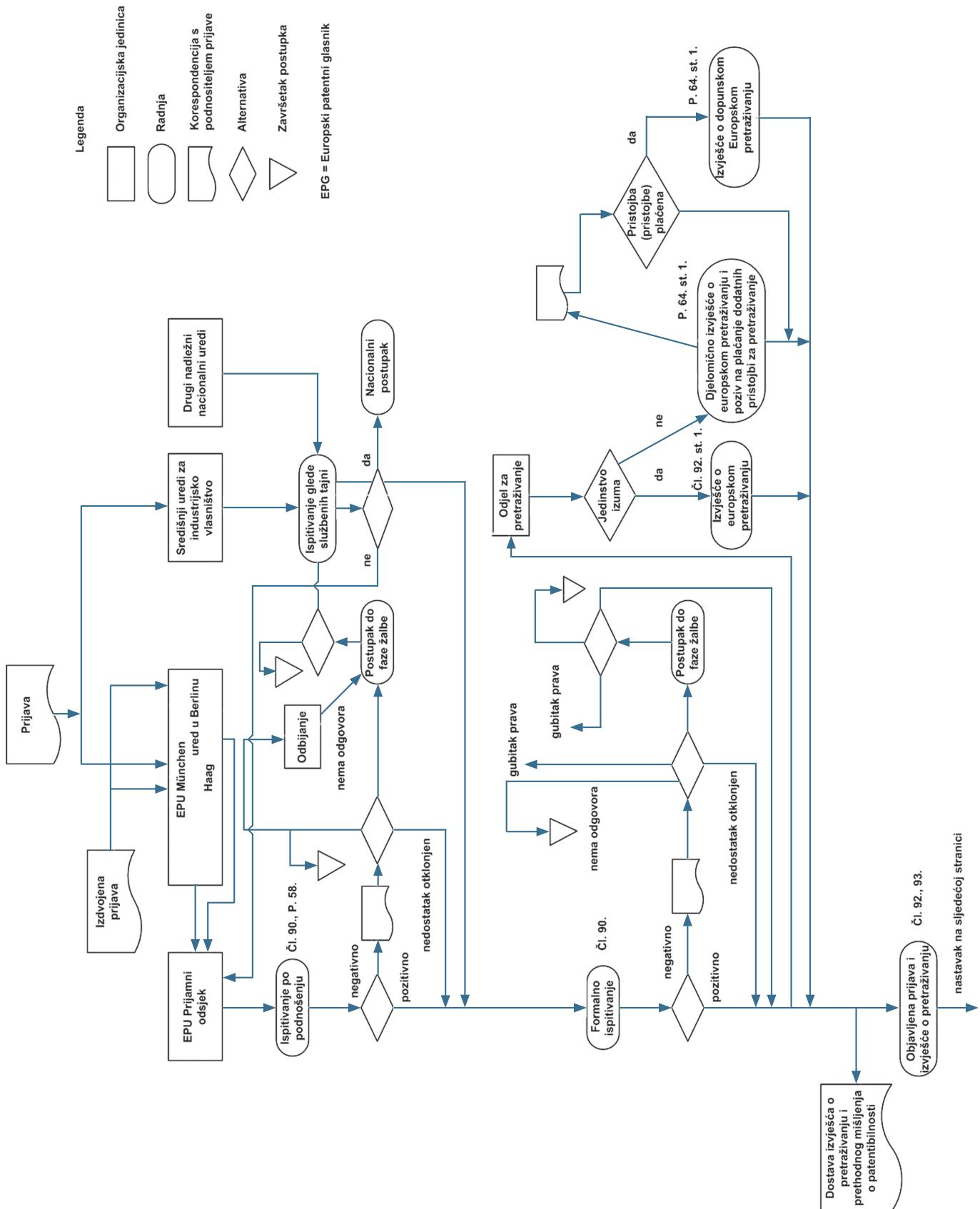
Dijagrami koji prikazuju postupak za priznavanje europskog patenta

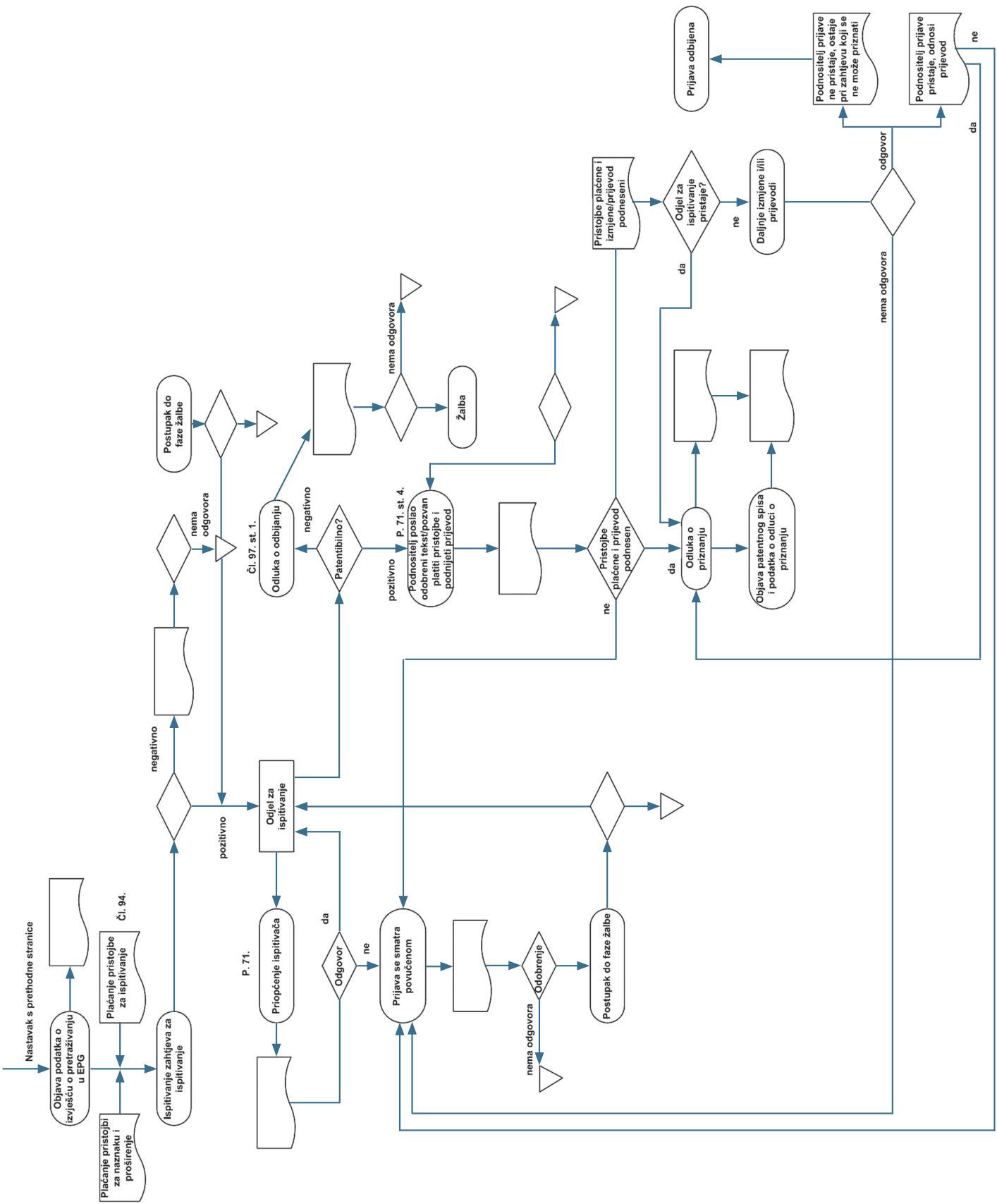
Prikaz postupka



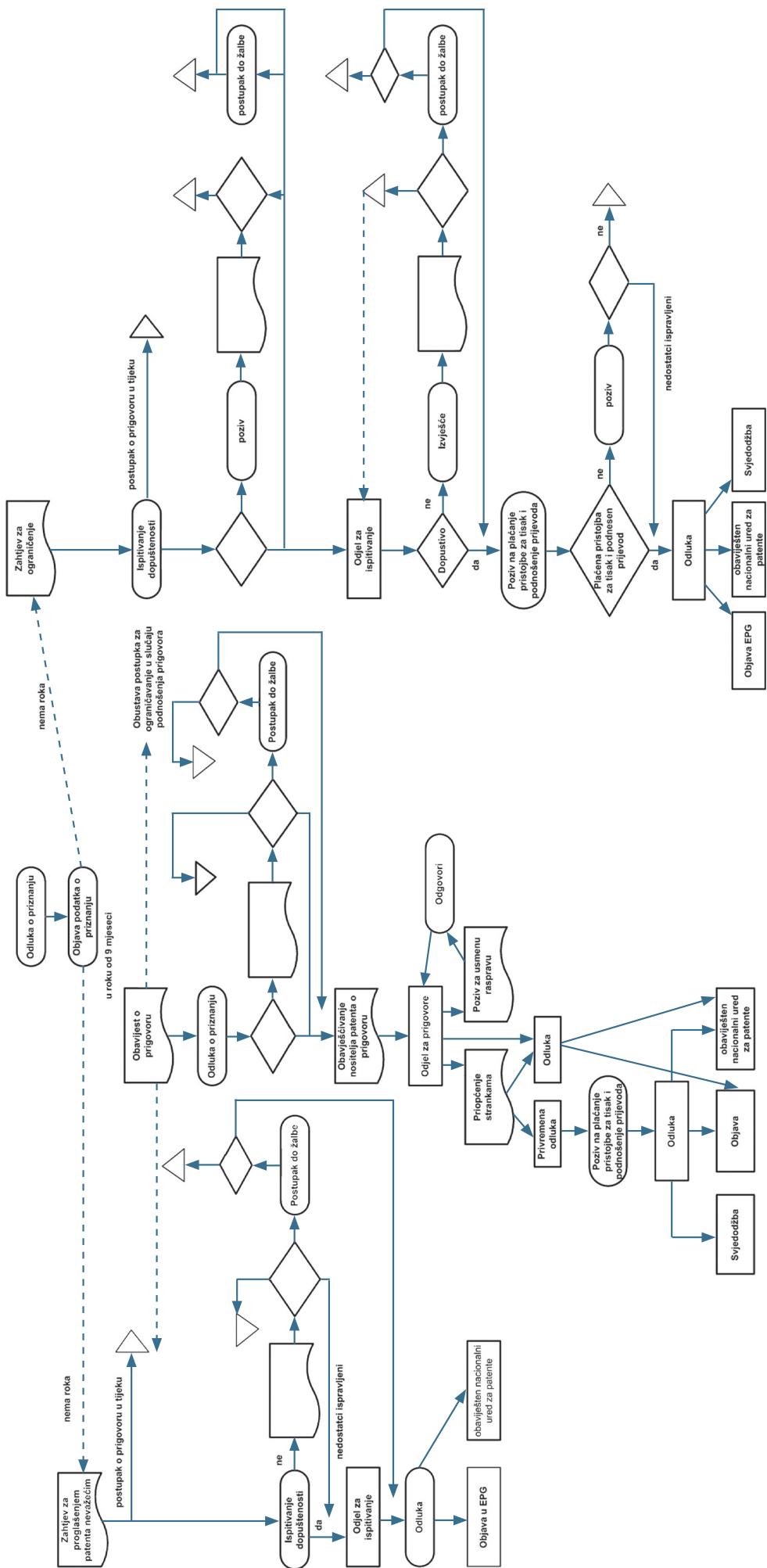
Svaka stranka u postupku u kojem je donesena odluka kojom nije udovoljeno njezinim zahtjevima može podnijeti žalbu (vidi točke 197-207)

Dijagram tijeka postupka za priznavanje europskog patenta





Postupci za ograničenje, proglašavanje nevažećim i povodom prigovora



Dodatak II

Posebno izdanje Br. 3, SL 2007, F.1.

Obavijest Europskog patentnog ureda od dana 14. srpnja 2007. glede programa ubrzanog postupanja po europskim patentnim prijavama – “PACE”¹

Stupanje na snagu izmijenjene Europske patentne konvencije (EPK 2000) znači osvježavanje ustanovljenog programa PACE. Osim izmjena postupka priznavanja europskog patenta izvršenih u EPK 2000, izmijenjeni program PACE također uzima u obzir prošireno izvješće o europskom pretraživanju (EESR) koje je uvedeno 2005.

Kao i prije, PACE omogućuje podnositeljima prijave koji žele ubrzano postupanje po njihovim prijavama da pribave izvješće o pretraživanju, prvo izvješće o ispitivanju i bilo koje priopćenje sukladno pravilu 71. st. 3. EPK u kratkim rokovima². To se također primjenjuje na mišljenje o patentibilnosti (sukladno pravilu 62. st. 1. EPK) koje se podnositelju prijave šalje zajedno s izvješćem o pretraživanju.

Više detalja o programu PACE, uključujući osobnosti glede Euro-PCT prijava navode se ispod.

1. Do ubrzanog postupanja po europskim patentnim prijavama obično dolazi na temelju pisanog zahtjeva. EPU ne objavljuje zahtjeve za ubrzanim pretraživanjem i/ili ispitivanjem (PACE zahtjevi) i, odlukom Predsjednika od dana 12. srpnja 2007³, u njih se ne može izvršiti uvid, pod uvjetom da su stavljeni koristeći EPU obrazac 1005⁴ ili na posebnom listu papira.

Pretraživanje

2. Za europske patentne prijave za koje se **ne zahtijeva prvenstvo (prve prijave)**⁵ Ured uvijek provodi ubrzano pretraživanje; nije potreban poseban zahtjev. U takvim slučajevima, Ured osigurava da podnositelji prijave, u pravilu, dobiju svoja izvješća o pretraživanju **u roku od šest mjeseci** od datum podnošenja.
3. Za europske patentne prijave za koje se zahtijeva prvenstvo (**druge prijave**) **ubrzano pretraživanje** može se zatražiti u trenutku podnošenja prijave. U takvim slučajevima, Ured ulaže sve moguće napore kako bi izdao izvješće o pretraživanju čim je prije moguće.
4. U oba slučaja, međutim, ubrzano pretraživanje moguće je samo ako su dokumenti prijave **u trenutku podnošenja** dovoljno potpuni da bi se moglo provesti pretraživanje. To naročito znači da se Uredu pravodobno moraju staviti na raspolaganje patentni zahtjevi, opis, potrebni prijevodi i, gdje je to primjenjivo, crteži i popisi odsječaka

¹ Izmijenjena i proširena verzija obavijesti posljednji put objavljene u SL EPU 2001., 459.

² Međutim, usluga može biti pružena samo ako je to izvedivo u praksi, a u određenim područjima tehnike mogu postojati prepreke zbog velikog broja podnesenih PACE zahtjeva.

³ Vidi Posebno izdanje br. 3, SL EPE 2007., J.3.

⁴ EPA/EPO/OEB obrazac 1005 11.01 može se besplatno pribaviti od EPU (***poželjno u Beču***, ali također i u Münchenu, Haagu i Berlinu) i središnjih ureda za industrijsko vlasništvo država članica. Također je dostupan na internetskim stranicama EPU na adresi <http://www.epo.org/>

⁵ Ured postupa s europskim patentnim prijavama kao da su «prve prijave» samo ako podnositelj prijave navede u trenutku podnošenja da ne traži prvenstvo.

u skladu s pravilima standardiziranog prikazivanja nukleotidnih i aminokiselinskih odsječaka. Naročito, postupanje sukladno PACE-u nije moguće ako se iskoristi mogućnost pozivanja na raniju prijavu (vidi pravilo 40 st. 1. t. c) u vezi sa st. 2. EPK) ili naknadnog podnošenja dijelova opisa, ili crteža sukladno pravilu 56. EPK, kao i kad se patentni zahtjevi podnose naknadno.

Ispitivanje

5. **Ubrzano ispitivanje** može se zahtijevati u pisanom obliku u trenutku podnošenja europske patentne prijave, pod uvjetom da je istovremeno zahtijevano obvezujuće ispitivanje⁶, kao odgovor na izvješće o pretraživanju, ili naknadno.

Za Euro-PCT prijave, može se zahtijevati prilikom ili nakon ulaska u europsku fazu pred EPU-om⁷. Ako je zahtijevano prilikom ulaska, ubrzano postupanje obuhvaća formalno ispitivanje⁸, sastavljanje izvješća o europskom pretraživanju i potpuno ispitivanje.

6. Kada se zahtijeva ubrzano ispitivanje, Ured ulaže sve moguće napore kako bi izdao **prvo priopćenje u roku od tri mjeseca** od primitka od strane odjela za ispitivanje prijave ili zahtjeva za ubrzanim ispitivanjem (što dođe kasnije).

Ured nastoji dati sva sljedeća priopćenja o ispitivanju u roku od tri mjeseca od primitka odgovora podnositelja prijave, pod uvjetom da je on primljen u roku određenom od strane odjela za ispitivanje u njegovom prethodnom priopćenju i da se odnosi na sva postavljena pitanja.

Ubrzano ispitivanje može se učinkovito provesti samo ako podnositelj prijave surađuje s Uredom.

Ostali načini ubrzavanja postupka za priznavanje europskog patentra

7. Prije nego podnositelj prijave primi izvješće o pretraživanju, može se odreći prava na poziv sukladno pravilu 70. st. 2. EPK i bezuvjetno zahtijevati ispitivanje, neovisno o rezultatu pretraživanja. U ovom slučaju, sukladno pravilu 62. EPK, izvješće o europskom pretraživanju izdaje se zajedno s prvim priopćenjem o ispitivanju umjesto mišljenja o patentibilnosti. Brz i potpun odgovor podnositelja prijave tada omogućuje da se postupak nastavi brzo.
8. Podnositelj može podnijeti materijalan odgovor na izvješće o pretraživanju ili – u slučaju Euro-PCT prijave koja ulazi u europsku fazu pred EPU-om kao naznačenim uredom – na izvješće o proširenom međunarodnom ispitivanju, bez čekanja prvog priopćenja o ispitivanju. «Materijalni» odgovor znači obrazložena zapažanja ili prikladne izmjene prijave.

⁶ I.e. podnositelj je platio potrebne pristojbe i bezuvjetno se odrekao prava na poziv Ureda sukladno članku 94. u vezi pravila 70. st. 2. EPK.

⁷ S Euro-PCT prijavama, podnositelj može ubrzati ulazak u europsku fazu izričitim zahtijevanjem ranog postupanja sukladno člancima 23. st. 2. ili 40. st. 2. PCT. Međutim, ubrzano ispitivanje u europskoj fazi izvršit će se samo ako bude posebno zahtijevano prema programu PACE.

⁸ Ovo je slučaj kad EPU nije sastavio dodatno izvješće o europskom pretraživanju, i.e. ako je sastavio izvješće o međunarodnom pretraživanju ili ako je to učinio austrijski, španjolski ili švedski ured za patente za međunarodne prijave podnesene prije 1. srpnja 2005. (vidi SL EPU 2005., 422 i 546).

Dodatak III

Primjeri europskih patentnih prijava

Ovaj odjeljak sadrži tri primjera europskih patentnih prijava (opis, patentne zahtjeve, crteže i sažetak), jedan za svako od sljedećih područja tehnike:

- kemija
- električna energija/fizika
- mehanika

Ovi primjeri sukladni su odredbama koje uređuju europske patentne prijave. Međutim, zbog potrebe za stavljanjem napomena s obrazloženjima, margine nisu ostavljene prazne (vidi točku 71). O pretpostavkama koje uređuju otkrivanje izuma vidi točke 67 i 68. Sadržaj ovih primjera nije nužno patentibilan.

Primjer iz kemije

Čl. 78, 83

Pr. 42

Opis izuma

[Postupak za kemijsku sintezu oligonukleotida]

Naziv izuma (isti kao u zahtjevu za dobivanje patenta)

Područje izuma

Predloženi izum odnosi se na postupak za kemijsku sintezu oligonukleotida. Osobito se, predloženi izum odnosi na novi postupak kojim je moguća laka i pouzdana kemijska sinteza

P. 42(1)(a)
Tehničko područje na koje se izum odnosi

5 odsječaka DNA ili RNA dugog lanca iz nukleotid fosforamidita s nezaštićenim baznim dijelom kao jedinicom, kao također i na nove spojeve upotrijebljene u tom postupku.

10 Pozadina izuma

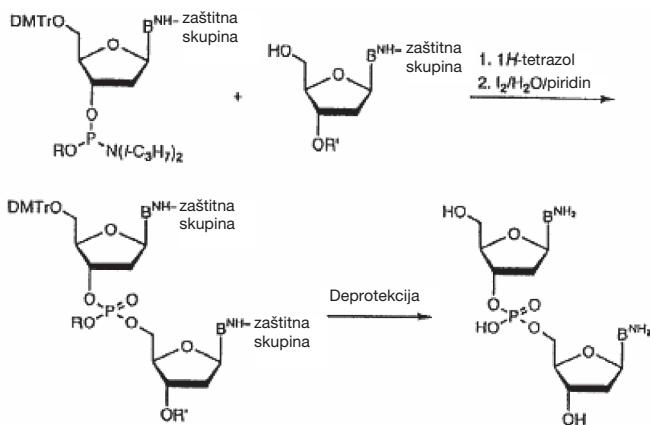
Postupak s fosforamiditom se najčešće koristi kao postupak za kemijsku sintezu oligonukleotida kao što su odsječci DNA i

P. 42(1)(b)
Relevantno prethodno stanje tehnike

15 odsječci RNA (Nucleic Acids Research, 17:7059-7071, 1989).

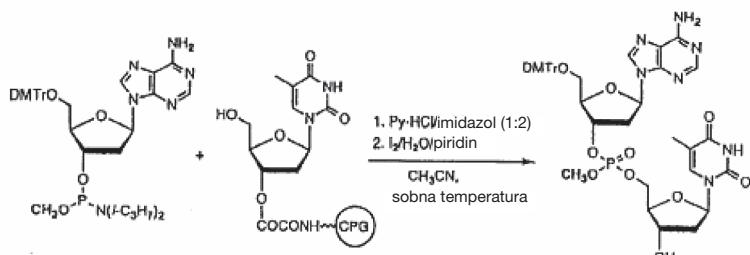
Općenito, u tom postupku s fosfor-amiditom kao ključne reakcije koristise reakcija kondenzacije između nukleozid fosforamidita i nukleozida ,uz upotrebu tetrazola kao sredstva za ubrzavanje reakcije.

20 Budući da se ta reakcija obično odvija kompetitivno na obje hidroksilne skupine šećera i amino skupini nukleozidnog baznog dijela, za sintezu željenog nukleotida potreba je selektivna reakcija samo na hidroksilnoj skupini šećera. S tim u skladu, sporednu reakciju na amino skupini se prema 25 stanju tehnike sprečava zaštitom amino skupine, kako je prikazano u slijedećoj shemi reakcije:



Međutim, po završenoj sintezi, zaštitnu skupinu treba odstraniti, a za uvođenje i odstranjivanje spomenute zaštitne skupine potrebna je provedba složenih organskih reakcija i velike količine skupih i štetnih reagensa, što sa stajališta praktične upotrebe, gospodarske učinkovitosti, zaštite okoline itd. predstavlja velik problem u provedbi ovog postupka iz prethodnog stanja tehnike. S tim u skladu, traži se postupak za kemijsku sintezu oligo-nukleotida iz nukleozidnih fosforamidita nezaštićene amino skupine kao jedinice, i postupak prema Letsinger et al., koji je prikazan u slijedećoj shemici reakcije, poznat je kao prvi takav postupak (Nucleic Acids Research, 20:1879-1882, 1992):

Procjena stanja tehnike



Međutim, postupak prema Letsinger et al. nije praktičan, nije univerzalan i ne koristi se u praksi zbog slijedećih nedostataka:

- (1) iskorištenje reakcije kondenzacije je u svakom stupnju nisko (oko 97%: za sintezu 50-članog oligonukleotida ili oligonukleotida duljeg lanca traži se iskorištenje od najmanje 99%) za taj postupak se ne može upotrijebiti
- komercijalni automatski sintetizator DNA, tako da se ne može sintetizirati oligonukleotid dugog

lanca koji se sastoji od 50 do 100 nukleotida, a koji su općenito potrebni u kemijskoj sintezi DNA, itd.;

(2) mogu se upotrijebiti samo specifični nukleozid- fosforamiditi visoke reaktivnosti, i stoga, taj postupak ima ograničeno područje primjene i nije praktičan; i

(3) piridin hidroklorid, upotrijebljen kao akcelerator, je nestabilan spoj s vrlo visokom upojnošću vlage, i stoga je s njim teško rukovati.

10

Kratki opis izuma

Predloženi izum načinjen je s obzirom na gore opisano prethodno stanje tehnike, i cilj sadašnjeg izuma je osigurati praktičan postupak prikladan za laku i pouzdanu kemijsku sintezu 100-članog oligonukleotida ili oligonukleotida duljeg lanca, kao također i novog spoja upotrijebljenog u spomenutom postupku.

Pr. 42
Tehnički problem

15

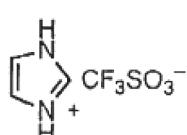
20

Za rješenje problema, sadašnji izum osigurava postupak za kemijsku sintezu oligonukleotida i to postupkom s fosforamiditom, koji obuhvaća pripravu nukleozid- fosforamidita nezaštićenog baznog dijela iz nukleozida nezaštićenog baznog dijela upotrebom imidazol trifluormetansulfonata, kojeg prikazuje slijedeća kemijska formula, i povezivanje spomenutog nukleotidnog fosforamidita nezaštićenog baznog dijela po prethodno određenom redoslijedu u prisutnosti spomenutog imidazol trifluormetansulfonata za kemijsku sintezu oligonukleotida koji se sastoji od specifične nukleotidne sekvence. U izvedbi postupka ovog izuma, kojoj se daje prednost, povezani, nukleozidni fosforamidit

Pr. 42(1)(c)
Opis izuma
Pr. 42(1)(c)
Korisni učinci izuma

30

35



nezaštićenog baznog dijela se obradi s otopinom benzimidazol triflurmetansulfonata.

To jest, izumitelji sadašnjeg izuma su pronašli, da nukleozidni fosforamidit nezaštićenog baznog dijela, proizведен upotrebom spoja imidazol trifluormetansulfonata (koji se ovdje kasnije spominje kao imidazolij triflat) umjesto tetrazola, koji se uobičajeno koristi kao sredstvo za ubrzavanje rekacije kondenzacije između nukleozidnog fosforamidita i nukleotida, ne uzrokuje sporednu reakciju na amino skupini u njegovoj nukleotidnoj baznoj skupini, i kao posljedicu, pronašli su da nisu potrebni složeni postupci kao što je, na primjer, uvođenje i odstranjivanje zaštitne skupine i također, da se njegovu sintezu može provesti s komercijalnim sintetizatorom, dopunjajući time ovaj izum.
Nadalje, izumitelji sadašnjeg izuma pronašli su, da se sporednu reakciju na amino skupini u baznom dijelu može potpuno spriječiti obradom gore opisanog povezanog, nukleozidnog fosforamidita nezaštićene bazne skupine s metanolnom otopinom benzimidazol trifluormetansulfonata (koji se ovdje kasnije spominje kao benzimidazolij triflat), čime se sintetizira savršeniji oligonukleotid, i sadašnji je izum time nadotpunjen.

*Korisni učinci
izuma*

Kratki opis slika

*Pr. 42(1)(d)
Kratak opis crteža*

30 Slika 1 prikazuje shematski svaki stupanj reakcije prema postupku ovog izuma.

Slika 2 prikazuje shematski svaki stupanj reakcije prema postupku predloženog izuma, gdje je provedena

35 Slika 3 prikazuje HPLC profil DNA fragmenata sintetiziranih postupkom prema ovom izumu.

Detaljan opis izuma

U nastavku je detaljno opisan najbolji način provedbe predloženog izuma.

5 Imidazolij triflat predloženog izuma može se proizvesti miješanjem imidazola s trifluor- metansulfonskom kiselinom u omjeru od 1:1 ekvivalenta u diklormetanu, kako je dolje prikazano u primjeru 1 njegove priprave.

10 Tako dobiven imidazolij triflat ne upija vlagu, što se također vidi u primjeru 1, i on je izvanredno postojan pod uobičajenim uvjetima upotrebe, tako da se s njim može lako rukovati.

15 U postupku kemijske sinteze prema ovom izumu, nukleozid fosforamidit nezaštićenog baznog dijela proizведен je iz nukleotida nezaštićenog baznog dijela upotrebljen imidazolij triflata, kako je gore opisano, i taj nukleozidni fosforamidit nezaštićenog baznog dijela upotrijebljen je kao jedinica i svaki nukleozidni fosforamidit je povezan po prethodno određenom redoslijedu, čime je kemijski sintetiziran oligonukleotid

20 koji se sastoji od specifične nukleotidne sekvence.

25 Nukleozidni fosforamidit nezaštićenog baznog dijela može se proizvesti reakcijom nukleozidnog fosforamidita nezaštićenog baznog dijela sa cijanoethyl-bis-amiditom u prisutnosti imidazolij triflata kao katalizatora, kako je prikazano, npr. (dolje) u primjeru 2. U tom slučaju, reakcija se odvija selektivno na hidroksidnoj skupini u šećeru nukleozida, tako da se mogu kvantitativno dobiti četiri vrste N-nezaštićenih nukleozid fosforamidita upotrijebljenih za DNA sintezu, to jest

30 deoksiadenozin fosforamidit, deoksitimidin fosforamidit, deoxiguanozin fosforamidit i timidin fosforamidit.

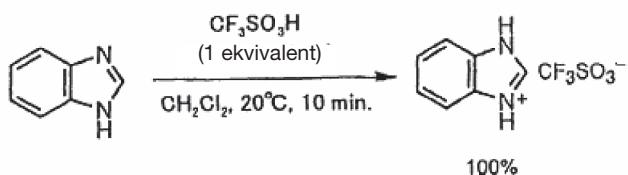
35 Tako dobivene četiri vrste N-nezaštićenih nukleozid fosforamidita upotrijebljene su kao jedinice za sintezu oligonukleotida koji se sastoji od željene nukleotidne sekvence postupkom sinteze na krutoj fazi, koji je poznat u struci. Osim toga, ta reakcija sinteze može se također provesti u komercijalnom sintetizatoru DNA postupkom u skladu s njegovim protokolom.

P. 42(1) (e)
Opis najmanje jednog
načina izvedbe izuma
povezan sa
slikama

Prema postupku ovog izuma, svaki povezani

40 N-nezaštićeni nukleozid fosforamidit se nakon svakog povezivanja najprije podvrgava obradi s otopinom (npr. etanolna otopina) benzimidazolij triflata. Tom obradom se potpuno spriječava sporednu reakciju na amino skupini baznog dijela, i tako se, dakle, sintetizira savršeniji oligonukleotid.

5 Benzimidazolij triflat se može sintetizirati prema slijedećoj reakcijskoj shemi:

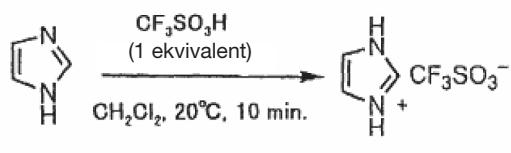


Primjeri

10 Predloženi izum će se u nastavku opisati s više pojedinosti i specifično s pozivom na primjere koji, međutim, nisu predviđeni kao ograničenje sadašnjeg izuma.

Primjer 1: Priprava imidazolij triflata

15 Imidazol i trifluormetansulfonska kiselina se pomiješaju u omjeru 1:1 ekvivalenta u diklormetanu i reagiraju 10 minuta pri 25°C, kako je prikazano u dolnjoj shemi reakcije, čime se dobije imidazolij triflat ovog izuma.



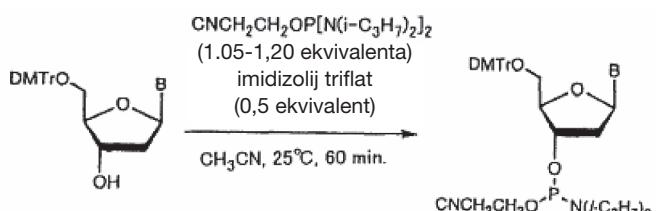
20 Kao rezultat analize, imidazolij triflat dobiven konvencionalnim postupcima imao je karakteristike prikazane u tablici 1.

Tablica 1

25 Bezbojan kristal
Talište: 197-198oC
Elementarna analiza:
Teorijski za C4H5F3N2O3S: C, 22.02; H, .2.31; N., 12.84
Nađeno: C,.21.96; H, .2.30; N,
12.74
Ne upija vlagu.

Primjer 2: Priprava nukleozidnog fosforamidita
s nezaštićenim baznim dijelom

35 Imidazolij triflat dobiven u primjeru 1 upotrijebljen je kao katalizator tako, da je nukleozid nezaštićenog baznog dijela reagirao sa cijanoetil-bis-amiditom, kako je prikazano u slijedećoj reakcijskoj shemi:



5 Ovom reakcijom proizvedene su četiri vrste N-nezaštićenih nukleozid fosforamidita koji su prikazani u tablici 2, to jest deoksiadenozin, deoksitimidin, deoxsigvanozin i timidin fosforamidit. Kako je također prikazano u 10 tablici 2, dotični nukleozidni fosforamiditi su dobiveni s gotovo kvantitativnim iskorištenjem.

Tablica 2

B:				
Iskorištenje, %:	96	98	97	99
Čistoća, %:	>98	>98	>96	>99
31P NMR, ppm:	149,0 149,1	149,2 149,3	149,1 149,2	149,0 149,1

Primjer 3: Sinteza fragmenta DNA

15 Iz 4 vrste N-nezaštićenih nukleozid-fosforamidita kao jedinica dobivenih u primjeru 2, postupkom sinteze na krutoj fazi i upotrebot komercijalnog DNA sintetizatora, sintetiziran je 60-merni DNA fragment koji se sastoji od nukleotidne sekvene SEQ ID NO:
20 1. Ciklus reakcija prikazan je u tablici 3.

Tablica 3

Stupanj	Operacija	Reagenti	Vrijeme, min
1	ispiranje	CH ₃ CN	0,50
2	ditritilacija	3% CCl ₃ COOH/CH ₂ CH ₂	1,0x3
3	ispiranje	CH ₃ CN	2,0
4	povezivanje	0,1 M amidit/CH ₃ CN + 0,1 M IMT/ CH ₃ CN	0,25
5	čekanje		1,0
6	N-P odcjepljenje	0,3 M BIT/CH ₃ CN	0,50
7	čekanje		2,0
8	ispiranje	CH ₃ CN	0,50
9	oksidacija	1 M t-C ₄ H ₉ OOH/CH ₂ Cl ₂	0,25
10	čekanje		1,0

BIT = bezimidazolij triflat;

IMT = imidazolij triflat.

U ovoj reakciji sinteze, svaki stupanj (reakcija kondenzacije) u produživanju lanca, prikazan u tablici 1, odvija se s gotovo 100%-tnim iskorištenjem, i 60-merni oligonukleotid sa zaštićenom fosfatnom skupinom dobije se obično u 100%-tnom iskorištenju. To iskorištenje je izvanredno visoko ako se ima u vidu da iskorištenje na 60-mernom oligonukleotidu u općenito vođenim konvencionalnim postupcima iznosi približno 20 do 40%.

10 Nadalje, kako je prikazano na slici 2, provedena je deprotekcija i odstranjivanje obradom s otopinom amonijaka (25°C, 60 minuta), pri čemu je dobivena nezaštićena 60-merna DNA s kvantitativnim iskorištenjem.

15 Analiza dobivene sirove nezaštićene 60-merne DNA pomoću visokodjelotvorna tekućinske kromatografije (HPLC), pod uvjetima prikazanim u tablici 4, pokazuje da je njezina čistoća bila 95% ili viša, kako je prikazano na slici 3.

Tablica 4

Analitički uvjeti	
Stupac	DEAE 2,5 μ (250 mm)
Brzina protoka	0,5 ml/min
Temperatura	25°C
Sredstvo za ispiranje: A B	20 ml/min Tris.HCl (pH 9,0) A + 1 M NaCl
Gradijent	linearan gradijent: A:B (100:0) → (50:50)

Kako je gore opisano u pojedinostima,
postupak siteze oligonukleotida upotreboom ovog
imidazolij triflata ima slijedeće prednosti:

- 25 (1) iskorištenje kondenzacije u svakom
stupnju je skoro 100%, i sadašnji postupak
može se također primijeniti u automatskom
sintetizatoru samo promjenom programa za
sintezu i upotrijebljenih reagenata, tako da
je sinteza oligonukleotida dugačkog lanca,
30 koji se sastoji od 50 do 100 nukleotida, koja
je općenito potrebna u kemijskoj sintezi DNA
itd., moguća s troškovim od 1/10 ili manjim
u usporedbi sa sintezom konvencionalnim
postupcima;
- 35 (2) budući da se mogu upotrijebiti
nespecificirani nukleotidni fosforamiditi,
sadašnji postupak ima široku svrhu primjene i
on je praktičan; i
- 5 (3) imidazolij triflat ovog izuma,
upotrijebljen kao akcelerator, je stabilan
spoј koji ne upija vlagu, tako da je rukovanje
s njim pod uobičajenim uvjetima upotrebe vrlo
lako.

Ispis sekvenci

Broj sekvence: 1

Duljina: 60 baza

10 Vrsta: nukleinska kiselina

Broj lanaca: jednostruka

Topologija: linearna

Vrsta molekule: sintetička DNA

Sekvenca:

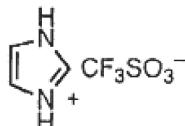
15 | TATGGGCCTT TTGATAGGAT GCTCACCGAG CAAAACCAAG AACAAACCAGG AGATTTATT 60 |

Patentni zahtjevi

1. Postupak za kemijsku sintezu
oligonukleotidas fosforamiditom, **naznačen**
time, da on obuhvaća pripravu nukleozidnog
fosforamidita s nezaštićenim baznim dijelom
iz nukleozida nezaštićenog baznog dijela
upotrebom imidazol trifluormetansulfonata,
pričekanog sa slijedećom kemijskom formulom,
i povezivanje spomenutog nukleotidnog
fosfor-amiditanezaštićenog baznog dijela po
prethodno određenom redoslijedu u
prisutnosti imidazol trifluormetan-sulfonata,
za kemijsku sintezu oligonukleotida koji se
sastoji od specifične nukleotidne sekvene.

P. 43(1)(a)
Neovisan patentni
zahtjev

5
10
15



2. Postupak prema zahtjevu 1, **naznačen time**, da
se nukleozidni fosforamidit nezaštićenog
baznog dijela obradi s otopinom benzimidazol
trifluormetansulfonata.

P. 43(3), (4)
Ovisan
patentni
zahtjev

20

Postupak za kemijsku sintezu oligonukleotida

P. 47(1)
Naziv izuma

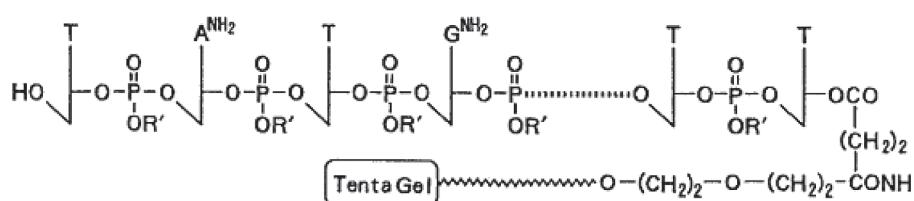
Predloženi izum osigurava praktičan postupak prikladan za laku i pouzdanu kemijsku sintezu 100-mernog ili duljeg oligonukleotida dugog

P. 47(2), (3), (5)
Sadržaj sažetka

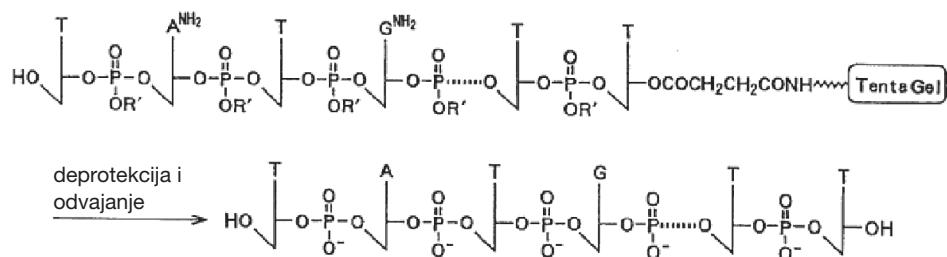
- 5 lanca i novi spoj upotrijebljen u spomenutom postupkom. Predloženi izum odnosi se na postupak za kemijsku sintezu oligonukleotida postupkom s fosforamiditom, koji obuhvaća pripravu nukleozid fosforamidita nezaštićenog
10 baznog dijela iz nukleozida nezaštićenog baznog dijela upotrebom imidazol trifluormetan-sulfonata, kojeg prikazuje slijedeća kemijska formula, i povezivanje spomenutog nukleotid fosforamidita nezaštićene osnovne jedinice po prethodno određenom redoslijedu za kemijsku sintezu oligonukleotida koji se sastoji od
15 specifične nukleotidne sekvene, kao također i na imidazol trifluormetansulfonat prikazan s kemijskom formulom.

Slika 1.

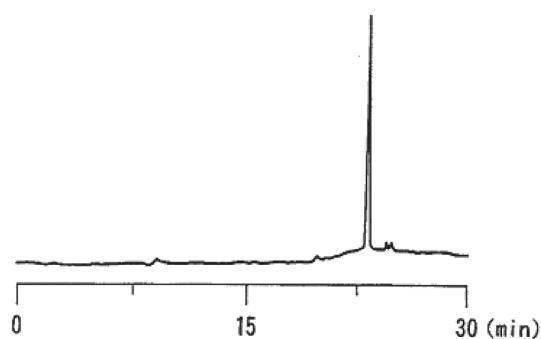
Čl. 78
Pr. 46



Slika 2.



Slika 3.



Primjer iz područja elektrotehnike/fizike

Čl. 78, 83

P. 42

Opis izuma

[Sklopiva elektronička naprava]

Naziv izuma

(isti kao u zahtjevu za priznanje patenta)

Predmetni izum se odnosi na elektroničku napravu kao što je to mobilna komunikacijska naprava.

P. 42(1)(a)

Tehničko područje na koje se izum odnosi

5

Mobilni telefoni i slične komunikacijske naprave se brzo šire u upotrebi i po funkciji. Ovakve će naprave, uz telefonsku komunikaciju, uskoro omogućavati pristup Internetu,

10 upravljanje osobnim informacijama, telekopiranje, izmjenu poruka. Da bi se to ostvarilo, nužno je osigurati tipkovnice koje su kompatibilne sa složenijim primjenama kojima će se mobilne naprave prilagoditi. Teško je
15 izvesti tipkovnicu sa cjelovitim izborom funkcija, kao što je to standardno QWERTY tipkovno polje tipki i dugmadi, a istovremeno održati kompaktnu veličinu koju zahtjeva mobilna naprava. Takve naprave na današnjem
20 tržištu su glomazne i često zahtijevaju posebnu torbicu s remenom za nošenje mobilne naprave na tijelu korisnika. Dodatno je potrebno uskladiti ekranске zaslone radi prilagođavanja raznolikim funkcijama.

P. 42(1)(b)

Relevantno prethodno stanje tehnike

25 EP-A-0933908 opisuje mobilnu komunikacijsku napravu koja ima tijelo i poklopac zglobno povezan s tijelom. Jedna tipka je postavljena na površini tijela, koja je pokrivena poklopcem kada je poklopac u zatvorenom položaju. Druga
30 tipka je također postavljena na unutarnjoj površini poklopca. Kada je poklopac u otvorenom položaju, tipke na tijelu i na poklopcu tvore tipkovnicu.

P. 42(1)(b)
Relevantni dokumenti koji se odnose na prethodno stanje tehnike

35 Predmetni izum ima za cilj da izvede usavršenu elektroničku napravu.

U skladu s predmetnim izumom, izvedena je

P. 42(1)(c)
Tehnički problem koji treba riješiti

P. 42(1)(c)
Prikaz izuma

elektronička naprava za rad u višestrukim primjenama, koje sadrži tijelo s gornjim i donjim licem u odnosu na korisnika, zaslon ugrađen na gornjem licu tijela omogućavajući korisniku vizualni prikaz informacija, jedan 5 panel učvršćen za gornje lice tijela, drugi panel ugrađen na tijelu s mogućnošću okretnog gibanja između otvorenih i zatvorenih položaja, gdje drugi panel ima prvo i drugo lice s time da je prvo lice pristupačno korisniku u zatvorenom 10 položaju a drugo lice pristupačno korisniku u otvorenom položaju, te funkciju tipkovnicu sastavljenu iz dva dijela, gdje je prvi dio ugrađen u drugo lice drugog panela a drugi dio ugrađen u prvom panelu, pri čemu svaki od 15 dijelova funkcionske tipkovnice ima polje tipaka uskladeno s odabranom funkcijom, kada je funkcionska tipkovnica spremna za radnu uporabu u funkcionskom položaju i pritom su prvi i drugi dio funkcionske tipkovnice postavljeni na 20 suprotnim stranama zaslona u otvorenom položaju.

Prvi i drugi panel mogu u zatvorenom položaju biti u preklopnom poravnaju odnosno na suprotnim stranama nasuprotnog zaslona u 25 otvorenom položaju. Funkcionska tipkovnica može sadržavati cjelovito funkcionsko QWERTY polje tipki raspoređeno u prvom i drugom dijelu ugrađenim u prvom odnosno drugom panelu. Funkcionska tipkovnica može obuhvaćati 30 upravljačku jedinicu za igre s višestrukim funkcionskim tipkama raspodijeljenim između prvog i drugog panela. Polje tipki na licima panela može biti pomaknuto radi sprečavanja dodira između tipki na licima u zatvorenom položaju. 35 Sredstvo može biti mobilno komunikacijsko sredstvo i može dalje sadržavati komunikacijsku tipkovnicu s tipkama ugrađenim na prvom licu drugog panela, pri čemu je tipkovnica spremna za upotrebu u zatvorenom položaju. Sredstvo može 40 dalje uključivati upravljačku jedinicu, koja

- tako radi da upravlja s orijentacijskim prikazom zaslona uskladenim s funkcijskim položajem prvog i drugog panela, koji je poravnat s komunikacijskom tipkovnicom u zatvorenom
5 položaju odnosno poravnat s funkcijskom tipkovnicom u otvorenom položaju. Prikaz na zaslonu se može rotirati za 90° između otvorenih i zatvorenih položaja. S orijentacijom se može upravljati pomoću položaja drugog panela.
- 10 Tipkovnica komunikacijske naprave može biti zabravljena u neradnom modu u otvorenom položaju.

Sada će se pomoću primjera opisati izvedbe
15 predmetnog izuma pozivajući se na pridružene crteže, gdje je:

P. 42(1)(d)
Kratki opis crteža

Slika 1 tlocrt izvedbe komunikacijske naprave u skladu s predmetnim izumom u
20 zatvorenom položaju;

Slika 2 tlocrt izvedbe komunikacijske naprave u skladu s predmetnim izumom u
otvorenom položaju;

25 Slika 3a bokocrt izvedbe komunikacijske naprave u skladu s predmetnim izumom u zatvorenom položaju;

30 Slika 3b shematski prikaz orijentacije prikaza kada je komunikacijska naprava, prikazana na slici 3a, u zatvorenom položaju;

35 Slika 3c shematski prikaz orijentacije prikaza kada je komunikacijska naprava, prikazana na slici 3a, u otvorenom položaju;

Slika 4 dijagram toka upravljačkog sustava izvedbe komunikacijske naprave u skladu s predmetnim izumom; i

5 Slika 5 tlocrt alternativne izvedbe ovog izuma.

Mobilna komunikacijska naprava je opremljena tipkovnicom sa svim funkcijama. U svrhu ilustracije, ovaj će izum biti opisan u vezi s mobilnim telefonom, ali se on može primijeniti i kod drugih naprava poput pager-a, uređaja s igrana i slično. Kako je prikazano na slici 3a, mobilni telefon 1 se sastoji iz tijela 2.
10 Tijelo 2 sadrži zaslon 3 koji je opremljen s prikazom 4 za prikazivanje odgovarajućih informacija korisniku, kao odziv radnjama koje je izvršio korisnik. Mobilni telefon 1 izgrađen je da ima dva panela 5 i 6 koji su ugrađeni na tijelo 2. Na slici 3, panel 5 je prikazan učvršćen na tijelo 2 kao zasebna komponenta, ali on može također biti izведен integralno s tijelom 2. Panel 6 je okretljiv na tijelu 2 oko osi x-x, kako je to prikazano na slikama 1 i 2.
15
20

25 U prvom položaju, naznačen kao zatvoreni položaj, panel 6 je zaokrenut u preklopnom poravnanju s panelom 5, kako je to prikazano na slici 3a. Zakretni panel 6 ima dva nasuprotna plosnata lica 7 i 8. Lice 7 je unutarnje lice kada je panel 6 u zatvorenom položaju, a lice 8 je vanjsko lice u zatvorenom položaju.
30 U poželjnoj izvedbi, lice 8 sadrži standardnu telefonsku tipkovnicu 9 koji se koristi kada mobilni telefon 1 radi strogo u komunikacijskom modu. U zatvorenom položaju naprava radi kao standardni mobilni telefon s prikazom 4 zaslona 3 usmjerenim da bude poravnat s tipkovnicom 9.
35

P. 42(1)(e)
Opis barem jednog načina izvedbe izuma

Da se dobije cjelovita funkcionalna tipkovnica kod željene izvedbe izuma, polje tipaka i dugmadi 12, koje se koristi za posebne namjene, je podijeljeno napola i složeno u lijevi i desni
5 dio tipkovnice 10 i 11 na nasuprotnim stranama zaslona 3 u otvorenom položaju. Da se olakša rad s tipkovnicom, ista je izvedena za rad palcem s obje ruke. To je čini pogodnom da se mala naprava drži s obje ruke, te da se s dijelovima
10 tipkovnice 10 i 11 radi točno i učinkovito.

Kao što je to najbolje prikazano na slici 3, lijevi dio tipkovnice 10 je izведен na licu 7 zakretnog panela 6 na nasuprotnoj strani od
15 telefonske tipkovnice 9. Desni dio tipkovnice 11 je izведен na gornjem licu 13 panela 5. Stražnji poklopac je ugrađen na licu 14 panela 5. Da bi se osiguralo čvrsto spajanje panela 5 i 6 u zatvorenom položaju, dijelovi polja tipki 12 na
20 licima 7 i 13 nasuprotnog panela su pomaknuti da se spriječi njihovo dodirivanje u zatvorenom položaju.

Za rad s poljem tipkovnice 12, panel 6 se mora
25 zakrenuti približno za 180° u otvoreni položaj radi oblikovanja u osnovi plosnate jedinice koja ima desni i lijevi dio tipkovnice odijeljen zaslonom 3, kako je to prikazano na slici 2. Držeći lijevi i desni dio svaki u odgovarajućoj
30 ruci, s tako proširenom tipkovnicom može se prikladno rukovati koristeći palčeve. U otvorenom položaju, vanjsko lice 8 panela 6 je usmjerenod korisnika.

35 Prikazom 4 zaslona 3 se upravlja radi usmjeravanja u dva položaja ovisno o obliku upotrebe. U zatvorenom položaju prikaz 4 je usmjeren da bude poravnat s tipkovnicom 9, dok je u otvorenom položaju prikaz 4
40 poravnat s poljem funkcionalnih tipki 12. Kako je to prikazano na slikama 3 b i 3 c,

usmjerenost prikaza se postiže zakretanjem za 90° između moda mobilnog telefona, u kojem je panel 6 u zatvorenom položaju, i moda pune funkcionalnosti kada je panel 6
5 u otvorenom položaju. To se postiže pomoću pokazivača položaja panela 15 koji signalizira upravljačkoj jedinici 16 kada je panel 6 otvoren ili zatvoren. Upravljačka jedinica 16 može biti mikroprocesor, driver za upravljanje prikazom ili neko drugo sredstvo uključujući
10 hardver ili softver. Izvođenje može biti automatski ili ručno putem dugmeta od strane korisnika. Upravljačka jedinica 16 će dati signal upravljaču prikaza 17 da odredi položaj prikaza prema potrebi. Dodatno, u otvorenom
15 položaju tipkovnica 9 će biti zabravljena u neradni oblik pomoću brave telefonske tipkovnice 18.

U alternativnoj izvedbi prikazanoj na slici 5,
20 umjesto tipkovnice može se predvidjeti upravljačka jedinica za igre. Ona se sastoji od radnih dugmadi 19 i upravljača za kretanje 20 koji su ugrađeni u panel 5 odnosno 6. Telefonska tipkovnica 9 je ugrađena u suprotnu
25 stranu panela 6, kako je to opisano gore. Kao daljnja alternativa, naprava može biti izvedena bez komunikacijskih mogućnosti i korištena samo kao naprava za igre.

30 Na taj način je izvedena jednostavna i kompaktna tipkovnica u radnoj vezi s mobilnom komunikacijskom napravom. Treba naznačiti da se mogu koristiti i druga polja tipaka poput francuskog AZERTY ili njemačkog QWERTZ(U).
35 Naprava može također biti korisna kao uređaj za igre zasnovan na mikroprocesoru, koji je pokretan softverom za igre.

Patentni zahtjevi

Čl. 84

P. 43

1. Elektronička naprava za rad u višestrukim primjenama koja obuhvaća:

P. 43(1)(a)
Dio nezavisnog patentnog zahtjeva koji se odnosi na prethodno stanje tehnike

5 tijelo (2) s gornjim i donjim licem (13,14), relativno prema namjeni;

10 zaslon (3) ugrađen u gornje lice (13) navedenog tijela radi osiguravanja vidljivog prikaza (14) informacija za korisnika;

15 prvi panel (5) fiksiran za gornje lice (13) navedenog tijela;

20 drugi panel (6) ugrađen na tijelu radi zakretnog kretanja po njemu između otvorenog i zatvorenog položaja; navedeni drugi panel (6) ima prvo i drugo lice (7,8); navedeno prvo lice (8) je pristupačno korisniku u navedenom zatvorenom položaju a navedeno drugo lice (7) je pristupačno korisniku u navedenom otvorenom položaju; i

25 funkciju tipkovnicu izvedenu iz dva dijela (10,11), prvi dio (10) je ugrađen u drugom licu (7) navedenog drugog panela (6) a drugi dio (11) ugrađen u navedeni prvi panel (5), svaki od navedenih dijelova funkcijeske tipkovnice ima polje (12) tipaka u suglasju s odabranom funkcijom, pri čemu je navedena funkcijeska tipkovnica spremna za upotrebu u 30 otvorenom položaju, **naznačena time** da su navedeni prvi i drugi dio funkcijeske tipkovnice (10,11) postavljeni na nasuprotnim stranama navedenog zaslona (3) u 35 otvorenom položaju.

P. 43(1)(b)
Karakteristični dio patentnog zahtjeva

2. Elektronička naprava prema patentnom zahtjevu 1, **naznačena time** da su prvi i drugi panel (5,6) u preklopnom poravnanju u zatvorenom položaju, te da su navedeni prvi i drugi panel na suprotnim stranama navedenog zaslona (3) u otvorenom položaju.
3. Elektronička naprava prema patentom zahtjevu 1 ili 2, **naznačena time** da navedena funkcija tipkovnica obuhvaća puno funkcionalno QWERTY tipkovno polje razdijeljeno u prvi i drugi dio (10,11) koji su ugrađeni u navedeni prvi odnosno drugi panel (5,6).
4. Elektronička naprava prema bilo kojem od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačena time** da navedena funkcija tipkovnica uključuje upravljačku jedinicu za igre s višestruko funkcionskim tipkama (19,20) podijeljenim između navedenog prvog i drugog panela (5,6).
5. Elektronička naprava prema bilo kojem od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačena time** da je navedeno polje tipaka (12) na navedenim licima navedenih panela (5,6) pomaknuto, da se spriječi dodirivanje između tipaka navedenih lica u zatvorenom položaju.
6. Elektronička naprava prema bilo kojem od prethodnih patentnih zahtjeva, **naznačena time** da je navedena naprava mobilna komunikacijska naprava i da nadalje uključuje komunikacijsku tipkovnicu (9) ugrađenu na navedenom prvom licu (8) navedenog drugog panela (6), gdje je navedena tipkovnica spremna za radnu upotrebu u zatvorenom položaju.

P. 43(3), (4)
Zavisni patentni
zahtjev

7. Elektronička naprava prema patentnom zahtjevu 6, koja nadalje uključuje upravljačku jedinicu (16), navedena upravljačka jedinica djeluje tako da rotira usmjerenje prikaza (4) na zaslonu (3) usklađeno s funkcijskim položajem prvog i drugog panela (5,6), tako da je poravnat s navedenom tipkovnicom (9) u zatvorenom položaju odnosno poravnat s navedenom funkcijskom tipkovnicom (10,11) u navedenom otvorenom položaju.
- 15
8. Elektronička naprava prema patentnom zahtjevu 7, **naznačena time** da se prikaz (4) na zaslonu (3) zakreće za 90° između navedenog otvorenog i zatvorenog položaja.
- 20
9. Elektronička naprava prema patentnom zahtjevu 7 i 8, **naznačena time** da se navedenim usmjeravanjem upravlja pomoću položaja drugog panela (6).
- 25
10. Elektronička naprava prema bilo kojem od patentnih zahtjeva 6 do 9, **naznačena time** da je tipkovnica (9) komunikacijske naprave zabravljena u neradnom modu u otvorenom položaju.
- 30

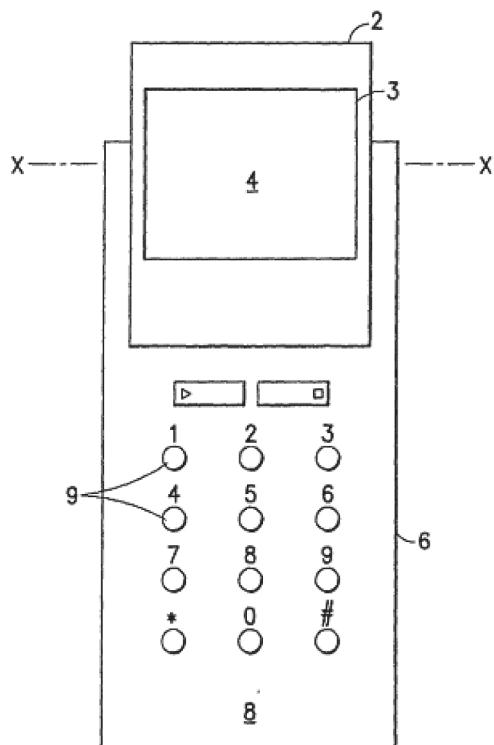
Sklopiva elektronička naprava

P. 47(1)
Naziv izuma

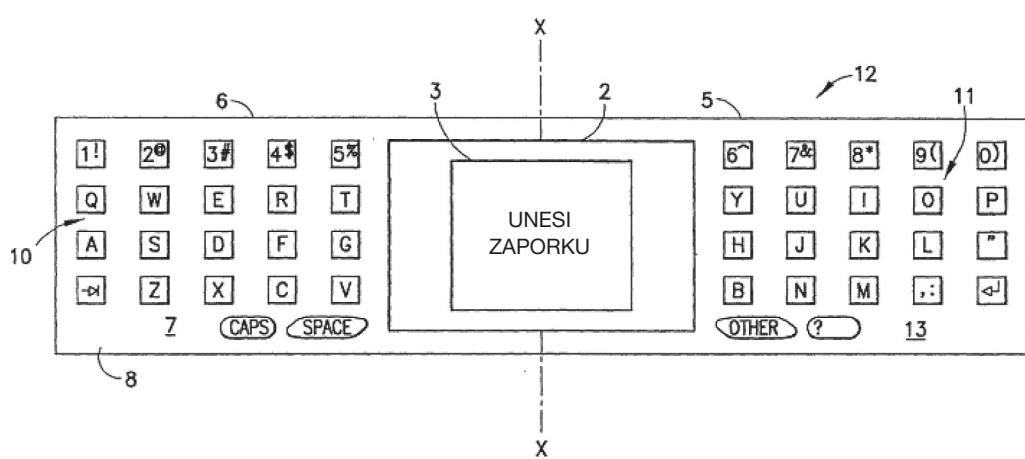
Razvijena je cjelovita funkcionalna tipkovnica za korištenje s mobilnom komunikacijskom napravom.

P. 47(2), (3), (5)
Sadržaj sažetka

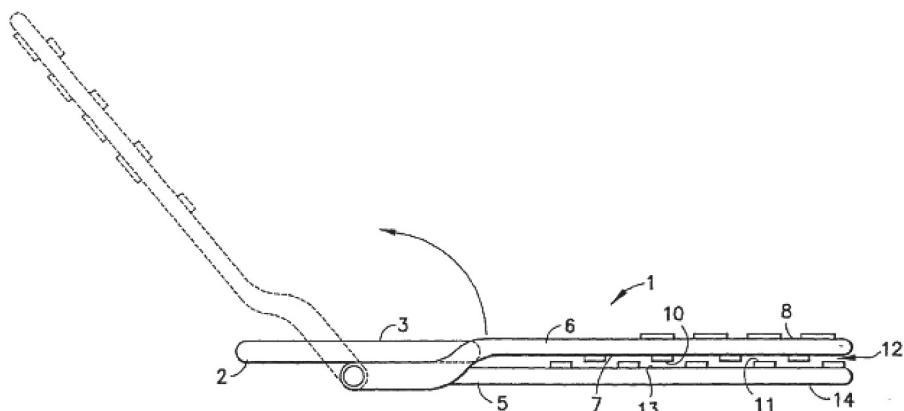
Tipkovnica je izvedena iz dva dijela (10, 11) koji se mogu zakretati relativno prema tijelu naprave između dva položaja, prvi, gdje je tipkovnica sakrivena, a telefonska tipkovnica naprave je spremna za normalno korištenje, i drugi, gdje su dva dijela tipkovnice postavljena na nasuprotnim stranama zaslona naprave da omoguće držanje s obje ruke i rad s palcem.



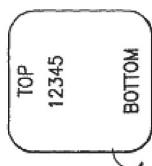
Slika 1.



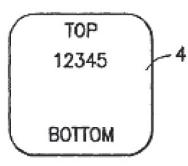
Slika 2.



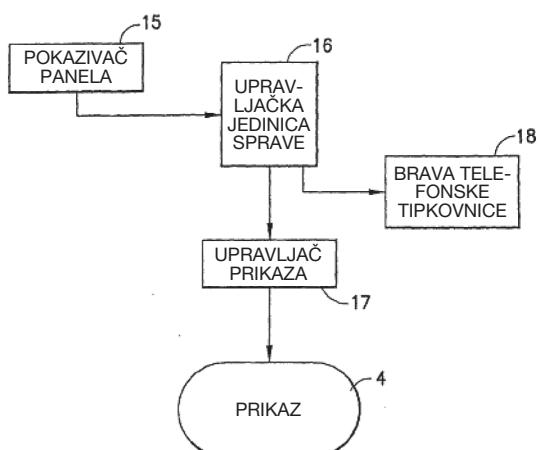
Slika 3a.



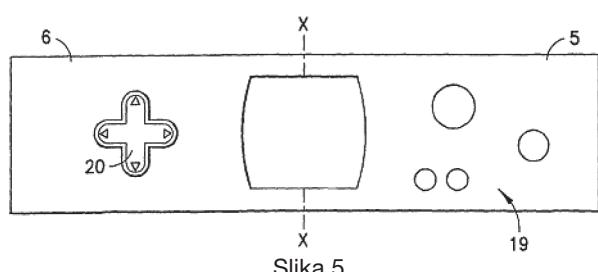
Slika 3b.



Slika 3c.



Slika 4.



Slika 5.

Primjer iz strojarstva

Čl. 78, 83

P. 27

Opis izuma

Naprava za isporuku i miješanje vode

*Naziv izuma
(isti kao u zahtjevu za
priznanje patenta)*

Tehničko područje kojemu pripada izum

*P. 42(1)(a)
Tehničko područje na
koje se izum odnosi*

Izum se odnosi na napravu za isporuku i
miješanje vode koju je moguće koristiti u

5 elektronski upravljanim slavinama kod kojih je
isporka upravljana u osnovi automatski preko
osjetila koje otkriva prisutnost korisnika.

Prethodno stanje tehnike

*P. 42(1)(b)
Relevantno prethodno
stanje tehnike*

10 Stanje tehnike uključuje jednoručnu miješalicu
koja sadrži uložak miješalice smješten unutar
kućišta slavine, kojemu je pridružena poluga
koja dozvoljava podešavanje kako miješanja tako
15 i isporuke vode, i koja je smještena iznad
kućišta.

20 Stanje tehnike također uključuje i slavine
elektronskog tipa, kod kojih se voda isporučuje
u osnovi automatski kada se korisnik približi
slavini.

25 Ovakve slavine sadrže ventil opremljen sa
sredstvom za prekidanje koje je povezano
sa elektromagnetskom napravom ili s
elektromotorom, a koje može upravljati
s otvaranjem i zatvaranjem istog radi
isporuke odnosno prekida protoka vode;
elektromagnetska naprava ili motor se pokreću
30 putem odgovarajućeg osjetila koje može otkriti
prisustvo korisnika.

Kod nekih ostvarenja, ventil je pridružen
ručnom sredstvu za pokretanje koje omogućuje
podešavanje miješanja tople i hladne vode.

Građa ovog tipa ventila i potreba za električnim napajanjem elektromagnetske naprave ili pogonskog motora sredstva za prekidanje uvjetuju potrebu za smještajem ventila te

5 električnih i elektroničkih komponenti u donji dio kućišta odnosno lijevanog kućišta slavine, koje iz tih razloga mora biti dimenzionirano na odgovarajući način.

10 To znači, da je nužno izvesti i izraditi posebna kućišta za elektronički upravljane slavine, tj. različite od onih za jednoručne miješalice, s većim problemima vezano za planiranje proizvodnih i trgovačkih zaliha.

15 Štoviše, veće dimenziye kućišta značajno ograničavaju izvedbu i izgled slavine.

20 Nadalje, prisustvo električnih i elektroničkih dijelova unutar kućišta u području gdje prolazi voda može dovesti do kvara na miješalici i ugroziti sigurnost korisnika.

WO-A-97/47828 razotkriva sanitarnu napravu koja ima kućište i izlazni dio s izlaznim kanalom. Miješalica je smještena u kućištu radi miješanja hladne i tople tekućine, te radi upravljanja s jakosti mlaza. Miješalicu se može pokretati između konačnog zatvorenog položaja i 30 konačnog otvorenog položaja uz pomoć upravljačke šipke povezane s ručkom za pokretanje. Električki upravljeni ventil je postavljen u miješalici i povezan s osjetilom približavanja uz pomoć upravljačkog 35 elektroničkog kruga. Ovakvim se ventilom može dodatno upravljati i mehanički, uz pomoć ručke za pokretanje preko upravljačke šipke. U ovoj poznatoj sanitarnoj napravi je upravljački elektronički krug smješten izvan miješalice, dok su električki upravljeni ventil i njegov 40 element za pokretanje smješteni unutar

*P. 42(1)(b)
Relevantni dokumenti
koji se odnose na
prethodno stanje tehnike*

miješalice, tako da ovakva mijesalica nije standardnog tipa.

EP-A-0831260, koji obuhvaća značajke uvodnog dijela patentnog zahtjeva 1, razotkriva jednoručni ventil za mijesanje s upravljanjem temperaturom s dva radna stanja, normalno radno stanje i ručno radno stanje. U normalnom stanju se koristi dugme za podešavanje za izbor temperature, a otvoreni/zatvoreni položaj se upravlja uz pomoć elektromagnetskog ventila, a kojim se upravlja uz pomoć vanjskog upravljačkog kruga povezanog za vanjski izvor napajanja strujom. Prijavitelj predmetne prijave je zamislio i ostvario ovaj izum radi otklanjanja ovih nedostataka i radi postizavanja daljnjih prednosti.

Izlaganje suštine izuma

Izum je izložen i naznačen u glavnom patentnom zahtjevu, dok zavisni patentni zahtjevi opisuju druge značajke izuma.

Svrha izuma jest, da se dobije naprava za automatsku isporuku vode, koja može biti pridružena kućištu mijesalice u osnovi standardiziranog tipa, tj. tipa jednoručne mijesalice, i na taj način da se izbjegne potreba izrade posebnog kućišta za elektronički upravljane mijesalice.

P. 42(1)(c)
Tehnički problem koji treba riješiti

Druga svrha izuma jest, da se dobije naprava za automatsku isporuku vode, koja je praktična, funkcionalna i kompaktna, te da se može koristiti u uvjetima potpune sigurnosti za korisnika.

Naprava prema izumu sadrži uložak mijesalice kojega je moguće smjestiti unutar kućišta mijesalice konvencionalnog tipa, sredstvo za

P. 42(1)(c)
Prikaz izuma

podešavanje miješanja vode, i sredstvo za pokretanje koje je upravljano električki i koje sadrži element za prekidanje povezanog s navedenim uloškom radi otvaranja i zatvaranja toka vode.

Sredstvo za pokretanje je spojeno iznad uloška miješalice, u položaju izvan kućišta slavine, i povezano je s osjetilom koje može automatski odrediti pokretanje navedenog sredstva za pokretanje u prisustvu korisnika.

Sredstva za pokretanje su napajana baterijama.

Sredstvo za podešavanje miješanja, sredstvo za pokretanje te električne i elektroničke komponente povezane s njima su integrirane u jedan blok i spojene iznad uloška miješalice u položaju izvan kućišta.

Naprava prema izumu se stoga može povezati s kućištima za jednoručne miješalice i na taj način omogućava da se izbjegne kako problem stilističkih ograničenja i izvedba koja postoji kod naprava za elektronički upravljanje slavine, tako i problem proizvodnje i skladištenja različitih tipova kućišta.

Odvajanje električkih i elektroničkih dijelova od uloška miješalice pruža značajke krajnje sigurnosti i funkcionalnosti naprave prema izumu.

Kratki opis crteža

Ove i druge značajke izuma, koje su dane kao primjer koji ne ograničava, biti će jasne iz sljedećeg opisa izvedbe kojoj se daje prednost,

P. 42(1)(d)
Kratki opis crteža

pozivajući se na crteže u privitku kako slijedi:

Slika 1 prikazuje uzdužni presjek naprave prema izumu povezani s kućištem slavine;

Slika 2 je bokocrt slavine opremljene napravom prema izumu.

10 Detaljan opis izvedbe kojoj se daje prednost

*P. 42(1)(e)
Opis barem jednog
načina izvedbe izuma*

Pozivajući se na crteže u privitku, naprava 10 za isporuku i miješanje vode prema izumu se može ugraditi u kućište 11 slavine 12 u osnovi standardiziranog tipa.

Naprava 10 sadrži uložak miješalice 30 povezanog na gornjem dijelu s jedinicom za upravljanje i podešavanje 40.

20

Uložak miješalice 30 se može postaviti u gornjem dijelu kućišta 11 i obuhvaća tijelo 13 zatvoreno u donjem dijelu s dnom 14 u osnovi konvencionalnog tipa i s time oblikujući odjeljak 15 u kojem su smješteni "fiksna pločica 16, pokretna pločica 17 te element za prihvata i raspodjelu 18.

30 Dno 14 može biti povezano s kućištem 11 u vezi s potpornom osnovkom 22, te ima rupe koje dozvoljavaju prolaz tople i hladne vode koja dolazi iz cijevi vodovodnog sustava, i s otvorom 14a koji dozvoljava da izmiješana voda teče prema izlazu za dobavu 21 slavine 12.

35

Fiksna pločica 16 je čvrsto spojena s dnom 14 i ima rupe za napajanje koje su funkcionalno spojene s rupama za toplu i hladnu vodu dna 14, te rupu 16a povezani s otvorom 14a.

40

Pokretna pločica 17 je zakretljivo ugrađena na ravnini paralelnoj i postavljenoj iznad one na kojoj se nalazi fiksna pločica 16; sadrži rupu 17a koja je povezana s rupom 16a i sa zakrivljenom uškom 17b koja može biti selektivno spojena s jednom ili s obje rupe za napajanje fiksne pločice 16.

Element za prihvati i raspodjelu 18, obzirom da ima isti oblik, spojen je iznad pokretne pločice 17, te se na taj način može kruto zakretati.

Element za prihvati i raspodjelu 18 ima središnji otvor, ispusni ili izlazni otvor 18a povezan s rupom 17a, te obodni otvor 18b povezan s uškom 17b.

Brtveni elementi 23, 24, 25 smješteni su između dna 14 i potporne osnovke 22, odnosno između dna 14 i fiksne pločice 16, odnosno između pokretne pločice 17 i elementa za prihvati i raspodjelu 18.

Gornji dio elementa za prihvati i raspodjelu 18 strši van u odnosu na tijelo 13 koje obuhvaća, te ima čvorasto ispupčenje 27 na obodu kao i šupljinu 28 okrenutu prema gore u središtu.

Jedinica za upravljanje i podešavanje 40 ima osnovku 33 i ručku 45, koja može biti kruto vezana s potonjom i iznutra je šuplja, te može sadržavati: porivni član 41 s klipom 42, baterije za napajanje 36 i elektronički krug 43.

Osnovka 33 ima u središtu rupu 49, na unutarnjoj stijenci iste nalazi se čvorasto ispupčenje 47 koje se može povezati s čvorastim ispupčenjem 27 elementa za prihvati i raspodjelu 18.

Osnovka 33 također sadrži iznutra šuplje središnje tijelo 19, koje se pruža u cjevastom izdanku 19a smještenom unutar rupe 49 i koje je izbočeno na donjem dijelu u odnosu na nju.

5

Cjevasti izdanak 19a se može umetnuti i ukliještiti unutar šupljine 28, povezujući svoju aksijalnu rupu 19b sa središnjim otvorom 18a elementa za prihvat i raspodjelu 18.

10

Središnje tijelo 19 je na gornjem dijelu povezano s blokom 37 s kojim interno tvori komoru 26, unutar koje je smještena membrana 20.

15

Da budemo precizniji, membrana 20 je obodno učvršćena između središnjeg tijela 19 i bloka 37 te ima izdanak 20a na donjem dijelu, koji u normalnim uvjetima, tj. kada je slavina 12 zatvorena, zatvara aksijalnu rupu 19b na gornjem dijelu.

20

Membrana 20 također sadrži malu prolaznu rupu 32 povezanu s obodnim otvorom 18b, koja omogućuje povezanost potonjeg s komorom 26.

25

Blok 37 ima u središtu prvi kanal 29 koji je povezan s komorom 26 i s drugim kanalom 31, koji je izведен dijelom na samom bloku 37 i dijelom na središnjem tijelu 19.

30

Drugi kanal 31 je povezan s aksijalnom rupom 19b ispod membrane 20.

35

Veći broj oslonaca 34 je također ugrađeno na bloku 37, koji mogu podupirati ploču 35 na kojoj je ugrađen elektronički krug 43.

40

Osnovka 33 i ploča 35, zajedno sa središnjim tijelom 19 i blokom 37, određuju dosjed 39 za porivni član 41 u središtu te dosjede 38 za baterije 36 na obodu.

Porivni član 41, koji se može sastojati od elektromagnetske naprave ili elektromotora, napaja se uz pomoć baterija 36 i ima izdanak 41a koji je učvršćen, primjerice uz
5 pomoć vijaka, za blok 37 i povezan s prvim kanalom 29.

Porivni član 41 može aksijalno pomicati klip 42, dozvoljavajući mu da bude selektivno
10 umetnut u prvi kanal 29.

Da budemo precizniji, klip 42 može zauzeti položaje od izbočenog položaja, kada zatvara prvi kanal 29 i sprečava njegovu vezu s drugim
15 kanalom 31, do uvučenog položaja, kada ostavlja prvi kanal 29 slobodnim.

Prema jednoj od varijanti, klip 42 može zatvoriti samo, ili također i drugi kanal 31.

20 Elektronički krug 43 može upravljati s porivnim članom 41 ovisno o tome što je otkrilo osjetilo prisutnosti 44 koje je povezano s njim.

Osjetilo 44 je na prednjoj strani pokriveno
25 umetkom 46 koji je pridružen ručki 45.

Kada je naprava 10 sastavljena, jedinica za
upravljanje i podešavanje 40 se ugrađuje iznad
uloška miješalice 30, i to u položaj izvan
30 kućišta 11, zbog spajanja između čvorišta
27 elementa za prihvrat i raspodjelu 18 i
čvorišta 47 osnovke 33, kao i između cjevastog
izdanka 19a i šupljine 28.

35 Stabilnost ove veze je osigurana uz pomoć elastičnog steznog prstena 48 koji sprječava ispadanje jedinice za upravljanje i podešavanje 40.

Naprava 10, kako je opisana ovdje, ima sljedeće funkcije.

Kada nema nikoga u blizini slavine 12, porivni
5 član 41 nije aktivan i ima klip 42 u izbočenom položaju, tj. zatvarajući prvi kanal 29.

U takvom stanju je komora 26 povezana uz pomoć prolazne rupe 32 samo s obodnim otvorom 18b.

10 Voda koja dolazi iz cijevi vodovodnog sustava se stoga diže od obodnog otvora 18b, kroz prolaznu rupu 32, u komoru 26, pritiskujući membranu 20 koja zatvara aksijalnu rupu 19b
15 na gornjem dijelu i stoga sprječava da voda teče prema središnjem otvoru 18a i zatim prema izlazu za dobavu 21.

Kada se korisnik približi slavini 12,
20 osjetilo 44 otkriva njegovo prisustvo i, kroz elektronički krug 43, prouzroči aktiviranje porivnog člana 41 koji postavlja klip 42 u uvučeni položaj, ostavljajući prvi kanal 29 slobodnim, a koji je u vezi s drugim kanalom 31
25 i sa središnjim otvorom 18a.

U takvim uvjetima je tlak unutar komore 26 u osnovi atmosferski tlak, stoga voda pod tlakom koja dolazi iz obodnog otvora 18b diže izdanak
30 20a membrane 20, koji oslobađa gornji otvor aksijalne rupe 19b dozvoljavajući vodi da prođe i teče prema izlazu za dobavu 21 kroz središnji otvor 18a i rupe 17a, 16a i 14a.

35 Kada se korisnik udalji od slavine 12, osjetilo 44, ne otkrivajući više ničije prisustvo, prouzrokuje isključivanje porivnog člana 41 koji postavlja klip 42 u izbočeni položaj, čime se slavina 12 zatvara.

Prema jednoj od varijanti, vremenski programator je povezan s elektroničkim krugom 43 omogućujući isključivanje porivnog člana 41 od svog djelovanja nakon prethodno određenog vremenskog intervala, koji se može

5 programirati po želji.

Temperatura isporučene vode može se podešavati zakretanjem ručke 45 koja, učvršćena kroz osnovku 33 za element za prihvat i raspodjelu

10 18, prouzrokuje pomicanje potonjeg a time i pokretne pločice 17, i na taj način mijenja odnos struje tople i hladne vode koji se trebaju miješati.

15 Ipak, očigledno je da se na napravi 10 mogu učiniti izmjene i/ili dodaci kako je to ranije opisano, ali oni će ostati unutar područja i dosega izuma.

20 Na primjer, uložak miješalice 30 može imati drugačije komponente od onih koje su prikazane i opisane ovdje, a dno 14 se može zamijeniti drugim, funkcionalno istovjetnim elementom.

Patentni zahtjevi

Čl. 84
P. 43

1. Naprava za isporuku i miješanje vode za slavine (12), navedena naprava obuhvaća uložak miješalice (30) koji se može smjestiti unutar kućišta (11) slavine (12), sredstva za reguliranje miješanja vode, sredstva za pokretanje smještene iznad navedenog kućišta (11), koja mogu odrediti otvaranje i zatvaranje protoka vode i koja su upravljana električki, element za prekidanje (20) koji je povezan s navedenim uloškom miješalice (30), pri čemu navedena sredstva za pokretanje sadrže pokretni element (42) koji može djelovati na navedeni element za prekidanje (20), a navedena sredstva za pokretanje (42) su upravljana uz pomoć porivnog sredstva (41) s pridruženim barem jednim osjetilom prisutnosti korisnika (44), **naznačena time** da su navedena sredstva za pokretanje (42), navedeno porivno sredstvo (41) s pripadnim baterijama te električkim i elektroničkim komponentama (43), navedeno osjetilo prisutnosti korisnika (44) i navedeni element za prekidanje (20) integrirani u jedinstvenu jedinicu (40) koja je ugrađena iznad navedenog uloška miješalice (30) i povezana s njim u položaju izvan navedenog kućišta (11).

2. Naprava prema patentnom zahtjevu 1, **naznačena time** da navedena porivna sredstva (41) sadrže barem jednu elektromagnetsku napravu.

3. Naprava prema patentnom zahtjevu 1, **naznačena time** da navedena porivna sredstva (41) sadrže barem jedan elektromotor.

4. Naprava prema patentnom zahtjevu 1, **naznačena time** da su navedena porivna sredstva (41)

P. 43(1)(a)
Dio nezavisnog
patentnog zahtjeva koji
se odnosi na prethodno
stanje tehnike

P. 43(1)(b)
Karakteristični dio
patentnog zahtjeva

P. 43(3), (4)
Zavisni patentni zahtjev

napajana od strane baterijskog sredstva koje
sadrži baterije (36).

5. Naprava prema patentnom zahtjevu 1,
naznačena time da je vremenski programator
pridružen navedenim porivnim sredstvima (41)
radi automatskog isključivanja navedenih
porivnih sredstava (41) nakon unaprijed
određenog vremena, kada osjetilo (44)
10 otkrije prisustvo korisnika.

- 15 6. Naprava prema patentnom zahtjevu 5,
naznačena time da se navedeni vremenski
programator može selektivno programirati.

- 20 7. Naprava prema patentnom zahtjevu 4,
naznačena time da navedena jedinica (40)
uključuje dosjede za smještaj (38) navedenih
baterija (36).

- 25 8. Naprava prema patentnom zahtjevu 1,
naznačena time da navedena jedinica (1)
integralno obuhvaća navedena sredstva za
podešavanje miješanja.

- 30 9. Naprava prema patentnom zahtjevu 8,
naznačena time da navedena sredstva za
podešavanje uključuju ručku (45) koja je
povezana sa sredstvom za miješanje navedenog
uloška miješalice (30).

- 35 10. Naprava prema patentnom zahtjevu 9,
naznačena time da je zadatak navedene ručke
(45) da pokriva i štiti komponente navedene
jedinice (40).

11. Naprava prema patentnom zahtjevu 1,
naznačena time da navedeni uložak miješalice
uključuje sredstvo za raspodjelu vode (18)
koje strši iz navedenog kućišta (11), na
kojem može biti spojena jedinica (40).

12. Naprava prema patentnom zahtjevu 11,
5 **naznačena time** da su navedena jedinica (40)
i navedeni uložak miješalice spojeni uz
pomoć naizmjeničnog priteznog sredstva (48).
13. Naprava prema patentnom zahtjevu 1,
10 **naznačena time** da navedeni pokretni element
(42) može postići barem prvi položaj koji
određuje zatvaranje, i drugi položaj koji
određuje otvaranje navedene slavine (12).
- 15 14. Naprava prema patentnom zahtjevu 13,
 naznačena time da se navedeni pokretni
element sastoji od klipa (42) koji može
postići izbočeni položaj za zatvorenu
slavinu (12) i uvučeni položaj za otvorenou
20 slavinu (12).
15. Naprava prema patentnom zahtjevu 14,
 naznačena time da se element za prekidanje
sastoji od membrane (20) smještene u
25 komori (26) i povezane s navedenim uloškom
miješalice (30), navedena membrana (20) može
zauzeti prvi položaj, ne dozvoljavajući da
se voda isporučuje iz slavine (12), a što
je određeno izbočenim položajem navedenog
30 klipa (42), i drugi položaj, dozvoljavajući
navedenu isporuku a što je određeno uvučenim
položajem navedenog klipa (42).
- 35 16. Naprava prema patentnim zahtjevima 11,
 14 i 15, **naznačena time** da je navedena
komora (26) u vezi s okolinom uz pomoć
barem jednog kanala (29, 31) kojega se može
selektivno zatvarati uz pomoć navedenog
40 klipa (42), i da surađuje s navedenim
sredstvom za raspodjelu (18), navedeni
kanal (29, 31) je zatvoren pri izbočenom
položaju navedenog klipa (42) dozvoljavajući
da se navedena komora (26) napuni s vodom
5 i održavajući navedenu membranu (20) u

navedenom prvom položaju, odnosno otvoren
pri uvučenom položaju navedenog klipa (42) i
dozvoljavajući da se navedena membrana (20)
postavi u navedeni drugi položaj.

10 **17.** Naprava prema patentnom zahtjevu 16,
 naznačena time da je navedena komora (26)
 u vezi s okolinom uz pomoć dva međusobno
15 povezana kanala (29, 31), gdje se barem
 jedan od kanala (29, 31) može selektivno
 zatvoriti pomoću navedenog klipa (42).

20 **18.** Naprava prema patentnom zahtjevu 16 ili 17,
 naznačena time da je navedena membrana (20)
 postavljena sniženo u svom navedenom prvom
 položaju, te da se može barem djelomično
 podignuti u svom navedenom drugom položaju
 uslijed učinka tlaka vode koja prolazi u
25 navedenom sredstvu za raspodjelu (18).

30 **19.** Naprava prema patentnom zahtjevu 16,
 naznačena time da je navedena membrana (20)
 opremljena s prolaznom rupom (32) koja je
 povezana s navedenim sredstvom za raspodjelu
 (18) i dozvoljava da se navedena komora (26)
 napuni s vodom.

Sažetak

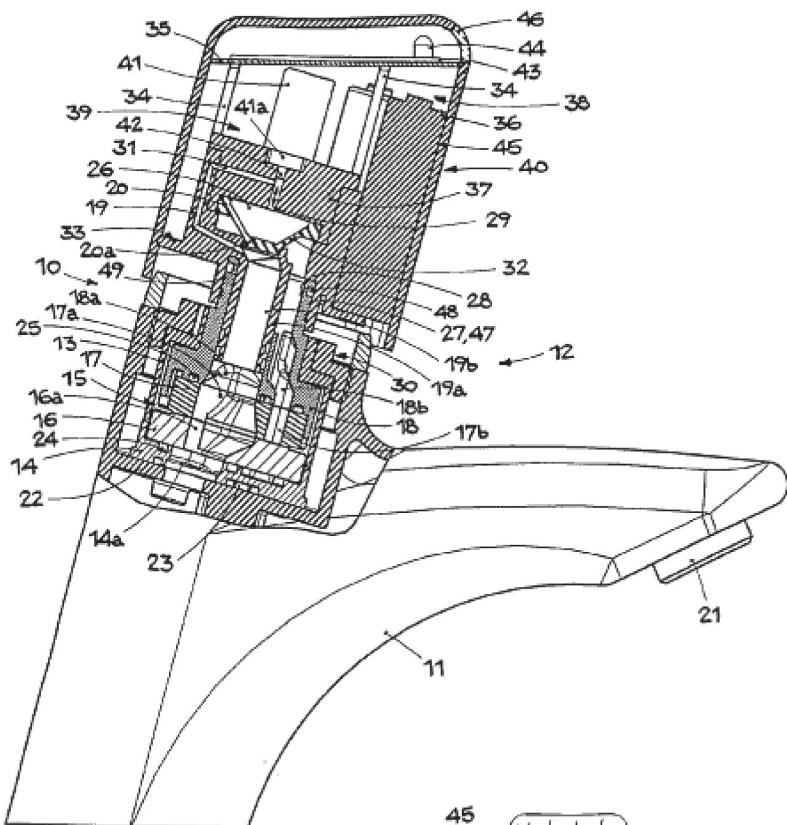
Čl. 85

Naprava za isporuku i miješanje vode

P. 47(1)
Naziv izuma

Naprava (10) za isporuku i miješanje vode za slavine (12), navedena naprava uključujući uložak miješalice (30) koji se može smjestiti unutar kućišta (11) slavine (12), sredstvo za podešavanje miješanja vode i sredstvo za pokretanje smješteno iznad navedenog kućišta (11), koja mogu odrediti otvaranje i zatvaranje protoka vode, pri čemu je navedeno sredstvo za pokretanje upravljano električki i obuhvaća element za prekidanje (20) povezan s navedenim uloškom miješalice (30).

P. 47(2), (3), (5)
Sadržaj sažetka



Dodatak IV

Tijela kojima je moguće podnosići europske patentne prijave

I. **Europski patentni ured**

- (a) sjedište u Münchenu
European Patent Office
Erhardtstrasse 27
80469 Munich
Germany
Postal address:
European Patent Office
80298 Munich
Germany
Tel.: +49 (0)89 2399-0
Telefaks: +49 (0)89 2399-4465
- (b) Haag
European Patent Office
Branch at The Hague
Patentlaan 2
2288 EE Rijswijk
Netherlands
Postal address:
European Patent Office
Postfach 5818
2280 HV Rijswijk
Netherlands
Tel.: +31 (0)70 340-2040
Telefaks: +31 (0)70 340-3016
- (c) Berlin
European Patent Office
Gitschiner Strasse 103
10969 Berlin
Germany
Postal address:
European Patent Office
10958 Berlin
Germany.
Tel.: +49 (0)30 25901-0
Telefaks: +49 (0)30 25901-840

II. **Nacionalna tijela**

Za sažetak osnovnih nacionalnih propisa država ugovornica koji uređuju obvezno i izborni podnošenje patentnih prijava kod središnjih ureda za industrijsko vlasništvo i drugih nadležnih tijela, vidi Tablicu II u «**National law relating to the EPC**» («**Nacionalno pravo u svezi s EPK**») (vidi točku 4). Ova tablica također sadrži adrese središnjih ureda za industrijsko vlasništvo.

Napomena: Europske izdvojene prijave moraju uvijek biti podnesene EPU-u (vidi točku 208 i dalje).

Dodatak V

Zahtjevi država ugovornica glede prijevoda spisa europskih patenata

I. Članak 65 EPK

Prema članku 65. st. 1. EPK, svaka država ugovornica može propisati da ako tekst na kojemu Europski patentni ured namjerava priznati europski patent ili ograničiti ili održati u vrijednosti europski patent kako je izmijenjen za tu državu, nije sastavljen na nekom od njezinih službenih jezika, podnositelj prijave ili nositelj patenta mora dostaviti njezinom središnjem uredu za industrijsko vlasništvo prijevod tog teksta na jedan od njezinih službenih jezika po njegovom izboru ili, kada je ta država propisala uporabu samo jednog službenog jezika, na tom jeziku.

II. Zahtjevi država ugovornica

Pravni položaj u državama ugovornicama dan je u «**National law relating to the EPC**» («**Nacionalno pravo u svezi s EPK**»), Tablica IV (vidi točku 4).

Napomena: sve one države koje zahtijevaju prijevod europskog patentnog spisa propisale su da će se, u slučaju nepoštivanja odgovarajućih nacionalnih propisa, europski patent smatrati ništavim ab initio.

Dodatak VI

Rokovi

Dijagrami koji prikazuju rokove kojih se podnositelji prijava moraju pridržavati

EPK propisuje tri vrste rokova:

1. Rokovi koji se računaju od stvarnog ili smatranog datuma podnošenja ili datuma prvenstva
2. Rokovi čije trajanje je navedeno u EPK, koji se računaju od događaja koji nije datum podnošenja ili prvenstva
3. Rokovi propisani u EPK u tijeku postupka priznavanja

EPU podsjeća podnositelje prijava na sve rokove 2. i 3. vrste iznad, osim onih za nastavak postupka (vidi točku 225) i povrat u prijašnje stanje (vidi točke 226-227).

Dijagrami ispod oblikovani su naročito da bi pomogli podnositeljima prijave u praćenju rokova 1. vrste.

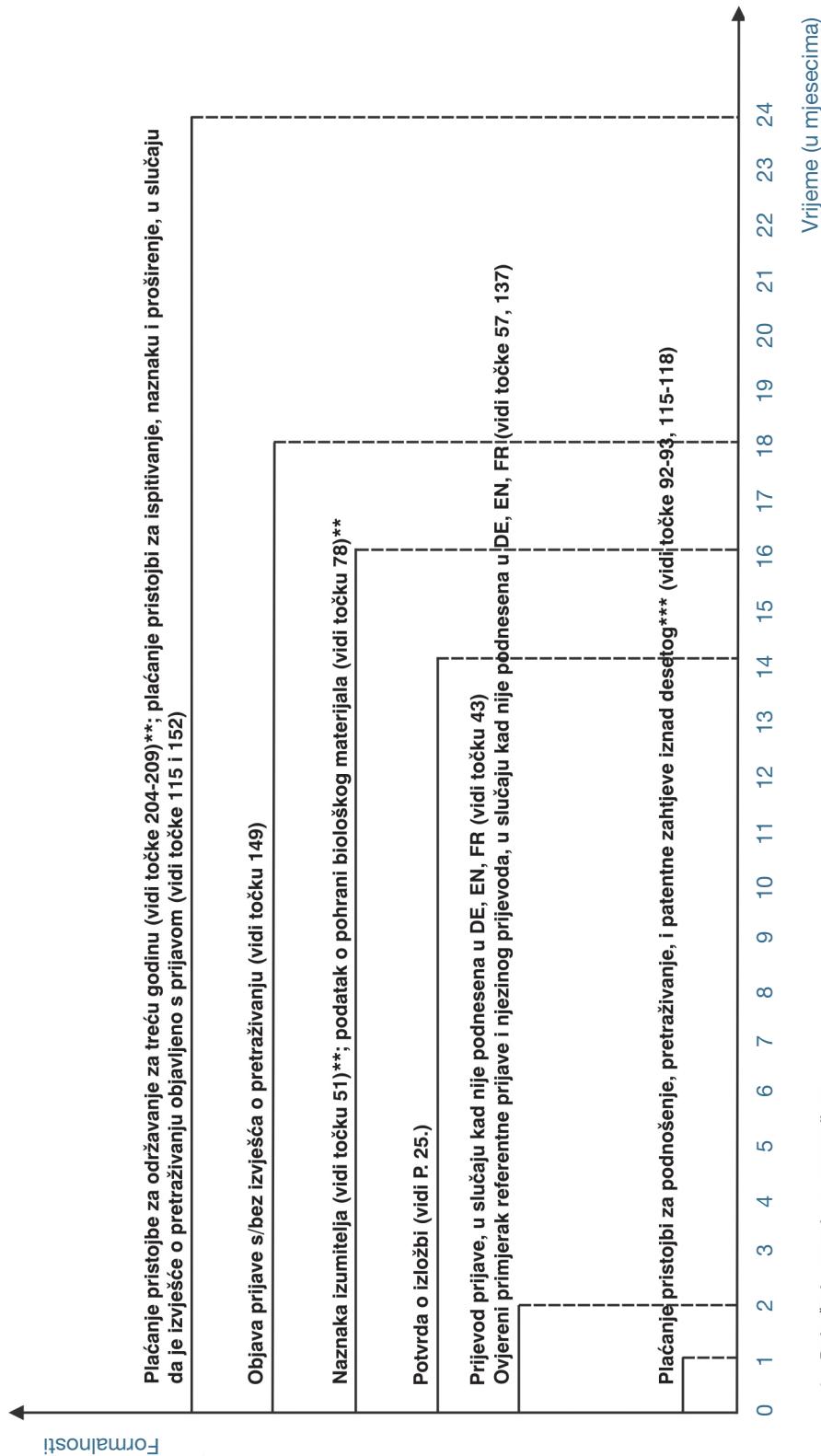
Dijagram A odnosi se na europsku patentnu prijavu koja se podnosi prvi puta.

Dijagram B odnosi se na europsku patentnu prijavu koja zahtijeva prvenstvo ranije prijave i za koju se smatra da je podnesena deset mjeseci nakon ranije prijave.

Dijagrami ne uzimaju u obzir posebne rokove koji se primjenjuju na europske izdvojene prijave i nove europske patentne prijave podnesene sukladno članku 61. st. 1. t. b) (vidi pravila 15. st. 2., 36. st. 2., 51. st. 3. i st. 6. i 60. st. 2.).

Dijagram A

Važni rokovi propisan EPK,
u slučaju da se ne zahtjeva prvenstvo u europskoj patentnoj prijavi*



0 Podnošenje europske patentne prijave

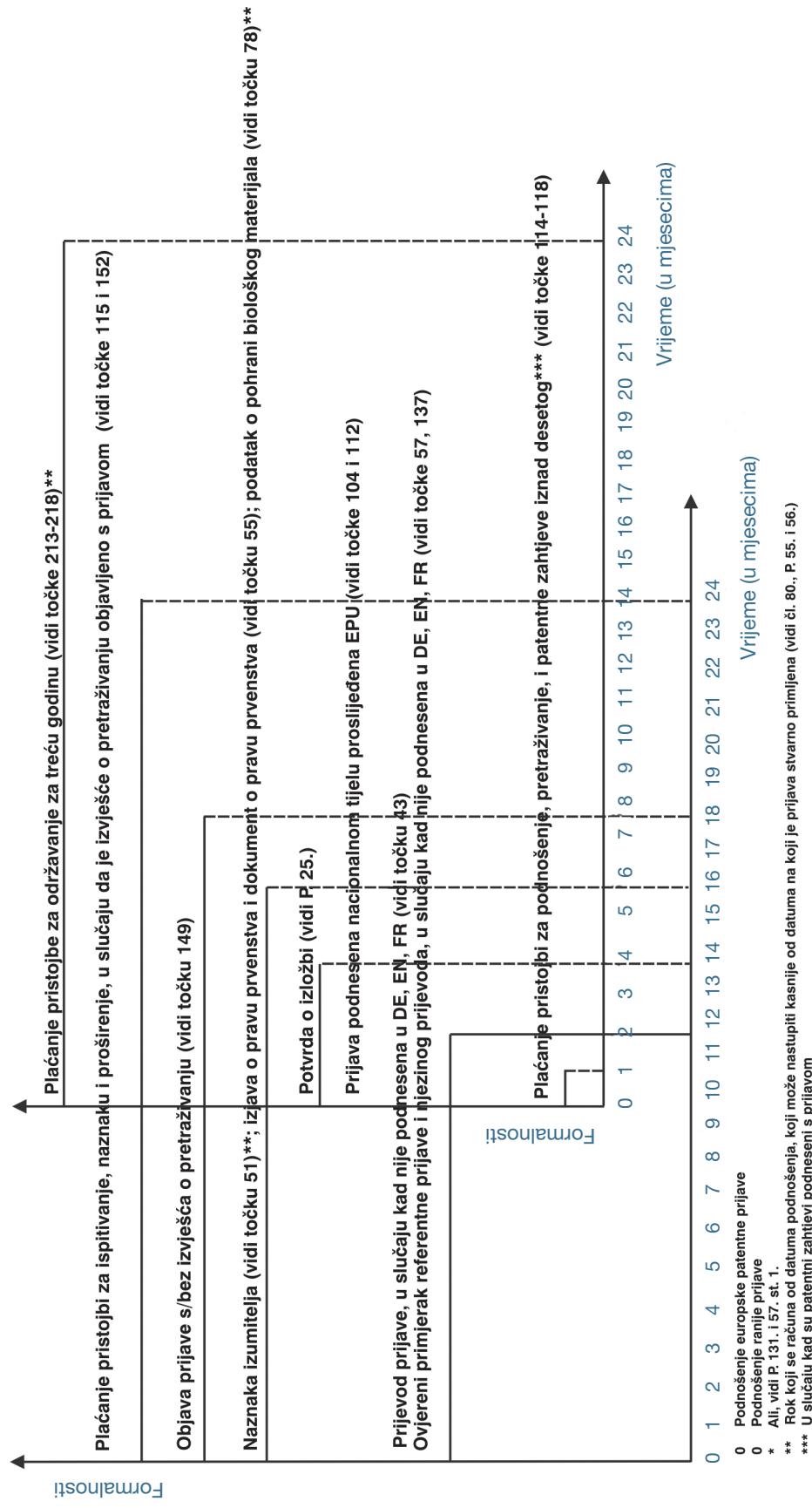
* Ali, vidi P. 131. i 157. st. 1.

** Rok koji se računa od datuma podnošenja, koji može nastupiti kasnije od datuma na koj je prijava stvarno primljena (vidi čl. 80, P. 55. i 56.)

*** U slučaju kad su patentni zahtjevi podneseni s prijavom

Dijagram B

Važni rokovi propisani EPK,
u slučaju da se **zahijeva prvenstvo** u europskoj patentnoj prijavi*



Dodatak VII

Pristojbe

I. Pristojbe propisane u EPK

Priručnik za plaćanje pristojbi koje se periodički objavljaju u Službenom listu omogućuju Vam da u bilo koje doba dozname koja se pravila vezana za pristojbe trenutno primjenjuju i je li došlo do promjene podataka danih u ovom Vodiču od kada je objavljen. Savjetujemo Vam da u pregledu pristojbi, troškova i cijena, koji je dostupan na internetskim stranicama EPU-a ili u EPU-ovim Uredima za informiranje, provjerite koji su trenutno iznosi pristojbi.

II. Obrazac za plaćanje pristojbi i troškova

Obrazac za plaćanje pristojbi i troškova (obrazac 1010) može se preuzeti na internetskim stranicama EPU-a (www.epo.org).

III. Dodatne informacije o pristojbama

Dodatne informacije o pristojbama, poput pregleda pristojbi, troškova i cijena EPU-a i popis bankovnih računa Europske patentne organizacije, objavljaju se na internetskim stranicama EPU-a na adresi www.epo.org.

Dodatak VIII

Usluge pružanja informacija o patentima

Uvid u spise i dostava podataka iz spisa

1. Spisi koji se odnose na objavljene europske patentne prijave i patente dostupni su online. Uvid u spise putem interneta možete izvršiti na internetskim stranicama EPU-a (www.epo.org) pod «Register Plus».

Čl. 128. st. 4
P. 145.
Prir.A-XII
SL 2000., 474
SL 2003., 370, 373

Na zahtjev, mogu se staviti na raspolaganje primjeri spisa. To je podložno plaćanju pristojbe.

Registrar europskih patenata i Europski patentni glasnik

2. EPU nudi internetski pristup Online Registrusu europskih patenata. Korisnici europskog patentnog sustava mogu posjetiti www.epo.org kako bi pregledali postupovne podatke o europskim patentima i patentnim prijavama.

Čl. 127.
P. 143.
SL 2001., 249
SL 2003., 23, 69

Online Registrar pruža bibliografske podatke zajedno s postupovnim podatcima od dana objave do priznanja patenta, te sve podatke koji se odnose na postupke povodom prigovora i žalbene postupke, ako takvih ima.

Internetski pristup Online Registrusu besplatan je.

3. Podaci u Registrusu europskih patenata objavljaju se jednom tjedno u Europskom patentnom glasniku, pri čemu se bibliografski podatci koji se odnose na objavljene europske patentne prijave i priznate europske patente raspoređuju prema određenom broju referentnih kriterija uključujući
- Međunarodnu klasifikaciju patenata
 - brojeve europskih objava
 - imena podnositelja prijava/nositelja patenata

Čl. 129. t. a)

Europski patentni glasnik dostupan je online na adresi www.epo.org

Patentni dokumenti

4. EPU također objavljuje:
- europske patentne prijave (A dokumente) na CD-ROM-u i online
 - spise europskih patenata (B dokumente) na CD-ROM-u i online

Čl. 93.
SL 1990., 81
Čl. 98., 103.

Objavljeni dokumenti dostupni su online putem servera za objavljivanje na adresi <http://www.epo.org/patents/patent-information/european-patent-documents/publication-server.html>

Informacije o drugim CD-ROM proizvodima EPU-a mogu se preuzeti s internetskih stranica EPU-a na adresi www.epo.org/patents/patent-information/subscription.html

Službeni list, Priručnik i odluke žalbenih vijeća

5. Uobičajena izdanja EPU-a uključuju

Čl. 129. t. b)
Čl. 10. st. 2. t. a)

- Službeni list (SL), koji prvenstveno sadrži legislativne radnje Upravnog vijeća organizacije, odluke i obavijesti Predsjednika EPU-a, informacije o pristojbama i troškovima i odabrane odluke žalbenih vijeća, i
- Priručnik za ispitivanje u Europskom patentnom uredu.

Ova izdanja također su dostupna online na internetskim stranicama EPU-a (www.epo.org)

Uvjeti korištenja

6. EPU područni ured u Beču odgovoran je za usluge davanja svih informacija o patentima (slanje dokumenata, online pristup, itd.).

Vienna sub-office
Postfach 90
1031 Vienna
Austria
Tel. : +43 (0)1 521 26 0
Telefaks: +43 (0)1 521 26 3591
e-pošta: infowien@epo.org

Kontakt

Dodatne informacije o Europskom patentnom uredu i postupcima koji se provode vezano za prijavu europskih patenata dostupne su na engleskom, njemačkom, francuskom jeziku kod Ureda za informiranje EPU-a. Možete kontaktirati Odjel za korisnike EPU-a:

Tel. +49 (0)89 2399-4636
info@epo.org

Munich
Information Office
Grasserstr. 6
80339 Munich
Germany

The Hague
Information Office
Patentlaan 2
2288 EE Rijswijk
Netherlands

Za naručivanje ovog vodiča na engleskom, njemačkom ili francuskom jeziku kontaktirajte EPO na bookorder@epo.org

Informacije na hrvatskom jeziku možete dobiti u Državnom zavodu za intelektualno vlasništvo Republike Hrvatske.

Tel.: (01) 61 06 105
El. pošta: info@dziv.hr
Informacijski centar za intelektualno vlasništvo
Ulica grada Vukovara 78
10000 Zagreb
Za naručivanje ovog vodiča kontaktirajte nas na
El. pošta: info@dziv.hr

Naznake o izdanju:

Naziv izvornika:

How to get a European patent,
Guide for applicants,
Part 1, 11th edition,
December 2007

© Za hrvatsko izdanje

Državni zavod za intelektualno vlasništvo Republike Hrvatske

Izdao:
Državni zavod za intelektualno vlasništvo Republike Hrvatske
Ulica grada Vukovara 78
10000 Zagreb
Republika Hrvatska

Tisk

Gipa-art, Zagreb



Ovo izdanje omogućeno je finansijskom potporom EZ u okviru projekta Jačanje sustava provedbe intelektualnog vlasništva, CARDS za Republiku Hrvatsku.

Mišljenja koja su ovdje izražena ne predstavljaju službeno mišljenje Europske Zajednice.

*Ovaj dokument prijevod je izdanja Europskog patentnog ureda (EPU).
Ovaj prijevod pripremljen je od strane DZIV, uz pristanak EPU. EPU ne odgovara za točnost prijevoda; samo izvorno izdanje EPU je mjerodavno.*

Europski patentni ured (EPO)

Munich

Ured
Erhardtstr. 27
80469 Munich
Germany
Tel. +49 (0)89 2399-0
Adresa za korespodenciju
80298 Munich
Germany

The Hague

Patentlaan 2
2288 EE Rijswijk
Netherlands
Tel. +31 (0)70 340-2040
Adresa za korespodenciju
Postbus 5818
2280 HV Rijswijk
Netherlands

Vienna

Rennweg 12
1030 Vienna
Austria
Tel. +43 (0)1 52126-0
Adresa za korespodenciju
Postfach 90
1031 Vienna
Austria

Berlin

Gitschiner Str. 103
10969 Berlin
Germany
Tel. +49 (0)30 25901-0
Adresa za korespodenciju
10958 Berlin
Germany

Brussels Bureau

Avenue de Cortenbergh, 60
1000 Brussels
Belgium
Tel. +32 (0)2 27415-90

www.epo.org